OTRA VEZ EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Año II N.o 49
Montevideo, Mayo 31 de 1940
Redactor responsable: Wellington Andreoletti - Rincón 593
Editorial "Acción"
Tall. Graf. Sur J. C. Gómez 1123

MARCHA

LEA
En las Páginas 4 y 16 el Comentario del Discurso del ex Rey Leopoldo

Hoy Más Que Nunca Junto a Francia

JUNTO A FRANCIA PORQUE ELLA ES, EN ESTOS MOMENTOS DRAMATICOS, LA CULTURA HACIENDO FRENTE A LA BARBARIE.

JUNTO A FRANCIA PORQUE ELLA ES, EN LA HISTORIA DEL MUNDO, LA MADRE DE LA GRAN REVOLUCION.

Por encima de las vacilaciones, los errores y aún los desvíos de algunos de sus hombres y algunas de sus clases, el alma de Francia sigue siendo la esencia del alma latina, heredera y trasmisora de lo más puro del Humanismo clásico, portaestandarte invariable del libre pensamiento.

El vandalismo bárbaro no prevalecerá contra ella.

Ella es el Espíritu y el Espíritu es inmortal.

JUNTO A FRANCIA Y SU PUEBLO, HOY MAS QUE NUNCA, PARA QUE SIGAN RESONANDO SOBRE LA TIERRA LAS ESTROFAS DE "LA MARSELLESA", LA CANCION SUBLIME DE LA LIBERTAD.

Cine en el Uruguay

Una Nueva Organización Nacional con Altos Fines Culturales

Un aspecto de los Estudios, momentos antes de iniciarse la filmación de una escena de interior

Maquinarias para el registro de sonido, cuyo costo asciende a una suma cuantiosa

LAS ACTIVIDADES DE LA NUEVA EMPRESA

Especialmente invitados por el señor Armelino, Gerente de la "Compañía Uruguaya de Arte Cinematográfico", hicimos una visita a los estudios de la nueva entidad que se propone hacer cine uruguayo de manera responsable y seria.

No creíamos que la industria nacional, recién en sus comienzos, pudiera contar ya con un estudio tan completo como el que nos fué dado examinar en el local de la calle Soriano. No vamos a hacer aquí un relato técnico de los implementos que nos fueron exhibidos en ocasión de nuestra visita; poco interesaría este a los lectores, en general, aparte de que dudamos mucho de nuestros conocimientos en esta materia. Pero, en cambio, pudimos comprobar cuanto puede rendir un estudio bien montado cuando lo dirigen manos hábiles y expertas.

En el curso de nuestra visita se nos brindó la oportunidad de presenciar la exhibición de dos películas de corto metraje, obtenidas al aire libre, sin la ayuda de los elementos de la industria, de manera directa. Vimos así una vista obtenida en ocasión de las fiestas de la Semana Criolla en el Prado y otra basada en las excursiones de pesca que organiza el SOYP. En ambas se hacían patentes las enormes posibilidades que este género de películas documentadas e informativas pueden tener en nuestro país, a condición de que —como en el caso que comentamos — su filmación haya sido confiada a técnicos capacitados.

En la última cinta a que hicimos referencia, se han obtenido efectos notables con sólo fotografiar las redes llenas de pescados, los efectos del sol de la tarde en el agua, los mástiles contra un fondo de pequeñas nubes arracimadas. Hay allí detalles sutiles, logrados con soltura y un certero sentido cinematográfico, que están revelando a un director avezado y capaz de realizaciones de mucho mayor aliento.

Considérese que en nuestro país, casi, está todo por hacerse. Y que pocas tierras hay en el mundo con una calidad de luz como la nuestra y con una riqueza semejante en el paisaje y en los temas que el paisaje ofrece.

Nada hay en estas pequeñas obras de arte que pueda hacer pensar en una improvisación Todo está allí perfectamente calculado, y aparece al espectador lleno de fluidez y naturalidad, con una perfecta armonía de la luz y el movimiento y un raro sentido de ese difícil problema del relato cinematográfico que constituye el "tempo".

Es, pues, seguro, que la novel empresa llegará a cumplir los propósitos que ha determinado su creación.

Cuatro recortes de una película sobre pesca filmada por técnicos de la compañía, y a la que hacemos referencia en esta nota

ASESOR ARTISTICO

JUSTINO ZAVALA MUNIZ, miembro de la Comisión organizadora de la Compañía Uruguaya de Arte Cinematográfico y asesor artístico de las futuras actividades de la empresa, nos dice:

—Es necesario que la nueva cinematografía uruguaya sepa aceptar su pobreza. Quiero decir con esto, que sería absurdo pretendar rivalizar con el cine extranjero. Absurdo por imposible y, sobre todo, porque intentando hacer un mal pastiche de la cinematografía francesa, yanqui o soviética, perderíamos la única posibilidad de triunfo que tenemos en este terreno. Renunciaríamos a reflejar en la pantalla lo que es nuestro, inseparable y único, lo que sólo nosotros podemos ofrecer a los públicos de fuera de fronteras y que es, hoy por hoy, el camino para interesarlos en nuestra producción.

Y no se vea en esto una tendencia hacia el color local, barato y grueso, de que tantos ejemplos nos dan los norteamericanos. Se trata de trasladar a la película un cielo que solamente en esta parte del mundo es dable ver, paisajes que no hay en otro lado, hombres y cosas legítimamente uruguayos.

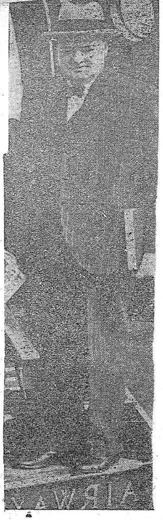
Es por esto que comenzaremos filmando obras nacionales. No sé si irá en primer lugar "El León Ciego" de Herrera o "Soledad" de Acevedo Díaz. Pero una de ellas será. Nos proponemos también ofrecer una seria oportunidad a los autores nacionales, tan necesitados de un vehículo para expresarse y tan necesitados de una retribución material que asegure una vida digna para los trabajadores artísticos. Agréguese a esto las posibilidades que está nueva actividad creará para músicos, decoradores, técnicos, etc.

Por último, el Directorio acaba de aprobar la organización de una Academia de Arte Cinematográfico que permitirá a todos aquellos que tengan una resuelta vocación, capacitarse para dar al cine nacional un conjunto de intérpretes que sepan su oficio y comprendan la responsabilidad de la carrera elegida.

PROCEDIMIENTO DE FILMACION

ASISTIMOS a la filmación de una pequeña prueba. Un rostro en primer plano y algunas palabras, escena que sólo tiene una duración de cinco segundos en la pantalla y que en el estudio y el laboratorio moviliza al personal durante varias horas. Prueba de luces, de ángulos para la cámara y el micrófono. Conformes el director y los técnicos, se da la orden y empiezan a rodar simultáneamente con motores en perfecta sincronía, la cámara de toma de fotografías y la de toma de sonido en dos diferentes películas que corren a razón de casi treinta metros por minuto. Estas dos películas son llevadas inmediatamente al laboratorio en donde se revelan, se fijan, se lavan y se secan en aparatos especiales. Tenemos entonces los dos negativos originales de la escena, uno de la imagen y el otro del sonido, los que se positivan por separado en la impresora. Las dos nuevas películas que resultan sufren todas las operaciones que ya hemos visto para el caso de los negativos y una vez secos, se sincronizan y se cortan, haciendo coincidir la imagen con el sonido y se busca el principio y final de la escena de manera que esté pronta a ser empalmada con las escenas anteriores y posteriores del mismo film. Aparte de esto, se graba en un tercer negativo el fondo musical el cual una vez positivado, es mezclado en una regrabadora con el trozo de positivo que contiene las palabras de la escena, obteniéndose de esta manera el negativo final de sonido. Recién entonces, se copia en una sola película la imagen y el sonido juntos, película que después de todo el tratamiento de laboratorio, queda lista para ser exhibida.

Un Hombre Contra la Corriente



Una noche de agosto del año pasado un hombre bajo, grueso, de cara llena, llevando un sombrero negro y con un cigarro de hoja en la boca entró a la Casa de los Comunes y ocupó su lugar en las bancas del gobierno. Era el Honorable Winston Churchill, el más versátil miembro del Partido Conservador, ex Primer Lord del Almirantazgo, ex - Ministro de Hacienda, ex- Ministro de las Colonias, ex-Presidente de la Junta de Comercio y ahora, simplemente, miembro del parlamento por Epping, 17 millas al noroeste de Londres, sobre la Chipping Ongar Branch del ferrocarril Londres Noroeste.

Como M. P. por Epping no tenía más autoridad que un honorable miembro por Deptford, Huddersfield, Moss Side, Smethwick, Ponryn y Falmouth, Tavistock, Penrith y Cockermouth, Spennymoor, el Wrenkin, Tewbesbury (pronúnciese "toksbroo"), o cualquiera de las 615 jurisdicciones de Inglaterra, Escocia y Gales. Pero como Winston Churchill, el viejo estadista, hábil veterano de innumerables batallas parlamentarias, historiador de la Gran Guerra, novelista, biógrafo de sus antepasados, y el más implacable y expresivo crítico del Primer Ministro Chamberlain, tenía un influencia, un posible porvenir y una voz que habría de ser escuchada en cualquier asunto, todo lo cual hacía su posición única. El encontrarse llanamente allí dice mucho acerca de él. Los estadistas que han abandonado sus puestos hacen discursos en Estados Unidos, especialmente en las iniciaciones de cursos; son fusilados en Rusia, generalmente luego de haberse confesado traidores; desaparecen en Alemania, sin que se les dé oportunidad aún de hacer eso. Pero, en Gran Bretaña ellos pueden volver a la Casa de los Comunes, empezar de nuevo, criticar la política de gobiernos con todo el peso de su experiencia — particularmente sí, como en el caso de Churchill los acontecimientos probaban que su juicio era correcto — y tener un buen lote de probabilidades de volver al poder.

La sesión fué histórica. Desde las 2.45 p. m. en que el ujier colocó sobre la mesa la gran maza, significando que el Parlamento estaba en sesión, hasta las 10.30 p. m., cuando los miembros dejaron el local se notó el mismo ambiente que ha caracterizado todas las grandes crisis del Gobierno. Una multitud compacta cantaba Rule Britannia en el exterior. Mr. Churchill no tomó la palabra. Cuando llegó la votación abandonó su puesto y salió de la Casa por la puerta del lado del Gobierno, significando con esto su asentimiento a la concesión de poderes de emergencia al Gabinete. Implícitamente en el discurso del Primer Ministro Chamberlain, no menos que en las noticias de guerra que llegaban a Londres, estaba el reconocimiento de la razón que asistía a Churchill. Durante seis duros años había insistido tan tenazmente como Catón el Viejo, demandando la destrucción de Cartago: una Alemania nazi rearmada era una amenaza para Inglaterra, para el Imperio, para la libertad de opinión y para el Parlamento. Había sido terriblemente justificado ante los británicos por el pacto germano-soviético. El viejo Estadista Churchill no esperaba alabanzas por su predicción. Se dirigió a cenar con Harold Nicolson, M. P. (autor de Retrato de un diplomático, Pacificación, Charla, Curzon: la última fase), y luego se trasladó a toda prisa a su casa de campo en Kent, "Chartwell", poniéndose a trabajar afanosamente con sus secretarios, haciendo llamadas telefónicas a todos los puntos de Europa. "Ahora, dijo, Hitler ha empezado la carrera".

Experiencia. Las sesiones históricas no eran una novedad para Mr. Churchill. Durante 37 de sus 65 años había sido miembro del Parlamento, un firme asistente a esos ocho acres de piedra donde se han dicho las mejores cosas —y también las más vanas necedades— de toda la tierra, con la posible excepción de los Senados de la Antigua Roma y los actuales E. Unidos.

Como Primer Lord del Almirantazgo ocupó su sitio en las bancas del gobierno en la noche del 3 de agosto de 1914. Apartado del gobierno luego del fracaso de la campaña de los Dardanelos, iniciada por él, volvió a la Casa como representante por Dundee, asistiendo a las sesiones secretas de los más sombríos días de la Guerra —luego de la ofensiva de Passchendaele, el impasse de cinco meses en el Frente Occidental que costó a los ingleses 300.000 vidas. Integrando el gabinete de Lloyd George como Ministro de Guerra, Ministro del Aire, Ministro de las Colonias, asistió a las más angustiosas, más secretas sesiones aún que siguieron a la Revolución Rusa, cuando la defección de Rusia permitió a los alemanes la concentración de 50 divisiones más en el Frente Occidental. Incansable, incommovible, un soberbio orador en cada una de sus actuaciones, hallando sus ideas una justa expresión en sus expresivas frases (muchas de ellas tomadas de sus propias obras) entusiasmaba a su auditorio con párrafos como éste: "Lo que ellos (los aliados de Alemania) no ven ni comprenden es la capacidad de las viejas y poderosas naciones contra las cuales combate Alemania, para soportar la adversidad, para sufrir los contrastes y las contrariedades, para restituir y renovar su fuerza, para afanarse, con obstinación sin límites y a través de los más grandes padecimientos, por triunfar en defensa de la causa más grande que hayan defendido jamás los hombres".

Su elocuencia era inigualable porque pensaba cuidadosamente cada una de sus palabras. No era para él la versión de Hollywood-Rudyard Kipling del Imperio, compuesta de pukha sahibs, de Gunga Din, el pequeño hombre bronceado, y de dominios a través del mar; para él el Imperio era una fé viviente, una necesidad política, un modo de vivir, un programa práctico, y a veces casi una religión. Hijo del brillante Lord Randolph, que murió joven, y de una hermosa americana, el joven Churchill estaba destinado a gobernar desde el principio, y nunca dejó que él ni ninguno de sus amigos lo olvidara. A los 20 años, despues de Harrow y Sandhurst, dió una comida a "los que están ahora en los 21", pero que dentro de 20 años controlarán los destinos del Imperio Británico".

Ninguno de los otros llegaron a nada, pero apenas había dejado la mesa el joven Churchill cuando ya empezaba su carrera imperial. Fué a Cuba, durante la rebelión contra España, como corresponsal de guerra. España en Cuba le pareció un modelo de todo lo que no debía ser un gobierno imperial: irresponsable, llena de despilfarros, intolerante, y sobre todo vengativa. En la India también examinó la situación

(pasa a la pág. 15)

EL pacto de Munich marcó la etapa crucial en la actividad opositora de Winston Churchill.

El viejo político lanzó enseguida su grito de protesta y advertencia a los pueblos demócratas de Europa. Dijo entonces "Hitler puede volver a la salud y a la cordura por un impulso de voluntad. Pero si hay una nueva agresión haremos la guerra".

WINSTON CHURCHILL

EDEN

EL capitán EDEN, otro anti-chamberliano, que ha regresado al Gabinete en el momento de peligro, cuando se apreciaron los funestos resultados de la política de MUNICH

GRIPE Y FIEBRE

GENIOL

Escribe: JUAN P. ZEBALLOS

Comentario Internacional

La capitulación de Leopoldo de Bélgica enfrenta ahora a los gobiernos aliados a nuevas y gravísimas dificultades. Hace una semana, la maniobra de los ejércitos alemanes que entraron en territorio francés por el Mosa, para sesgar su línea al noroeste, con el fin de alcanzar los puertos de la Mancha y envolver las fuerzas aliadas que combatían en suelo belga, pudo parecer un golpe audaz y sorpresivo destinado al fracaso. El gesto del soberano belga, decretando el abandono de la lucha, ha permitido al Reich obtener inmediatas ventajas.

La historia dirá si esta actitud de Leopoldo III, que tiene toda la apariencia de una traición a los gobiernos y a las fuerzas de Francia y Gran Bretaña que acudieron en su ayuda, puede tener alguna explicación menos condenatoria para él que la que surge de los hechos hasta ahora conocidos. Pero lo real es que su decisión coloca en el más duro trance — el más grave en el transcurso de un mes sembrado de desalentadores golpes — a las democracias.

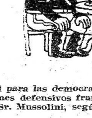
Materialmente esta etapa puede cerrarse — a menos que el genio militar francés obre el milagro — con desastrosos resultados. Están comprometidas y en grave riesgo las fuerzas expedicionarias británicas y el primer cuerpo de ejército francés; las tropas alemanas se abren fácil camino hacia los puertos del Canal de la Mancha que aún no están en sus manos; toda la riqueza industrial del noroeste de Francia, su cuenca carbonífera más importante y grandes yacimientos de mineral de hierro están en la zona controlada por el Reich. Desde ya se anuncia que la línea defensiva francesa se extenderá en el Somme, el Aisne y la Línea Maginot, con lo que se descarta seguramente la consolidación alemana en toda aquella zona. Eso sin contar con las enormes dificultades de comunicación, que la ocupación de esas regiones y de los puertos sobre la Mancha, creará entre Inglaterra y Francia.

✣ ✣ ✣

Cada día es más evidente que el objetivo inmediato de Alemania son las Islas Británicas. El ataque *implacable y fulminante*. En él *pone*, sin duda, el Reichsführer sus esperanzas de una pronta capitulación del Imperio Británico. Las operaciones recientes, favorecidas por la defección de la defensa belga, lo han puesto en el camino que lo lleva a cumplir esa etapa final de su plan. La estrategia alemana, en la que es medular la *guerra relámpago*, no puede empeñarse en una larga y *costosa campaña* contra el grueso del ejército francés. Los jefes alemanes, a quienes no puede, desgraciadamente, negárseles imaginación y audacia, intentarán el gran asalto. ¿Por qué medios? ¿Cómo? ¿Con qué probabilidades? Difícil preveerlo. Pero de lo que no cabe dudar es de que el Reich va a buscar *ahora* la decisión rápida de la guerra en el ataque, y hasta en la *invasión*, a Inglaterra.

✣ ✣ ✣

En este cuadro de sombras con que se cierra la semana que comentamos, hay además una carta *que aún no ha jugado o no ha podido jugar el* Sr. Hitler: Italia.



La no beligerancia italiana y el silencio, a medias, de su gobernante, silencio roto en los últimos tiempos por abiertas manifestaciones y actos antialiados, han *obrado en beneficio directo de Alemania*, obligando al gobierno francés a mantener numerosas divisiones de su ejército en actitud vigilante en su frontera alpina y en las posesiones coloniales del Africa. Por otro lado gran parte de las *fuerzas navales anglo - francesas hacen guardia* forzosa en el Mediterráneo, con lo que la sola incertidumbre sobre las intenciones del Duce ha contribuído aliviar la presión aliada en el Mar del Norte y el Atlántico.

***La ingerencia de Italia, en este momento difícil para las democracias,* obvia decirlo, perturbaría enormemente más los planes defensivos franco - británicos. Pero, ¿habrá llegado la hora de que el Sr. Mussolini, según su propia expresión, "rompa su silencio con actos"?**

Los preparativos militares, la palabra de los voceros fascistas, la suspensión *temporaria de las actividades de su marina mercante*, las demostraciones "populares" en favor de la participación en la guerra y toda la agitación, estimulada desde arriba, contra los países aliados, crean la impresión de que la entrada de Italia en el conflicto es inminente.

Esta misma capitulación de Bélgica, cuyo monarca está ligado por lazos de parentesco *a la casa real italiana y la retirada de los ejércitos aliados* en Flandes y en el norte de Francia, pueden haber operado en favor de esa participación.

Y sin embargo — puede parecer ésto tosudez y ceguera, ante tanto signo con sentido bien claro — sin embargo, seguimos creyendo que la hora de *Italia todavía no ha sonado*.

✣ ✣ ✣

Difícilmente Italia se inclinará a la guerra mientras el panorama militar no sea más claro. La política del Duce — que por cierto en ésto no ha innovado sobre la tradicional conducta italiana — es la del menor *riesgo y la mayor ventaja*. Y en el *momento actual*, por serias que sean las dificultades y los contrastes aliados en el frente occidental, bien sabe el gobernante fascista que habrá mucho camino que andar antes de que puedan vislumbrarse resultados más definitivos que los presentes.

No hay tampoco que olvidar que la ingerencia italiana extenderá fatalmente el conflicto a los Balcanes. Y abierta esa otra puerta a la actividad bélica, lo que pueda ocurrir no entra razonablemente en ningún cálculo. A los estados totalitarios menos que a nadie puede convenirles encender la mecha en la revuelta zona balcánica. Desde Moscú — donde en estos días trabaja en busca de un acercamiento comercial el enviado británico Sir Stafford Cripps — pueden partir peligrosas reacciones si la amenaza de Italia llega a concretarse y a envolver en el conflicto a todo el este de Europa.

No correrá el Duce tan arriesgada aventura. Su conducta actual tiende innegablemente a conservar y acrecentar ventajas. Toda esta aparatosa preparación, material y psicológica, busca traducirse en beneficios económicos y quizá también en concesiones territoriales. No tirará por la borda los privilegios de su excepcional posición de no beligerante.

Vendrán después, aquí o allá, algunas concesiones de otro orden. Y mientras tanto, salvo que las cosas cobren un tono demasiado claro, el Sr. Mussolini no "romperá su silencio con actos".

Habría que olvidar muchas cosas para creer lo contrario.

Antecedentes de la Entrega

El Discurso de Leopoldo III en Octubre de 1936

(Viene de la pág. 16)

ñalé mi acuerdo con un programa cuyas bases esenciales constituían a mi entender un mínimo. El programa fué sometido a los miembros del Gobierno, y éste constituyó en su seno un comité restringido encargado de examinar profundamente el problema de nuestra seguridad. El 7 de febrero de 1936 el Consejo de Gabinete se puso de acuerdo sobre un texto de proyecto de ley militar. Este no obtuvo los sufragios de los sectores de la Cámara y el Gobierno resolvió presentar una enmienda que sugería la aplicación inmediata del Art. 53 de la ley militar. El proyecto, modificado así, fué votado por la Cámara el 6 de abril. Entre tanto, desde el 19 de enero se emitió la idea de hacer *discutir el problema* en conjunto por una comisión mixta. La idea fué acogida favorablemente en los círculos políticos y parlamentarios.

"Esta comisión mixta fué creada por resolución real de fecha 25 de *marzo* de 1936. Después de haber celebrado 37 sesiones, la comisión, habiendo examinado el problema en todos sus aspectos, dió por terminadas sus tareas y presentó una serie de conclusiones. Si éstas varían en cuanto a las *modalidades* de aplicación, demuestran unanimidad en lo que se refiere a los principios generales. Sus sugestiones principales, que se refieren a las compras de material, a la defensa contra los *ataques aéreos*, al *perfeccionamiento* de las fortalezas y al régimen de la incorporación, exigen por su naturaleza decisiones sin demora. De todos modos, la nueva ley militar debe ser votada antes del 1.o de diciembre próximo, *fecha en la que comienza la incorporación* de la clase de 1937. Además, ante los peligros de la situación, el Gobierno no debía demorarse en presentar al Parlamento las proposiciones que se imponen.

"Nuestra política militar, como nuestra política exterior, que necesariamente determina a la primera, debe proponerse, no preferir una guerra más o menos victoriosa a consecuencia de una coalicción, sino apartar la guerra de nuestro territorio. La reocupación de la Renania, al falsear los acuerdos de Locarno en su forma y en su fondo, nos ha vuelto a colocar casi en nuestra situación internacional de la preguerra. Nuestra situación geográfica nos obliga a mantener un aparato militar capaz de disuadir a cualquiera de nuestros vecinos de utilizar nuestro territorio para atacar a otro país. Al cumplir esa misión, Bélgica contribuye de manera eminente a la paz de la Europa occidental y se crea ipso facto el derecho al respecto y a la ayuda eventual de todos los paises que se interesan por esa paz. Sobre estas bases, creo que la opinión belga es unánime. Pero nuestros compromisos no deben ir más allá. Toda política unilateral debilita nuestra posición en el exterior y provoca, con razón o sin ella, divisiones en el interior; una alianza, aun puramente defensiva, no conduce a su fin, pues por rápida que fuera la ayuda de un aliado, no podría llegar sino después del choque del invasor, que será fulminante, y para luchar contra ese choque estaremos solos. En cualquier caso, a menos de disponer ella misma de un sistema de defensa capaz de resistir, Bélgica se vería desde el principio profundamente invadida y en seguida desvastada. Pasado ese plazo las intervenciones amigas podrían, ciertamente, asegurar la victoria final, pero la lucha cubriría al país de ruinas de las cuales pueden ser una débil imagen las dejadas por la guerra anterior.

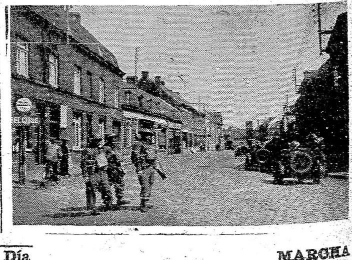
"El fin de nuestra política es evitar la guerra. Por eso, como lo ha dicho recientemente el Ministro de Relaciones Exteriores, debemos proseguir una política "exclusiva y *totalmente belga*". Esta *política debe tender* resueltamente a colocarnos fuera de los conflictos de nuestros vecinos. Responde a nuestro ideal nacional. Puede sostenerse con un esfuerzo militar y financiero razonable y *contará con la adhesión de los belgas*, que están animados de un intenso y cordial deseo de paz.

"Quienes duden de la posibilidad de semejante política consideren el ejemplo altivo y decidido de Holanda y Suiza. Recuerden cómo pesó decididamente en nuestro favor y en el de los aliados la observación escrupulosa de la neutralidad por Bélgica durante toda la guerra y durante el arreglo de cuentas subsiguiente. Nuestra situación moral habría sido incomparablemente más débil en el interior, y el mundo no nos habría mirado con tanta simpatía si el invasor hubiera podido alegar que teníamos una alianza con alguno de sus adversarios. Por servir únicamente para preservarnos de la guerra, venga de donde viniere, e importa que la opinión pública esté convencida plenamente de ello.

"Nuestro estatuto actual no responde a ese fin. Se debe a la ley militar de 1929, excelente por diversos motivos, pero no responde ya a las nuevas posibilidades de una invasión brusca. No asegura ni la defensa permanente de nuestras fronteras ni la de la concentración de nuestro ejército. Una irrupción más o menos inopinada podría conquistar en pocas horas puntos vitales y paralizar sin remedio el grueso de nuestras fuerzas.

"Es preciso remediar urgentemente esta organización defectuosa. Os he reunido para fijar los medios destinados a ese fin. Representantes de los tres grandes partidos tradicionales que agrupan a la inmensa mayoría de los belgas, haréis vuestro, según espero, el proyecto del ministro de Defensa Nacional. Al resolver el problema militar en la unión propia de vuestra alta comprensión patriótica, devolveréis al país la serenidad de espíritu necesaria con respecto a los acontecimientos exteriores y el ambiente de seguridad indispensable a la *prosperidad pública*. Así habréis establecido una vez más ante el país que la preocupación esencial del gobierno de unión nacional es colocar por encima de todo el interés superior de Bélgica.

Fieles a la palabra empeñada, las tropas de las potencias democráticas acudieron al primer llamado del ex-rey Leopoldo II. Sin sospechar el desconcertante final que habría de tener la defensa de Bélgica, cruzaron la frontera para ponerse al servicio del país que Hitler acababa de sumar a la *sangrienta* lista de sus víctimas. El grabado muestra una localidad belga patrullada por tropas británicas



MARCHA

Semanario de la Editorial Acción S. A. — Rincón 583, Ap. 1°.
Montevideo. — Teléfono: 8-86 91 — Precio del ejemplar: $ 0.05. — Suscripción anual: $ 3.00; semestral: $ 1.50. — Administrador-Contador: Manuel Romero.

Año II — Montevideo, Mayo 31 de 1940 — N.o 49

OTRA VEZ EL SERVICIO MILITAR

Bueno; ya tenemos nuevamente lanzados a toda vela los proyectos de servicio militar y de armamentos. Tantos *discursos, ¡Señor!, para concluir en ésto! En bandeja*, la oposición le ofrece al señor Baldomir, el servicio militar obligatorio; *en bandeja, también, le ofrece la posibilidad de* lanzarnos a la carrera armamentista. Y por último con todos los *colores y todas las bombas de estruendo, se nos brinda* — por algún lado había de sacar la cabeza el pato — el arco *iris de la conciliación nacional. El señor Baldomir*, no puede negarse, es un hombre afortunado. No nos parece que pueda *decirse* lo mismo, por desgracia, de la oposición. *Pero allá*, con su responsabilidad — ¿hay responsabilidad política en este país? — quienes la lanzan por estos caminos.

*

No es, sin duda, tarea fácil, fijar "le point", en esta hora de palabrerios insustanciales e histeria en buena parte colectiva, que vivimos. Se ha creado una atmósfera de pánico que a todos nos envuelve, donde se mezclan justas prevenciones con maniobras tortuosas y a la cual no son ajenas, influencias extrañas y poderosas. No obstante, tal vez, algunas anotaciones de sentido común, de simple sentido común, puedan hacerse.

*

Por lo pronto, ha quedado demostrada la falsedad de la prédica que pretendía desligar la implantación del servicio militar del rearme del país.

Implantar el servicio, sin proveernos de armas, era una gollería. ¿Para qué ejercitarnos y cómo ejercitarnos, sin armas? Esta pregunta la formulamos cuando la anterior campaña pro servicio militar y no encontramos como repuesta sino silencios o palabras vacías.

Ha quedado también demostrado y lo que sucede en Europa estos días es la prueba irrefutable, que el material humano tiene una importancia muy relativa y que lo que cuenta en la guerra moderna es el material guerrero: los tanques, los aviones, la artillería pesada, la defensa antiaérea.

Mas, sin embargo, todavía no sabemos para que debemos armarnos. Según unos para combatir a la quinta columna. Según otros — es la tesis del Ejecutivo — para organizar la defensa nacional.

Tampoco hemos podido averiguar cómo podemos armarnos. Nadie niega, talvez hemos sido nosotros los primeros que señalamos el hecho desde la prensa, que carecemos de los elementos más imprescindibles: nuestros cañones tienen *cuarenta años, nuestros fusiles son viejos e inservibles*, nuestra defensa costera es inexistente. Pero ¿cómo reponer cañones, fusiles, *ametralladoras? ¿Cómo adquirir defensas* antiaéreas, aviones y tanques?

*

Organizarse, implantar el servicio militar, gastar millones para defendernos de la quinta columna, nos parece tan gollería como la otra tesis, ya negada, de traer a aquél sin comprar armas.

*

La posición lógica, nos parece, en consecuencia, que es la de los que quieren el servicio y no por seis meses sino por uno o dos años, y reclaman el rearme, que no se podrá hacer con diez, ni con veinte, ni con cincuenta millones, con fines de defensa nacional.

Lo otro, que es lo propuesto, servicio militar por seis meses y armamentos por diez millones, es hacer una caricatura de servicio y tirar la plata —que según creemos no nos sobra— al río.

Lo mejor, suponiendo que esta militarización llevada a sus extremos sea lo mejor, es enemigo de lo bueno, se dirá. No; porque en la guerra, y es punto sobre el que insisten todos los que de ésto algo saben, LA PREPARACION DEBE SER TOTAL O NO SER. Los términos medios, que no dejan por otra parte de ser onerosos, llevan al desastre.

*

Si se admite este planteamiento —que puede ser equivocado; pero que es un planteamiento— surgen enseguida las preguntas: ¿puede el país disponerse a tomar semejantes medidas?; ¿está en condiciones económicas y políticas de hacerlo?

No vacilamos en responder: claro, que no. De todo ésto, de las palabras que vienen y van, de los proyectos que mueren y resucitan queda un solo resultado positivo: le daremos a un gobierno heredero directo del 31 de Marzo, los medios de consolidarse y habremos echado sobre el país exhausto, que no puede pagar las escuelas que necesita, más y más millones de deuda. Arruinaremos al país, armaremos al fascismo nacional para prevenirnos del internacional y en punto a defensa, seguiremos como antes.

*

¿El país quiere armarse y el país quiere militarizarse? Muy bien; pero entonces que sepa desde ya que la dosis que ahora se le suministra o pretenden suministrarle, no es más que un prólogo. Detrás del servicio de seis meses vendrá *fatalmente* impuesto por las necesidades del sistema, el de un año o el de dos. Detrás de los primeros doce millones para *armas, que apenas alcanzarán para comprar fusiles*, vendrán otros muchos millones más.

¿Qué hacer entonces? ¿Nos quedaremos inermes frente al peligro? Comprendemos las dudas del patriotismo, que sentimos como el que más. Se ha dicho que nuestra frontera contra el nazismo está hoy en los campos de Francia. Es innegable. Si Francia y el Imperio Británico, en la órbita del cual giramos, perecen en el combate — y no ha amenguado en lo más mínimo nuestra fe en su victoria final — no queda a la invasión de este continente más barrera que el poderío estadounidense. La alternativa no puede ser más triste, aunque la elección no sea para nosotros dudosa. Puestos contra la pared, para salvarnos de la barbarie nazi, siempre el enemigo número 1, tendríamos que abrazarnos a la protección yanqui.

*

El problema es mucho más hondo y trascendente y talvez tenga otras soluciones. No ver lo primero, es atender una vez más a lo efímero y cotidiano para despreciar lo permanente, lo determinado por la geografía y por la historia. Estamos envueltos en un torbellino sin ejemplo, que nos fuerza a modificar nuestras concepciones, nuestros hábitos y nuestros prejuicios.

Hemos sido independientes para evitar el pleito Argentino - Brasil y por imposición de Inglaterra. Pero nuestra independencia, *ha roto la unidad histórica y geográfica* de las Provincias del Río de la Plata. Y a esa unidad histórica y geográfica los hechos, tal vez, *nos obliguen a volver*. Así, el drama de hoy, en uno de esos ejemplarizadores retornos de *la historia, nos coloca frente al drama propio y circunscripto* de ayer, frente a la concepción de Artigas, la única realista y *profética* de todas las concepciones políticas americanas del siglo XIX.

FALSEDADES TRAS FALSEDADES

SE ha lanzado a la circulación otro "slogan". La culpa de los contratiempos que estan sufriendo los aliados, la tiene el Frente Popular francés. Es preciso ser tan ignorante como necio, para decirlo. El más caracterizado *difundidor* de la formulita, es el Sr. Ortiz Echagüe, falangista de ayer y de hoy, cronista frivolón y social, que escribe para regodeo de beatas y *utilidad* de la más espesa y chata burguesía.

No defendemos, como se sabe, a la política exterior del frente popular francés. Habrá tenido o no sus errores: pero lo que es sencillamente estúpido y en el fondo *talvez excesivamente* "vivo", es pretender echar sobre Blum y sus compañeros, la responsabilidad íntegra o principal de lo que está sucediendo.

En *Inglaterra*, ya lo hemos dicho, gobiernan los conservadores desde 1931. Han dispuesto a su antojo, durante todos los años posteriores, de una mayoría abrumadora en los Comunes. De Mac Donald a Baldwin y de Baldwin a Chamberlain, durante estos últimos nueve años han podido hacer *cuanto* les ha venido en gana. No ha habido Frente Popular en Inglaterra, ni en el gobierno, ni en la oposición y la minoría laborista, *real minoría*, no ha podido ejercer, para decirlo en pocas palabras, sino funciones de contralor.

En Francia, el Frente Popular, en realidad, gobierna únicamente poco más de un año: de mayo del 36 a Junio del 37. Antes del 36, los socialistas franceses ni siquiera participaban en el gobierno, fieles a la táctica antiparticipacionista, sólo rota durante la guerra del 14-18.

Y antes del 36, si bien el Gobierno estuvo varias veces en manos de los radicales, partido *centrista* con tendencias conservadoras, por otra parte, no es menos cierto que las llamadas fuerzas de derecha tuvieron en diversas ocasiones el poder. Hasta el 11 de Mayo de 1924, por ejemplo, que señala el triunfo del Cartel y el advenimiento del Gabinete Herriot, *dominó la Cámara "bleu horizon"*, así llamada por su espíritu y tendencias declaradamente nacionalistas.

Del 26 al 28, fracasada la política financiera del Cartel y precipitada la desvalorización del franco, vuelven al poder las derechas con Poincaré.

El año 30, la evacuación de Renania se hace bajo el gobierno Tardieu y el año 35 en que se firman los Tratados de Roma, que dejan las manos libres a Italia en Etiopía y el pacto franco-soviético está Pierre Laval en el poder.

Después de la caída de Blum el 37, con un corto interregno de poco más de un mes, los distintos gabinetes que se suceden, Chautemps, Daladier, van a tener predominio radical y cada vez más van a orientarse hacia la *derecha*.

Es pues una rotunda falsedad, hacer recaer sobre el gobierno de Frente Popular, la responsabilidad de lo que sucede. Y esa falsedad es tanto más sospechosa, cuanto que la hacen circular desde París y en estas tierras, quienes hasta ayer no más eran los más desaprensivos aduladores del Sr. Mussolini, del Sr. Franco y del Sr. Hitler.

✣

LA última "trouvaille" en la materia, siempre a cargo del Sr. Ortiz Echagüe y sus interesados difundidores en el Río de la Plata, consiste en atribuir al Frente Popular francés, la culpa de la defección del Rey Leopoldo. Debe creerse que se escribe para indios analfabetos. La defección del rey Leopoldo, era una cosa en buena parte, prevista, como lo probamos en otro lugar de este número con documentos y no con palabras, de esas que se ensamblan y largan, con la mayor desaprensión, atendiendo a lo circunstancial y con olvido e ignorancia, características por estas latitudes, de los antecedentes.

En 1936, ya, — para ser más precisos, el 20 de Julio, — el Sr. Spaak, ambicioso e inquieto, este *mismo* Sr. Spaak *que es ahora* Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, socialista de la nueva camada, la de De Man y su planismo, denunció la alianza militar con Francia de 1920 y formuló la teoría por lo menos ingenua de la neutralidad de su país.

A poco más de dos meses, exactamente el 14 de Octubre, el Rey Leopoldo, ratificaba los *dichos de su Ministro*, en un discurso famoso, que los lectores encontrarán en las últimas páginas de este número. Era ya eso, una puñalada por la espalda a Francia y Pertinax, cuyo comentario también publicamos en este número, hacía notar en una gran publicación de asuntos internacionales, que la declaración del Rey, tenía tanta importancia como la ocupación *militar de Renania, por los nazis*.

¿Qué había pasado? Aún ahora, es difícil decirlo; pero conviene señalar algunos hechos. Dos, por lo menos. La creciente influencia del elemento flamenco de orígen germánico, que aún mismo durante la guerra del 14, dió muchos dolores de cabeza y que pocos años después iba a provocar un incidente por lo *menos simbólico*.

El mismo Spaak, para dar satisfacción al movimiento del nacionalismo flamenco, designó para ocupar un puesto en la Academia de Medicina, al *Dr.* Martens, uno de los líderes de aquel movimiento, que durante la guerra del 14, estuvo al servicio de los invasores. Los antiguos combatientes walones, protestaron contra esa designación y llegaron hasta a atacar y lesionar en un incidente callejero al propio Spaak, que al fin se vió obligado a dimitir.

El otro hecho, es el nacimiento y desarrollo del movimiento Rexista, que terminó por aliarse públicamente en las últimas elecciones con el partido nacionalista flamenco.

El movimiento rexista, era un movimiento de cuño típicamente fascista. Tomaba su nombre de la palabra de orden de los Cristeros Mexicanos: Viva Cristo Rex.

Su leader, creador, inspirador, León Degrelle, era un joven católico, de lengua sobada, largas ambiciones y cortos escrúpulos, que nunca negó su contacto o conexión con el nazismo alemán. Y lo sorprendente, sorprendente si uno pudiera sorprenderse de algo, es que el tal Degrelle, fascista y anti-francés, contó siempre con el apoyo y el estímulo de las extremas derechas francesas: Los Maurras, los Daudet y *otros* personajes de menor cuantía que no han hecho más que cubrir de elogios por otra parte, al Sr. Mussolini y a su obra.

Todavía, hasta hace pocos meses, un gran semanario político francés, Gringoire, de extrema derecha, como que detrás de él están Tardieu y Chiappe, nombraba a Degrelle su corresponsal en España y publicaba alborozado las crónicas policiacas de éste en que se denunciaban con lujo de detalles los horrores rojos en aquel país.

No es difícil creer que Degrelle y su movimiento, contra el cual se alzó Van Zeeland, haya ejercido una influencia decisiva y personal sobre el Rey Leopoldo.

✣

HEMOS querido puntualizar estos detalles, en esta hora de histeria y bobería, para que se vea, como se falsifican las informaciones y cuanta desconfianza merecen ciertos comentarios periodísticos que detrás de su aparente democratismo— cualquier día va a resultar que los nazis somos nosotros — están sirviendo a un juego político tortuoso y despreciable.

ES NECESARIO ACTUAR CON CONCIENCIA DEL PORVENIR

El profesor Dr. **WACLAW RADECKI** ha tenido la gentileza de escribir este artículo para **MARCHA**, donde examina la situación pavorosa que ha creado el nazismo al mundo y a las fuerzas espirituales que hoy son aplastadas por la barbarie.

LAS últimas agresiones nazis a los países pacíficos han cambiado profundamente la posición ideológica de los países neutrales y de las repúblicas americanas.

La conciencia del mundo se estremeció, el desinterés "neutral" cedió lugar a una indignación unánime, a una protesta íntima y pública contra los nuevos asesinatos de patrias ajenas, cometidos por los invasores germánicos.

La Reacción del Espíritu

Reaccionó el espíritu humano contra la destrucción de la cultura y de la vida humana: se han abierto los ojos somnolientos del hombre civilizado que desde el principio de la guerra no se sentía directamente afectado y concebía la lejana contienda europea como una cuestión externa, como un acontecimiento de "allá lejos" como un escenario, frente al cual le era posible conservar un papel de espectador más o menos impasible.

Como consecuencia inmediata del estremecimiento de las conciencias surgió la preocupación de la autodefensa de las patrias propias: el mundo se ha apercibido de que las acciones agresivas e imperialistas de los dictadores, ávidos de trazar el tesoro de libertad, propiedad e independencia ajena, están siempre precedidas por la preparación pérfida de espionaje y acción de quintas columnas que muchos años antes de la invasión se convierten en larvas que roen los organismos sanos y vivos de las futuras víctimas de los atentados de dictadores.

Guerra a las Quintas Columnas

"Guerra a las quintas columnas!" es la palabra, el tema del día de hoy.

Pero no basta luchar con lo revelado en la propia patria: el hombre luchador no puede dejar de interesarse de sintonizarse con los efectos de acontecimientos que con una rapidez vertiginosa arrastran la humanidad al abismo de perdición material y cultural.

No basta leer los telegramas del frente bélico, desesperarse con cada nuevo acto de barbarie o cada batalla perdida, o embriagarse de alegría por las victorias armadas de nuestros amigos europeos.

No son los sentimientos de desesperación ni de triunfo los que deben en la época actual, llenar los corazones de los que se despertaron para sentirse mentalmente y sentimentalmente unidos con las víctimas de las agresiones.

Es Necesario Pensar en el Futuro

El hecho de la desaparición de la libertad e independencia política de doce Estados europeos: Austria, Checoeslovaquia, Polonia, Finlandia, Lituania, Estonia, Letonia, Noruega, Dinamarca, Holanda, Luxemburgo, Bélgica, obliga a los hombres de todas las naciones a buscar mentalmente los medios de la futura reconstrucción de estos países, los medios que no podrán desprenderse directamente de la guerra ganada en que los ganadores serán tanto, o más destruídos social y culturalmente que los vencidos.

Las Nuevas Fronteras de Europa

Los criterios constructivos y reconstructivos de la vida independiente de los países, los criterios de trazar nuevas fronteras en Europa, después de la guerra tendrán que pasar por una revisión profunda, tanto en su aspecto de razones estratégicas como de las razones políticas, etnográficas, económicas, sociológicas, morales y biológicas.

Estos criterios no podrán ser una mera resultante casual de la lucha militar terminada: vendrá la necesidad de la participación de todo el mundo civilizado, en la creación de lo bueno de una paz estable, y no sólo en la destrucción del mal existente.

El Mundo Despertó Tarde

El mundo sentimentalmente se despertó con atraso: guerra a la quinta columna, preparación de nuevos medios de defensa contra la infiltración de los paracaidistas disfrazados, defensa de la población inerme y de las ciudades y aldeas pacíficas contra ametralladoras que matan desde el aire — todo esto, conocido en Setiembre de 1939 en la primera agresión nazi y bolchevista, a Polonia, podía provocar desde entonces una autodefensa tan pronunciada como hoy, y tal vez más eficaz.

Polonia es el único país en que los nazis, después de su agresión no han encontrado a nadie que pactase con ellos. Polonia es el único país aliado que, sirviendo de primera víctima, no se doblegó en ningún momento ante la invasión nazi y bolchevista: en Polonia, hoy el mundo puede averiguar en que se transforman las anteriores quintas columnas en un país vencido.

500.000 Muertos en 30 Días

Polonia que perdió medio millón de soldados en 30 días de lucha, deplora hoy el asesinato, por los invasores de cuatro millones de civiles en los territorios ocupados, sirve al mundo de muestra viva y sangrienta de la actitud de invasores que conciben las guerras en sus territorios como ya liquidadas.

Fiel a su papel histórico de vanguardia defensiva de la cultura occidental, Polonia otra vez en esta guerra en que no para de luchar, ofrece al mundo el sangriento cuadro de aprendizaje, para que los países libres sepan que les espera en los momentos del protectorados impuestos por la fuerza bruta.

Hay que Construir la Paz Verdadera

No ruego una ayuda especial a Polonia en los momentos en que todo el mundo deplora la destrucción de muchas naciones libres; recuerdo a los hombres de acá lo que me parece útil para ellos.

Mirad qué pasa en mi Patria y sabréis defender mejor a la vuestra: pensad cómo reconstruir la existencia libre de todos los agredidos y seréis vosotros los promotores de la resurrección de Polonia y de la paz duradera en todos los ámbitos del mundo.

Prof. Dr. WACLAW RADECKI

Escribe **MIGUEL IEWDIUKOW** Especial para "MARCHA"

LA PROVISION DE LECHE PARA EL CONSUMO DE NUESTRA POBLACION URBANA

(Véase nuestro número anterior.)

	1933	1934	1935
Acreedores particulares	2.314.99	993.70	600.39
Acreedores cooperadores	4.280.32	4.230.32	4.126.01
Escuela de Agronomía	2.102.89	2.102.89	2.102.89
Cuotas de ingreso	1.612.95	1.612.95	1.612.95
Banco de la República	5.047.00	4.188.98	3.388.98
Facultad de Agronomía	3.108.38	3.108.38	3.108.38
Sueldos Usina	186.00	384.50	168.00
Sueldos Central	42.06	112.54	131.77
Alquileres	51.50	108.62	97.40
Importe de leche y crema recibidos en Diciembre	121.14	242.29	355.22
Cuenta con Escuela de Agronomía de Paysandú		261.61	1.076.85
TOTALES	19.057.20	17.468.78	16.840.84

	1936	1937	1938
Acreedores particulares	107.32	200.29	184.76
Acreedores cooperadores	3.538.88	3.100.53	2.943.83
Escuela de Agronomía	2.102.89	2.102.89	2.102.89
Cuotas de ingreso	1.612.95	1.612.95	1.612.95
Banco de la República	2.538.98	1.788.98	588.98
Facultad de Agronomía	60.50	144.00	75.00
Sueldos Usina	144.43	133.00	174.00
Suedos Central			
Alquileres	85.10	86.26	79.84
Importe de leche y crema recibidos en Diciembre	543.02	497.75	533.35
Cuenta con Escuela de Agronomía de Paysandú	2.576.02	939.76	732.86
TOTALES	13.360.68	10.606.32	9.028.46

La Cooperativa se encuentra en condiciones dentro de dos años es decir, en el año 1942 de ponerse al día con todos los acreedores, liquidando lo que adeuda a los Cooperadores y a la Escuela de Agronomía de Paysandú. Este su éxito, está completamente asegurado.

— VI —

Ya hemos indicado que el precio de la leche pasteurizada, puesta en venta, lo determinan los siguientes factores:

1. — Lo que se abona al productor tambero.
2. — Gastos del transporte.
3. — Gastos de higienización y pasteurización.
4. — Gastos de venta.
5. — Gastos de reparto.

La Cooperativa de Lechería de Paysandú paga a los productores de leche según esta tarifa:

Por cientos de grasa	Precio del litro de leche
2.5	2.0 centésimos
3.0	2.5 "
3.5	3.0 "
4.0	3.5 "
4.5	4.0 "

Durante el quinquenio 1934 - 1938 el promedio de un litro de leche subía constantemente, lo que quiere decir que los tamberos se esmeraban cada vez más en el ordeñe. Así en el año 1934 el precio promedio de un litro de leche alcanzó sólo a 2.6 centésimos y en el año 1938 se pagó ya 2.9 cents. Con todo, el promedio anual no llegó ni una sola vez a tres centésimos el litro. Conviene producir en estas condiciones leche para entregar a la Cooperativa?

Durante el quinquenio 1934 - 1938 las entregas de leche a la Cooperativa eran 272.014 y 398.615 litros respectivamente, es decir, se produjo un aumento de 126.001 litros. Se podría creer que este aumento se hizo por cuenta del tambo de la Escuela y no es así. Los promedios mensuales totales del rendimiento de tambo de la Escuela eran: 16.277 litros en el año 1934 y 17.524 litros en el año 1938. Así que este aumento hay que atribuirlo exclusivamente a los cooperadores. ¿En qué se funda la confianza de la Cooperativa? Esta explicación nos pueden dar los tambos, cuyas explotaciones en su conjunto están controladas por la Escuela de Agronomía de Paysandú. Vamos a dedicarnos por lo tanto al estudio rápido de la organización de esas explotaciones. Chacra experimental de Carlos Mársico, de 40 hectáreas de extensión, se dedica al cultivo de alfalfa, avena, sudangras, maíz, lentejas, alpiste, se ordeñan en promedio diez vacas y se crían en cantidad gallinas y pocos cerdos. Durante el período correspondiente a los años 1936 - 1938, los ingresos promedios de este agricultor se repartieron en esta forma.

Por concepto de lentejas	$	692.83
" " " leche	"	433.26
" " " maíz	"	290.25
" " " alfalfa	"	277.92
" " " sudangros	"	228.80
" " " alpiste	"	31.40
" " " aves, cerdos, terneros, etc.	"	250.00
TOTAL	$	2.204.46

De esta suma el chacarero Carlos Marsico tuvo que pagar por concepto de medianería $ 724.80, correspondiéndole, por lo tanto, a él $ 1.479.66. El precio del arrendamiento, pagado por Carlos Marsico por hectárea, siendo descontados de $ 724.80 los gastos que tuvo la Escuela por concepto de semillas y otras, alcanzó a $ 12.50. Las entradas promedios mensuales de este chacarero eran $ 123.32, pudiendo así compararle en su situación económica con un empleado de la categoría superior de las empresas industriales. Naturalmente sus ingresos no son regulares, por lo tanto nuestro agricultor trata de afirmarse cada vez más en producción de leche, donde le pagan mensualmente. Por ahora le corresponde nada más que $ 36.11 por mes y sin embargo esta cantidad, la quinta parte de sus ingresos promedios mensuales le hace independiente y le permite atender los gastos domésticos de su explotación. Vamos a acordar que el sueldo promedio mensual de nuestro obrero industrial es treinta y seis pesos. Esta es la manera de formar agricultores fuertes e independientes en cercanías de nuestras ciudades y pueblos. Este tipo de agricultor produce la mejor leche en sentido de pureza e higiene, a precio que no alcanza ni a tres centésimos el litro, mejorando sin embargo cada vez más su situación económica y permitiendo que la población urbana consuma la leche barata. La producción de leche barata para consumo favorece el desarrollo de la industria lechera del país, pues lejos de las ciudades y pueblos, donde los arrendamientos son bajos, se puede producir la leche aún mucho más barata. Esto posibilitaría elaborar la manteca y quesos para exportación, lo que debe ser nuestra más ardiente aspiración.

Miguel IEWDIUKOW
(Continuará)

TENDAMOS LA MANO

Se está haciendo ambiente para propiciar otro "movimiento nacional". Este sería en pro de las democracias aliadas.

Se habla de que deben buscarse todas las colaboraciones y se insiste (por centésima vez) en invitar a coautores, colaboradores, usufructuarios y continuadores en el tiempo y en los hechos del golpe de marzo del 33 a tender la mano.

¡Por favor, señores! ya es hora de que no se insista más en los confusionismos suicidas de estos últimos años.

Bien está que los partidos democráticos de este país organicen actos de propaganda en favor de los pueblos agredidos por el nazismo: bien está que el pueblo democrático de este país se sienta solidarizado y considere como propia la causa por la que luchan y mueren los pueblos de Francia y Gran Bretaña; pero lo que no se puede admitir son las "colaboraciones" que con el pretexto de extender la eficacia (?) de la lucha anti-nazi en el país se propician, continuando así la política de desorientación y desfibramiento de la conciencia y militancia opositora del pueblo uruguayo, en la que con renovada fuerza, después de cada nuevo fracaso, se arremete durante estos años de frenética expectativa.

Ya bastante "colaboración" y "movimiento nacional" tenemos que lamentar para que se quiera agudizarlos en bien (?) y en pro (?) de la causa de la democracia.

O. V. B.

La Nueva Intentona de Servicio Militar Obligatorio, es Una Prueba de la Ligereza Gubernativa

Aplacada durante un tiempo, arrecia de nuevo la propaganda militarista en el país. La prensa defensora del Servicio Militar Obligatorio reanuda su prédica, y el gobierno da nuevos pasos para implantarlo, hablándose hasta de la vuelta al Ministerio del Gral. Campos.

¿Qué nuevo hecho motiva esta nueva ofensiva? No sabemos cuál pueda ser él en el fondo, pero se alega que es el incremento que ha tomado en el país la quinta columna del nazismo.

¡Valiente pretexto!

El país soporta un Presupuesto de guerra que alcanza a 17 millones de pesos, a los que hay que sumar los varios millones que insume la policía, cuyo fortalecimiento el régimen de Marzo — ¡tiene sus buenos motivos! —ha dedicado tanta atención.

¿No es eso bastante para acabar con la quinta columna? Somos los primeros en reconocer la gravedad de ésta y en nota aparte nos ocupamos del asunto. Pero es necesario gastar todavía, para conjurar el pelibro que ella significa?

No se han destinado 4 millones para escuelas, porque, según el gobierno, el país no puede soportar semejante gravamen. ¿Se destinarán ahora 20 millones, que se agregarán a otro tanto que ya se gasta por igual concepto, para armas y soldados?

Subleva tanta ligereza en un gobierno, que no necesitaba por otra parte de este hecho para merecer el repudio popular.

Asombra tanta desaprensión en quienes, sin pertenecer al gobierno, le hacen coro alentando sus peores desaciertos.

MIREMOS HACIA EL FUTURO

Mientras en Europa los sucesos se precipitan con una rapidez vertiginosa, en nuestro país, en forma que quiere ser vertiginosa también, se trata de realizar la conciliación política entre el régimen de Marzo y el pueblo.

Esa tentativa de conciliación marchaba hasta ahora por dos carriles: la reforma constitucional que se elabora en las antesalas palaciegas, y la concurrencia de la oposición, en determinadas condiciones, a los próximos comicios. Se ha agregado ahora uno nuevo: la amenaza nazi cernida sobre nuestro país y América.

Los acontecimientos bélicos que se producen en Europa, tienen, sin duda, una repercusión profunda sobre nuestro destino. Tanto que, seguramente, es imposible en el momento actual medir todo su alcance. Triunfe uno u otro bando — y triunfarán los aliados porque la barbarie hitlerista no puede abrirse paso en el mundo — la vida política, económica y cultural de América, deberá sufrir, al compás de los fenómenos de ultramar, transformaciones sustanciales.

Esas transformaciones tendrán por signo una renovación total de los valores humanos e institucionales de nuestros países. Se presienten ya, apenas iniciada la catástrofe europea. Y es deber de todos ahincarse en la penetración de los hechos de la hora, tan rápidos y tan complejos, para ir aprendiendo los caminos a seguir.

Se quiere por algunos, en nuestro país que el primer paso de nuestra reacción sea un abrazo espectacular entre el régimen de Marzo y el pueblo que sigue en actitud opositora.

¿Es admisible — preguntamos — que pueda sostenerse semejante cosa?

¿Después de varios años de lucha contra un régimen simpatizante notorio de los sistemas totalitarios, hemos de abrazarnos a él, en nombre, precisamente de la lucha contra el nazismo?

¿Qué garantías materiales y morales tendrían las fuerzas democráticas que tal actitud adoptaran?

Si algo enseñan los dolorosos sucesos europeos, es que hay que lanzarse, cada día con más coraje, por caminos nuevos en el pensamiento y en la acción, y no perder el tiempo en apuntalar hombres y regímenes que sólo hablan con la voz del pasado. Si el derrumbe de las ilusiones y el fracaso de muchos ideales artificiales, son grandes, más grande debe ser aún nuestro esfuerzo por reencontrar los ideales y las ilusiones del porvenir.

Las fuerzas puras e intransigentes que actúan en América, tienen así, la oportunidad histórica de decir al fin su verdadera palabra, dejando de ser, como hasta ahora, mero eco de voces ajenas.

¿Y hemos de empezar en nuestro país tendiendo la mano a un gobierno espúreo y antidemocrático? ¿En lugar de avanzar hacia el futuro hemos de retroceder hacia el pasado?

Que la honda gravedad de estos momentos llegue hasta todos para hacerlos meditar, fervorosa, pero al mismo tiempo serenamente, sobre los problemas esenciales de nuestra nacionalidad.

A NUESTROS AMIGOS DE CERRO LARGO

Un error en el despacho, motivó una mala distribución del número 47 de MARCHA, que apareció con el suplemento dedicado a Cerro Largo.

Nuestro agente en Melo nos comunica que a esa ciudad fueron varios cientos de suplementos sin el correspondiente número de este semanario.

Pedimos por ello disculpas a nuestros amigos de Cerro Largo.

JUNTO a un gran retrato del compañero desaparecido, nos muestra el grabado la placa que los correligionarios de Flores colocarán sobre la tumba de Ismael CORTINAS el domingo 2 de Junio

El Gran Homenaje a Cortinas que se Realizará Mañana en Flores

Ismael Cortinas que tan vinculado estuvo en Flores, tendrá mañana un homenaje resonante en Trinidad. Lo han organizado el afecto y la devoción de sus muchos amigos, entre los cuales cabe señalar en primer término, al Coronel J. P. Ferrer, figura patriarcal del nacionalismo independiente y a Alfredo Legaspi, nobilísimo compañero de todas las horas, que ha puesto una vez más todo su entusiasmo contagioso y su indiscutida eficacia, para que la rememoración alcance las características que le corresponden.

Realizada la conferencia en Flores, que, repetimos, tendrá lugar mañana sábado 1.º por la noche en el Teatro Artigas, un grupo numeroso de nacionalistas independientes del departamento vendrá a Montevideo, donde colocarán sobre la tumba de Cortinas, el domingo 2, la placa que reproducimos.

MARCHA, a la que Cortinas contribuyó decididamente a lanzar y encauzar, se adhiere a estos actos recordatorios, que además servirán para retemplar la fibra partidaria y evocar las directivas del gran amigo muerto, directivas en cuya realización estamos empeñados.

Frente a Palabras Vacías, Cifras que son Astronómicas

Vuelve otra vez a plantearse el problema del servicio militar. 15 o 16 mil jóvenes — lo que se calcula que dará una "clase militar" — irán a parar a los cuarteles; 10 o 20 millones de pesos, a las fábricas de armamentos.

Veamos algunos aspectos de toda esta vasta cuestión.

Las armas del ejército son una calamidad. Fuera de unos 400 mil pesos que se compraron últimamente, las más modernas datan de 1911, en que se hizo una adquisición en gran escala. En general puede decirse — uno de los militares más capacitados en la materia nos lo decía hace bien poco — que están no ya en el límite del uso sino en el límite de las reparaciones. Y es casi lo único que hace el Arsenal de Guerra; reparar armas viejas. Los fusiles tienen 30 años; las ametralladoras son de tipos anticuados anteriores a la guerra del 14; los cañones son, no sólo anticuados, sino de muy dudoso funcionamiento.

Las municiones existentes exceden en mucho el límite de años en que se calcula su buen funcionamiento. Aquí no se fabrican cartuchos, ni pólvora, ni balas, ni nada.

No hay ni un cañón antiaéreo, ni una granada, ni un mortero, ni una pieza de grueso calibre.

Escasean las municiones hasta para realizar ejercicios de tiro.

En materia de armamentos, para poner el país en condiciones de defensa hay que hacerlo todo. Por lo visto empezaremos con diez millones de pesos. Pero ni con diez veces esa suma podremos considerar el país armado.

Una batería de tres piezas de artillería liviana cuesta de 250 a 300 mil pesos; un fusil de esos ordinarios de cinco tiros vale más o menos 40 pesos; dedúzcase el material que podrá comprarse con diez millones, donde para hacer las cosas bien hay que sustituir todo el material existente.

✣ ✣

Para hacer servicio militar hay que tener cuarteles. En el país, éstos salvo dos o tres, son malísimos. Sin capacidad, sin la seguridad de la más elemental higiene, albergando los soldados en pésimas condiciones, sólo harían que el ciudadano que ingresara a ellos, en vez de salir "militarizado", saliera vociferando contra todos los que lo hicieron pasar allí adentro algunos meses de su vida. En vez de realizar un proceso civilizador — vaya para aquéllos que quieren combatir el analfabetismo con un servicio militar de seis meses — se pondría a los conscriptos frente a la dura realidad que son los cuarteles nacionales.

Actualmente el ejército tiene más o menos 7000 hombres de tropa. Establecido el servicio, cada clase deberá ascender a 15.000 hombres, más o menos; a estas habrá que agregar la parte de ejército permanente que no podrá ser licenciado (alrededor de 4000 hombres).

Habrá que hacer cuarteles con triple capacidad de los actuales; y habrá que darle a éstos un mínimum de comodidades de que carecen actualmente. Entre todo, ocho o diez millones de pesos más para construcciones militares.

✣ ✣

Pero un país con una costa como la nuestra — cerca de 1000 kilómetros — y con una frontera fluvial de otro tanto necesita otros elementos de defensa que un simple ejército de tierra. Y hay que recordar que, encarada la defensa nacional como un problema en toda su amplitud, no puede olvidarse que la importancia estratégica del Uruguay (especialmente en el presente histórico) está en sus puertos y sus costas, no en su territorio propiamente dicho. Y se comprenderá que no vamos a defender nuestras costas con fortalezas que ya han sido declaradas monumentos históricos, no con la flota nacional que descansa en el ante puerto.

Pensar lo que costaría una defensa eficaz de los puertos de mar y de la costa del Uruguay, es empezar a pensar con cifras astronómicas.

Que piensen todo eso, y lo que queda por decir, los que embarcarán al país por la vía del militarismo. Que lo piense el Sr. Baldomir y sus epígonos, que se debaten en el caos financiero y cargan las finanzas nacionales con diez millones de pesos más. Y que lo piensen también aquellos que agitando el peligro nazi, que ayer elegantemente despreciaban, buscan por esa vía los "altos entendimientos nacionales". Que lo piensen por fin lo que queriendo honradamente combatir el nazismo, piden la creación de un ejército que pondrá millares de conscriptos en manos de un gobierno filofascista.

EL SECRETO DEL PADRE COUGHLIN

ROOSEVELT

LA RADIOTELEFONIA ES SU ARMA PREFERIDA PARA LA CATEQUIZACION DE SUS FIELES

EL MISTERIOSO PADRE COUGHLIN HA ORGANIZADO A LOS OBREROS AUTOMOVILISTAS EN BENEFICIO DE LAS FABRICAS DE HENRY FORD

El Relicario de la Florecilla, el lugar donde el Reverendo Charles E. Coughlin hace sus prédicas ha sido construído bajo la idea directriz de llamar la atención. Potentes luces arregladas con la habilidad de un experto decorador de Broadway, iluminan, por la noche, la torre de granito y mármol con su enorme friso de Cristo crucificado y la única inscripción grabada a sus pies: Caridad.

Los bloques de piedra de que está construída la iglesia están llenos de referencias, algunas bíblicas y otras, simplemente, de propaganda, pues el predicador de la radio cree tanto en la propaganda como cualquier agente de publicidad.

La faz agonizante de Cristo mira hacia la calle con su incesante tráfico, y, del otro lado de ella, a una de las dependencias de la iglesia, que ostenta la gran inscripción: **"Super - Servicio de la Florecilla"**, la estación de venta de nafta construída allí como una pequeña empresa agregada. **"Bienvenidos los Visitantes", "La Posada de la Florecilla", y "Hot Dogs"** pueden leerse frente al Cristo. Dejan ustedes los **"Hot Dogs" y el "Super - Servicio de la Florecilla"**, cruzan la calle, y recorren el sendero que lleva a las macizas puertas de la iglesia, advirtiendo únicamente la palabra **"Recuerdos"** pintada sobre un fondo color esmeralda. Una flecha señala una pequeña construcción a la entrada en la que el Rev. Charles E. Coughlin vende pequeños impresos que van desde sus propias fotografías hasta libros y diarios anti-semíticos.

Se experimenta una sensación de recogimiento y de alivio una vez franqueadas las puertas de la iglesia. Hot dogs y recuerdos han sido dejados atrás. Aquí, por fin, se está en la Mansión de Dios, tranquila y silenciosa, el claustro apartado de las bajezas llenas de interés del mundo exterior. Pero no bien las pesadas puertas se cierran, ustedes se enfrentan a otra inscripción con una flecha señalando hacia la capilla: "Recuerdos". No es mas que un puesto más dentro de la iglesia misma, donde, a la sombra del altar, el Rev. Charles E. Coughlin vende la Cruz, la Biblia, algunas postales suyas, los mismos libros anti - semíticos, y la Tabla de Brooklyn, que también tiene por objeto la propaganda anti - semita.

Este puesto se abre a la capilla. A través de la puerta abierta, en presencia del santo patrono de la Florecilla, se ve un escritorio con la inscripción: **"Enrólese aquí en la Liga Radial de la Florecilla"**. El dinero recogido por la Liga y el destino que él lleva es algo de que no están informados los superiores eclesiásticos del padre, cuyos dominios libres de impuestos él usufructúa.

Bajo ese puesto y esa capilla están las oficinas desde donde las variadas corporaciones organizadas por el Padre Coughlin solicitan contribuciones al público. Ninguna de esas organizaciones privadas de recogimiento de fondos da algún informe acerca de sus ingresos y sus gastos a la iglesia, aunque opere dentro de su jurisdicción, y por lo tanto, sin estar gravados por rentas ni impuestos. Aquí se hallan las oficinas de la revista privada Justicia Social, que con todo descaro dijo al Arzobispo de Detroit, el cual intervino de acuerdo a instrucciones directas del Papa, que no era ni fué nunca un órgano de la Iglesia Católica y por consiguiente no intentaba someter su edición a la autoridad superior de la Iglesia. Aquí, el Padre Coughlin en persona dirige activamente el lucrativo negocio de recoger los siclos, mientras directamente vigila a sus empleados en la venta de la Cruz a quien quiera la compre.

Cuando por vez primera empecé a examinar los asuntos del Rev. Charles E. Coughlin, pensé que era un padre a quien el terror por el comunismo había inducido a aceptar ciegamente las ideas emitidas por el Ministro Nazi de Propaganda, y que sus campañas anti - semíticas y anti - democráticas por la radio y a través de las páginas de Justicia Social eran debidas simplemente a falta de conocimiento de la realidad. A medida que progresaba en mi estudio de sus asombrosos negocios, me daba cuenta de que deliberadamente presentaba falsos argumentos. Y cuando me puse en contacto con sus corporaciones y sus organizaciones financieras, quedé convencido de que no era mas que una variedad de jardín del pistolero, que operaba bajo la protección de su hábito sacerdotal, con la Iglesia Católica completamente ajena a sus actividades.

Antes de presentar tal evidencia, quise establecer que mis palabras no deberían ser tomadas como un ataque contra la Iglesia Católica. Hice esta aclaración porque, hasta ahora, cuando el Reverendo Coughlin recibía una censura, trataba siempre de hacer aparecer que las críticas o ataques eran dirigidos hacia la Iglesia Católica, convirtiendo así en un asunto de religión algo que se refería solamente a su persona.

Las acusaciones que debo hacer contra el Padre Coughlin, de todas las cuales tengo evidencia documentaria, son las siguientes:

1. — Creó una organización llamada la Liga de la Florecilla, cuya función era recolectar dinero entre el público para mantener su iglesia y permitirle construir una nueva. Usó el dinero así recogido para jugar en la Bolsa, mientras acusaba públicamente a los que así lo hacían.

2. — Recogió fondos para la Liga Radial de la Florecilla bajo las solemnes promesas de que no se trataba de una "organización política", utilizando luego parte de ese dinero para sostener una organización política privada.

3. — Creó una corporación con un propósito aparentemente caritativo, el de ayudar a los pobres y a los desocupados, llamada la Sociedad de los Pobres de Justicia Social, pero nunca movió un dedo en favor de los pobres o de los desocupados. La corporación tenía por único fin apoyar sus propios negocios de publicidad.

4. — Mientras hablaba y escribía como un "amigo de los trabajadores" trataba en secreto de desorganizar sus filas.

5. — Mientras denunciaba la propaganda nazi por la radio y en su revista, diseminaba las ideas emanadas del Ministerio alemán de Propaganda.

6. — Estableció corporaciones que recogieron varios millones de dólares del público y las controló por medio de empleados sometidos a su autoridad y que aparecían como oficiales y directores.

7. — Los libros de esas corporaciones eran cuidadosamente guardados de modo que nadie fuera de la pequeña pandilla pudiera saber las sumas recogidas y el destino que ellas tenían.

8. — Clamaba por la exoneración de impuestos para su corporación benéfica cuando en realidad ella estaba dirigida por una corporación no benéfica.

9. — Eludió el pedido del Arzobispo, hecho por instrucciones papales, de una censura sobre Justicia Social, alegando que esa publicación, cuyas oficinas estaban en una Iglesia Católica, era un negocio privado que nada tenía que ver con la Iglesia.

10. — Usó las contribuciones que el público depositó en una corporación para ayudar a otra controlada por él.

La solicitud de ingreso a la Liga Radial de la Florecilla decía: "Se le invita a unirse a esta organización no política en defensa de los principios del Cristianismo y del Patriotismo, y para ayudar a volver al redil a los que se han apartado de él".

Lo más importante en ésto es que contiene la afirmación escrita de que se trata de una "organización no política". Estas afirmaciones recorrieron por correo todo Estados Unidos. Veamos ahora cómo esta corporación usaba parte del dinero colectado bajo la afirmación de que era una "organización no política".

El 1º de diciembre de 1934, Coughlin anexó otra "corporación no benéfica" conocida por la Unión Nacional pro Justicia Social, una organización política que luego dió nacimiento al Partido de Unión Coughlin - Lemke. Por medio de este partido Coughlin esperaba conseguir suficientes votos para decidir la balanza del poder entre los dos partidos mayoritarios del país.

Cuando esta organización política — una empresa típica de Coughlin, completamente en sus manos y en las de dos empleados suyos — fué incorporada, necesitó dinero para iniciar las operaciones. Coughlin tomó entonces $ 99.192,17 (no sé para qué serían los 17 centésimos), del dinero enviado por aquellos que creyeron que la Liga Radial de la Florecilla era una "organización no política" y lo dió en préstamo a la Unión Nacional pro Justicia Social. El lado ético de ésto deberá ser considerado por la Iglesia Católica. Lo que me interesa es que el Padre Coughlin recibió dinero a través de todos los correos de Estados Unidos para una "organización no política" y lo usó luego en una organización política. Hay varias penalidades severas por usar el correo para el fraude.

Ni la Iglesia Católica ni ninguno del vasto número de contribuyentes a la corporación organizada por el Padre Coughlin vieron alguna vez los libros de sus múltiples corporaciones para poder asegurar a cuánto ascendieron las entradas y qué se hizo con ellas. Los datos que he podido conseguir muestran que el "botín" ha sido alrededor de $ 2:000.000 en los años más recientes. Esos millones han sido manejados por "oficiales y directores", siendo los nombrados "oficiales y directores" Coughlin y dos de sus secretarios pagados.

Llamados por contribuciones y ayudas están saliendo continuamente de la boca del padre. En una ocasión en que lanzaba sus ataques vocales e impresos en favor de los pobres se reveló que sus oraciones eran tendientes a elevar el precio de la plata. Aunque parezca extraño, también se reveló que poseía un millón de onzas de ese metal a nombre de su secretario, Amy Collins. Lo había comprado con un margen del 10 por ciento en la misma bolsa que atacaba, y cada vez que la plata subía un 1 por ciento obtenía una ganancia neta de $ 5.000.

Tengo documentos que muestran que el Rev. Charles Coughlin recolectó dinero "para edificar una nueva iglesia" y que no bien empezó a recibir ese dinero del público empezó a jugar a la Bolsa al mismo tiempo que denunciaba el juego de Bolsa como "el juego con el dinero de otras personas". Los documentos que tengo muestran también que tomó $ 4.000 del dinero que le enviaban sus creyentes con el fin de construir la nueva iglesia, y lo prestó a su padre, Thomas J. Coughlin, el cual lo empleó para abrir un pequeño negocio.

Fué por medio del Padre Coughlin que Homer Martin, el conocido leader nacional de los trabajadores, cuya unión está hoy afiliada a la Federación Americana del Trabajo, fué llevado a contacto con Henry Ford y empezó luego a recibir dinero del jefe de los espías de éste. Coughlin mandó llamar a Martín, entonces presidente de la UAW - CIO, y a R. J. Thomas, el actual presidente, y les ofreció su ayuda para organizar los trabajadores de automóviles de la Ford Motor Co. y concertar una entrevista entre Martin y Henry Ford.

Este ofrecimiento de organizar a los empleados de la Ford Motor Car Co., lo que ni la AFL ni la CIO han podido realizar, significó el comienzo de una unión diferente, lo que luego trajo una lucha interna que inevitablemente rompió la organización de los obreros de automóviles. Es un viejo truco de los industriales. Ford mismo gastaba anualmente una fortuna en mantener espías con ese propósito.

Hubieron varios encuentros más con el padre de la radio, el segundo de ellos unas dos semanas después que Homer Martin escribió a Coughlin diciéndole que quería una entrevista con Henry Ford. Thomas asistió a la segunda entrevista con el fin de ver hasta donde había llegado el asunto, pero se negó a concurrir a sesiones ulteriores. El mismo me relató los detalles de los dos primeros encuentros. Lo que pasó en ausencia de Thomas, eso no lo sé, pero a los dos meses de esas entrevistas en el Relicario de la Florecilla, Homer Martin dejó la CIO y se encontró con bastante dinero como para contratar una banda de asesinos. Los empleó, equipándolos con armas que él mismo compraba, en atacar a los organizadores de la CIO.

Las actividades anti - semíticas de Coughlin, su diseminación de la propaganda nazi emanada de Alemania, y sus intensos esfuerzos antiunionistas coincidían extrañamente con algunos de los intereses de Henry Ford. No tengo evidencia directa de que Ford haya dado un centésimo a Plata Charlie, pero los intereses Ford - Coughlin coincidieron tantas veces que eso me ha hecho pensar si no estaría ahí la explicación de una buena parte de el apoyo con que contaba Plata Charlie.

El gobierno nazi, a través de su Bund en América, hizo todo lo posible por derrotar a Roosevelt en las elecciones de 1936. Uno de los hombres más ricos que combatieron a Roosevelt fué Ford. Y la oposición de Coughlin, anteriormente un partidario del Presidente, fué algo insensato. Los nazis, Ford y Coughlin, todos querían una administración más reaccionaria pro - fascista. El director del Partido de Unión Coughlin - Lemke fué Newton Jenkins, el cual se entrevistó secretamente con los agentes y propagandistas nazis.

Muchas de las ideas anti - semíticas, puestas al alcance de millones a través de las emisiones radiotelefónicas y de las páginas de Justicia Social, han sido tomadas palabra por palabra de las proporcionadas por el Ministro Nazi de Propaganda, Goebbels. Cuando Coughlin inició su campaña anti - semita hizo su aparición el notorio "Ben Marcin" anunciando que él era judío. Fué bajo su presunta firma judía que alguna de la más viciada propaganda anti - semítica apareció en Justicia Social.

Los esfuerzos para localizar a Ben Marcin fueron infructuosos. No era él más que uno de los pequeños trucos de publicidad de Coughlin. Los artículos firmados por el inexistente Ben Marcin han sido escritos por E. Perrin Schwartz, editor de la revista, y por Joseph Patrick Wright, uno de los empleados de la redacción de la misma.

El Frente Cristiano, la organización de tropas de asalto de Coughlin, nació en los días de la guerra civil española. Fué creado en el mayor secreto por miedo a que una denuncia siguiera al descubrimiento de que las tropas de asalto estaban siendo adiestradas "para salvar la Cristiandad", desde que un móvil semejante sólo podía significar un intento de derribar las instituciones basadas en la ley y el orden.

Newton Jenkins, que dirigió el partido Coughlin - Lemke en la campaña presidencial de 1936, estaba abiertamente en favor de Hitler, y trató de organizar las tropas de asalto según el modelo de éste. Cuando Coughlin intentó poner un hombre de su confianza en la Casa Blanca, Jenkins se borró del mapa momentáneamente, pero Coughlin aparentemente nunca perdió de vista la necesidad de una organización entrenada al modo militar.

En un número de Justicia Social se decía de Plata Charlie: "Cuando llegue el momento indicado, el Padre Coughlin reunirá todas las organizaciones cuyos leaders estén de acuerdo en seguirlo".

Este fué el primer paso dado con el fin de tratar de usar el Frente Cristiano como una organización hacia la cual pudieran gravitar todas las otras partidarias de Hitler.

Desencadenada la guerra, puesta nuevamente sobre el tapete la cuestión del abandono del "espléndido aislamiento", las actividades del padre Coughlin están por convertirse en un ejemplo nacional.

Será digna de verse la maniobra con que este caso de notable astucia que es Coughlin, intentará librarse de responsabilidades y aparecer limpio de culpas ante el pueblo yanqui.

El Sentido Comercial de Mr. Coughlin

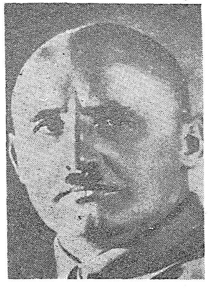
DIGASE lo que sea a favor o en contra del Padre Coughlin, una cosa es innegable, y esto es, que recolectó millones de dólares de un público que obraba bajo la impresión de que estaba ayudándolo en su "Obra Cristiana". Si no hay nada delictuoso en sus múltiples y extrañas actividades, el padre de la radio debiera abrir voluntariamente sus libros a un examen público y explicar qué hay detrás de su diseminación de la propaganda nazi y de sus esfuerzos antiunionistas. Este procedimiento eliminaría cualquier sospecha injusta no sólo acerca de sus móviles sino también acerca de sus transacciones financieras.

Si, por el contrario, Coughlin no decidiera hacerlo por propia iniciativa, creo yo que el deber de la ley sería nombrar agentes que lo hicieran por él.

EL ya famoso padre COUGHLIN aparece aquí en uno de sus característicos gestos de orador.

Su palabra exaltada es la base de sus notables éxitos económicos y de la divulgación de sus ideales antidemocráticos y racistas.

Ante la situación creada por la guerra cabe preguntarse hasta dónde COUGHLIN extenderá, de osará COUGHLIN sus actividades de agente de Hitler en los Estados Unidos de Norte América



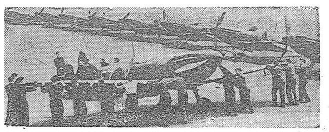
Julio STREICHER, el jefe del antisemitismo en Alemania.

EN 2.000.000 DE DOLARES SE CALCULA EL TOTAL DE LO QUE PERCIBE DE SUS ASOCIACIONES

ESCRIBE: PAUL ALLARD

LA GUERRA AEREA EN CIFRAS

La eficacia mortífera de los bombardeos de la aviación ha sido llevada a un nivel enormemente superior a la del año 14



1. Los Riesgos de Guerra

Durante la guerra de 1914, una tonelada de proyectiles causaba, en la guerra terrestre, de 1|3 a 2|3 de muertos y de heridos; *una tonelada de proyectiles lanzados por el* Gran Bertha provocaba un término medio de 22 a 23 muertos y heridos; durante un ataque *aéreo: una medida de 32 muertos y* heridos.

✣ ✣ ✣

En *cuatro años los alemanes arrojaron* sobre la región parisiense, por vía aérea, 25 toneladas de bombas. Estas provocaron: 400 *muertos y 800 heridos.*

✣ ✣ ✣

En 1918, cada bomba lanzada por un avión mataba:

En Londres: 0,47 personas.

En París: 0,26 personas.

Y, además hería, en Londres y París, 0,58 personas.

✣ ✣ ✣

En el frente, el riesgo de ser muerto al cabo de un año, por un soldado de infantería, era de 15 a 20 %.

2. El Coeficiente de Ruptura de la Defensa Aérea.

En 1918, sobre *90 aviones dirigidos sobre* Londres, 26 pudieron alcanzar su objetivo.

En 1918, sobre 490 aviones dirigidos sobre París, 37 pudieron alcanzar su *objetivo.*

En 1918, en conjunto, el número de aviones que habían alcanzado su objetivo era de 18 %.

El coeficiente de ruptura de la defensa de París fué:

Raid del 6 de junio de 1918, de 10 %.

Raid del 10 de setiembre de 1918, 6 %.

✣ ✣ ✣

En 1914, 1 tiro sobre 11.000 lanzados por los cañones antiaéreos alcanzaba su objetivo.

En 1918, 1 sobre 1.500 (los norteamericanos decían: 1 sobre 650).

Hoy, la proporción media es de 20 a 30 %

En setiembre de 1938, la defensa antiaérea de París podía alcanzar 2.500 tiros por minuto.

3. Las Bombas que Alcanzan su Objetivo y las que no lo Alcanzan.

En 1918, el 60 % de las bombas explosivas arrojadas sobre Londres no *causaron* ningún daño.

13 % hicieron heridos; 27 % causaron *muertos.*

✣ ✣ ✣

En 1918, 4,3 % solamente de las bombas *incendiarias lanzadas sobre Londres* causaron estragos.

El porcentaje es más o menos el mismo para *las bombas incendiarias arrojadas* sobre Madrid.

Una tonelada de bombas causaba, en 1918:

En Londres, 9,1 *muertos* y 23,3 *heridos.*

En París, 9,8 muertos y 21,7 heridos.

En suma, pues, un promedio de 9,45 muertos y 22,5 heridos.

O sea, en total, 32 víctimas por tonelada de bombas.

Una tonelada de bombas causaba en Barcelona, en 1938, 17,6 muertos y 48 heridos.

O sea, un aumento, con relación a 1918, de 85 % para los muertos y de 115 % para los heridos.

Un aumento medio, pues, de 100 %. Pero es necesario no perder de vista que Barcelona está situada al borde del mar, que las bases aéreas eran muy favorables para el ataque y que la defensa antiaérea de Barcelona, aunque excelente, no puede ser comparada con las de París y Londres.

4. Estadística de los "Puntos" Sensibles.

En 1914 - 1918 hubo en Francia, 900.000 inmuebles destruídos, o sea un 75 % de las casas que se encontraban ubicadas en la zona de los ejércitos y 7 % del conjunto de las casas del territorio.

Actualmente, el 15 % del territorio de cada potencia beligerante estaría — constantemente — expuesto a las incursiones aéreas.

✣ ✣ ✣

Las grandes aglomeraciones urbanas llamadas "puntos sensibles" para la agresión aérea son:

En Alemania: ciudades que tienen más de 400.000 habitantes: 15 (con exclusión de Viena y Praga).

En Francia: ciudades que tienen más de 400.000 habitantes: 3.

En Alemania: ciudades que tienen entre 100.000 y 400.000 habitantes: 38 (con exclusión de 7 ciudades checoeslovacas).

En Francia: ciudades que tienen entre 100.000 y 400.000 habitantes: 14.

✣ ✣ ✣

En Alemania, el 35,3 % de las ciudades tienen más de 50.000 habitantes.

En Francia, el 15,7 % de las ciudades tienen más de 50.000 habitantes.

5. Soldados y Obreros.

Para la construcción de un carro y de un avión, son necesarios un promedio de 12,5 a 20 obreros por carro y por avión.

✣ ✣ ✣

Para producir, servir y mantener un pequeño tanque, se necesita un personal total de 46 hombres.

Para producir, servir y mantener un avión, son necesarios 60 hombres.

✣ ✣ ✣

Para asegurar todos los servicios de la artillería desde el campo de batalla hasta la retaguardia de los ejércitos, son necesarios 80 hombres por cañón de batería.

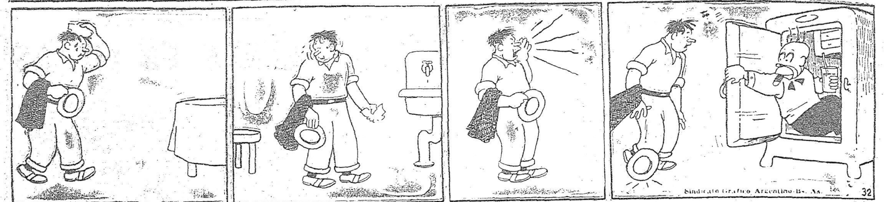
✣ ✣ ✣

En la defensiva son necesarios 9 hombres para "servir" un soldado en el frente.

En la ofensiva un soldado del frente corresponde a 12 obreros de la retaguardia.

PAUL ALLARD

ADAMSON — Por Thol



Macanas Ajenas y Propias

MARCHA premiará semanalmente, con una suscripción semestral, al lector que nos haga llegar la mejor macana. Debe acompañarse el recorte respectivo.

En esta semana, el premio correspondió al lector que firma A. J. A.

UN SUICIDA COMEDIDO

Como le tenemos muchas ganas al premio que ofrece la sección de su Dirección y ahora se nos presenta esta "perla" no tardamos en enviarla a ver si con ella hacemos roncha.

En la pág. 14 del ejemplar de "Marcha" de la fecha (abril 19|40), cuarta columna, en el chiste titulado "El Ingenio Canadiense" se lee: — "¡Dios mío! Rápido présteme la pistola. "Yo mismo me suicidaré".

Ahí vá:

Rogamos al Sr. Director nos explique esa frase, ya que los suicidios por mano ajena no existen o al menos hasta el momento no hemos tenido conocimiento de ello.

Sin más, lo saludan atte..

RAUL y JULIO.

ER FENOMENO

Existe un hombre en Nueva York, que puede abrir cualquier *cerradura* del mundo. Charles Courtney abrió 100.000 de ellas, sacando 50.000.000 de dólares en toda clase de objetos de valor.

De ésto nos entera "El Sol" — suplemento del 31 de Marzo de 1940, pág. 8, col. 4.a — en una extensa nota que "bate el parche" en honor de este tipo, abridor de todo lo que veía cerrado e inviolable. Nada le quedaba por hacer. Sirvió de abrelatas; abrió correspondencia, abrió — no sabemos si consintiendo San Pedro — hasta la puerta celestial a más de cuatro. En fin, que abría hasta el apetito. ¡Qué cosa! Y todo lo hacía para ver si encontraba su manjar preferido: los embutidos, de cualquier clase, tamaño y calidad que ellos fuesen. Por ese hobby salchichero llegó una vez a... pero es mejor que lo lean ustedes:

Después de trabajar en un taller ferroviario, Courtney pasó tres años en Alemania en calidad de aprendiz cerrajero. En el año 1909, cuando se alistó en la marina, ERA UN EXPERTO. Encerrado a pan y agua en el bergantín, por tomarse libertades excesivas en el puerto, SOLIA ABRIR LA LLAVE DE SU CELDA por la noche y correr a la cocina en busca de salchichas.

¿Reconocen ahora, que habiendo salchichas de por medio el tipo no tiene rival en aperturas? Si no, son unos descreídos!

A. J. A.

CAMBIOS
BOLSA
Castellanos
Jung & Cía.
Corredores de Cambios
PIEDRAS, 424
U. T. E. 8 79 31 - 32

* * *

DE AMENHOTEP A BALDOMIR

De dónde obtuvieron la ciencia para erigir las Pirámides y los suntuosos Templos de los Faraones? La civilización comenzó en el valle del Nilo en siglos pasados. ¿De dónde obtuvieron los primeros arquitectos la sabiduría que inició el progreso del hombre? Sin saberse cómo, dominaron las fuerzas de la naturaleza."

"¿De qué fuentes ocultas vino la sabiduría que demostraron Amenhotep IV, Leonardo da Vinci, Isaac Newton y otros?

Hoy se sabe QUE ESTOS ILUSTRES SABIOS DE LA POSTERIDAD DESCUBRIERON Y ADOPTARON ciertos métodos secretos para desarrollar *su poder mental*".

Esto y mucho más "del mismo pelo", lo leímos en "El Diario" del 13 de abril de 1940, en una nota-anuncio con caídas en regiones de la religioso-filosófica sapiencia. Ya no sabemos — al leer ésto nace la duda — si los sabios de ayer son los de antaño o si los hombres de ciencia de hoy quieren ser de la época actual, con todos sus defectos y complicaciones. Que siempre es mejor que hacer lo que los citados que, viviendo antes que nosotros, descubrieron métodos secretos para dominar la vida, en la posteridad.

Y así se escribe la Historia, *amalgamando antaño, hogaño y... estaño.*

C. M. R.

En este número el macaneo es por cuenta de los lectores

* * *

SIN EMBARGO ...

El Rotary Club ha hecho público un manifiesto destinado a secundar los planes del generalísimo Weygand. La dificultad radica en que, posiblemente, Hitler no tenga ocasión de leerlo. "El Plata" del lunes 27 lo publica en lugar destacado y de él sacamos estas líneas que no tienen precio y que son ejemplo de candor, inocencia y otras virtudes más o menos divulgadas entre la muchedumbre.

DECLARACION

"Durante más de veinte años, el Rotary Club ha predicado y *estimulado* el acrecentamiento de la comprensión internacional y la buena voluntad como base de paz entre las naciones. SIN EMBARGO en ese período no ha pasado casi un año sin que se haya producido un conflicto armado en alguna parte del mundo."

¿No es cierto que ese SIN EMBARGO es capaz de llenar de lágrimas cualquier par de ojos, por más rimmel y etcétera que contenga? Es del más puro y paragüero Chamberlainismo. Hasta nos remonta a pensar en el Gandhi. Lo malo es que — como nadie sabe en qué consiste el Rotary — hemos tenido que recurrir a la *descripción de un almuerzo* de esta importante sociedad, escrita por Sinclair Lewis en "Babbit".

Ahora sabemos de qué se trata. Es, sí, una especie de gandhismo; un gandhismo sin Gandhi y sin la India, un gandhismo de almaceneros y profesionales, muy U. S. A., donde el candor y la inocencia se reservan para los asociados que realizan malos negocios o no creen que este puerco mundo en que vivimos es el mejor de los puercos mundos posibles.

M. M.

El Enigma de Rabindranath

Señor Redactor de Macanas Ajenas y Propias:

Considerando a usted un experto en este asunto de descifrar las mil y una cosas raras que nos brindan a diario la prensa en general al querernos ilustrar sobre los hechos que ocurren en esta era de gracia o de desgracia, es que me permito enviarle esta foto aparecida en el suplemento dominguero de "El Día".

Como usted podrá apreciar la leyenda de la misma dice así "La línea de ferrocarril que conduce etc., etc.....". Bien: yo hice lo indecible para ver la línea mencionada, alguna locomotora, algún vagón o aunque fuera un humito indicador de que en verdad por ahí pasa de vez en cuando y de cuando en vez un tren con locomotora y todo; no hubo caso; luego, dudando del alcance de mi vista, recurrí a la lupa; también fayoski; no hay forma de sacarme de adelante esa moto recostada a la barrera y los montes que cierran lo que parece un lago o un fiord.

Por favor, acláreme esto; ¿es una moto o un expreso camouflado? ¿O será que los alemanes al entrar en Noruega les han cambiado el nombre a las motos?

¿Tiene algo que ver esta moto con esa película titulada "Mr. moto de vacaciones"?

Agradecido por la molestia que pueda originarle mi consulta, lo saluda. — RABINDRANATH TAGÜENO.

ROCOCO

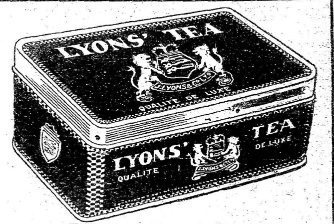
En las columnas de "Sociabilidad" que publica el diario "Orientación", leemos con fecha 28 del mes en curso la importante noticia de un casamiento. No nos acordamos de los nombres de los flamantes esposos; pero estamos seguros de que *disfrutan de generales simpatías* en el círculo de sus relaciones; el cual círculo, naturalmente, es vasto.

Y se dice allí que "durante la ceremonia la bonita contrayente realzó sus encantos habiendo merecido los más amables elogios".

No se sabe cómo se las arregló la gentil desposada para epatar al selecto núcleo de amistades que discurriera por *la mansión de los distinguidos* padres de la homenajeada con motivo de la ceremonia realizada en la mayor intimidad y que logró reunir escogido conjunto de niñas y caballeros de nuestra mejor sociedad. Acaso haya interrumpido la lectura de la Epístola o la correcta ejecución de la marcha nupcial para reclamar el espejito, los polvos y la barra de rouge; también es posible que, a último momento, haya resuelto modificar el modelo original del Patou que lucía, pidiendo al noble si que *conspicuo caballero que oficiaba* de padrino, una navaja o una hojita de afeitar para disminuir la extensión de la cola de sus galas matrimoniales, portada con singular gracia y verdosa envidia por la Pocha, la Beba, la Tuca, la Cocó y la Chichí.

Todo es posible y nada sabemos. Pero rogamos desde aquí — a quien haya que rogar en jurisdiciones tales — que el día en que nos toque casarnos en *público con la Pocha*, la Beba o la Cocó, no se le vaya a ocurrir a nuestra gentil novia ponerse a realzar sus encantos en el momento mismo de la simpática ceremonia. — Que patience et longueur de temps.

Socialista



Distribuidor: H. A. DAVIDSON
Bartolomé Mitre 1514 U. T. E. 8 02 07

Escribe FRANCISCO ESPINOLA (hijo)

☆

"EL CURA DE SANTA CLARA", ULTIMO ESTRENO DEL ARTIGAS

☆

Luego de su brevísima gira por el interior, el conjunto Franco - Cicarelli - Dardes reapareció en el Teatro Artigas con el estreno de "El Cura de Santa Clara", pieza cómica de Bertonazco y Martignone que en Buenos Aires ha logrado mantenerse en el cartel 250 veces consecutivas.

Por eso ya se advertirá que se trata de una pieza cómica y de un trabajo que no puede tener mayor categoría artística. El público rioplatense de nuestro tiempo no soporta nada serio y, asimismo, nada que signifique la necesidad de tener que elevarse un poco del plano habitual. Sin embargo, no es despreciable en absoluto esta novedad — no todo *lo nueva que podría hacer presumir su carácter de estreno* — y la modestia de su concepción y su ingenuidad constructiva no son obstáculo para que se escude sin fatiga y hasta con gusto, en ocasiones. Hay un oficio evidente en sus autores. Sin duda alguna, ellos han tomado como material cuanto elemento existe en el sainete común, desde los personajes hasta las situaciones. Pero han dosificado todo eso con mano segura y mantienen constantemente el interés con las vueltas y revueltas de una acción que desde el primer *momento se sabe hacia donde se dirige, pero que, también*, está eficazmente provista de variantes, de accidentes, cuya cantidad suple en parte su calidad y su novedad, rindiendo casi el mismo efecto en el público ingénuo y poco exigente que concurre a estos espectáculos.

Un joven que ha ido a reponer su salud en un pequeño pueblo de campaña, da pie a la pieza al enamorarse de una joven. Esta pasión no es consentida por la solterona tía de la muchacha, mujer muy religiosa sobre quien influyen de manera decisiva los distintos curas que se suceden en el lugar. Porque debemos decir que los hombres del pueblo persiguen de tal suerte a sus pastores, que éstos se ven obligados a huír a los pocos días, cansados de las intrigas, de las *pullas y hasta de los golpes. Ignorando esto, el encargado*, por los padres del joven enamorado, de ir a buscar a su hijo, acepta la proposición de éste y se hace pasar por cura. Los peligros que corre, la situación favorable a la pareja que él va creando entre sinsabores sin cuento, se desarrollan a lo largo de los dos actos finales, los más nutridos y mejor hechos, los que obtienen mayor aprobación del auditorio, que ríe con ganas y hace pensar que la pieza se sostendrá en el cartel por muchos días.

A pesar de que todo es manido, de que el dialogado, siempre jocoso, no ofrece tampoco nada que no sea conocido, de que mucha de su comicidad esté apoyada en el bastardeo del lenguaje, "El Cura de Santa Clara" se salva por influencia de aquellos valores que hemos señalado: rapidez de la acción, riqueza de accidentes, habilidad en tejer la trama.

Como en casi todas las oportunidades, se hace necesario decir que gran parte del éxito logrado se debe a la *interpretación de que le hace objeto el conjunto. Se trata de* una excelente compañía, dentro del género, con actores capaces de salvar un papel "a pulmón", válganos la expresión popular.

Antonia Volpe en su rol de tía y Gregorio Cicarelli en el de cura fingido, se destacan entre sus compañeros por la importancia de sus respectivos personajes y por el partido que consiguen sacarles, agregando, en ocasiones, algo de su cosecha.

Los demás, *en el plano eficaz de siempre.*

UN AUTOR NUEVO PIERRE FRANCK

DEL comentario de Henry Bidon respecto de una pieza estrenada en uno de los teatros experimentales de París tomamos los siguientes fragmentos.

"El teatro llamado "Rideau des Jeunes" no nos ha engañado. Es joven, en efecto. Cuando el ensayo de "Premieres Amours" terminó, los intérpretes condujeron al actor sobre el escenario. Y se vió aparecer una nariz pequeña, un rostro de manzana, ojos sorprendidos y un magnífico jopo. Era Pierre Franck.

Evidentemente, su obra no está muy madura todavía. Pero es culpa nuestra el habernos sorprendido. No podemos esperar que los autores jóvenes nos digan algo extraordinario. Eso significa conocer poco a la juventud.

Razonando así, se escuchará con mucha simpatía la aventura de Gisela y Gilberto y la de Renato y Simona. Este cuarteto constituye la pieza toda. Gilberto es un joven pintor a quien el taller no ha rasgado su inocencia. El se expresa con candor, y a veces con una poesía ingenua, *sentimientos que la vida* no ha restringido todavía. Vive en casa de su tío. Lo vemos al principio pintar con mucha alegría, ebrio de esperanza. Riñe a la doméstica, una cómica maritornes. ¿Para qué ha entrado? Pará decirle que lo requiere una joven. La muchacha es Gisela Julin quien trabaja también en el Bellas Artes. Es un alma sencilla y simple. Ya enseñará la experiencia al Sr. Franck que la humanidad no se divide tan naturalmente en corazones simples y en taimados.

Cuando una de esas bellas almas le haga alguna mala trastada se conocerá que cada ser está compuesto de muchas posibilidades bastante contradictorias entre sí. Esa misma con*tradicción es lo que se llama la vida.*

Por el momento, él está todavía en el período en que lo blanco es blanco. Gilberto y Gisela son dos veces exquisitos. Gilberto con más ingenuidad entusiasta. Gisela con más tierna confianza.

Pero he aquí que aparece el genio del mal. Es un amigo de Gilberto, un joven abogado. El autor ha creído de su deber el poner de acuerdo su profesión con su facilidad de palabra. Se llama René. Quedando solo con *Gisela la seduce en un santiamén. La escena* de la seducción es demasiado rápida. Sólo es preciso un momento para que Gisela, al principio bastante seca, caiga. No se ve muy bien las razones de esta seducción. Se tiene la sensación de que es inexplicable, lo que sería la mejor justificación.

La tenemos ya en brazos de René. Y acepta entusiasmada almorzar en lo de Gilberto con René y cierta amiga que el autor tiene *reservada para mostrárnosla en el acto si*guiente. Llegado el sábado, vemos a esta Simona, una vampiresa de largas pestañas. Al verla, René olvida a la sensible Gisela. El engañado y la triunfadora están hechos el uno para el otro e impúdicamente lo declaran al universo entero. En suma, la pieza es la historia de una infidelidad. Ella constituye un buen motivo de debut. Sin querer henchir de vanidad el corazón del señor Franck, recuerdo que Verlaine ha escrito "*Los unos y las otras*" y Corneille "*Melite*", *historias* parecidas de amores engañosos y de amigos que se suplantan. No dudo de que el autor, sobre tan ilustres ejemplos ha de partir de allí para escribir obras excelentes.

Escribe C. CANEL

ERICH KLEIBER EN EL S.O.D.R.E.

El sábado pasado se realizó en el "Sodre" el concierto en homenaje a Franz Schubert, bajo la dirección del maestro Erich Kleiber.

Las obras elegidas fueron la 5.ª *sinfonía* en Si bemol mayor (que se ejecutaba en 1.ª audición) y la 7.ª sinfonía en Do mayor.

La 1.ª de estas obras de una forma perfectamente lo*grada* y de una extrema simplicidad reflejan toda la personalidad del Schubert juvenil (tenía 18 años cuando escribió esta obra), quien se da a conocer ya como un maestro consumado en el dominio orquestal, introduciendo además algunas variantes a la *forma tradicional de la sinfo*nía.

Todas las partes fueron objeto de una ajustadísima versión por parte del maestro Kleiber, siendo talvez el mimet con su carácter danzonte el que alcanzó un nivel más alto.

La 7.ª sinfonía, la última que compusiera Schubert, *aborda problemas nuevos*; algo que en los maestros anteriores apareciera ya, pero sólo esporádicamente. El color sonoro de cada instrumento, marchas armónicas o ritmos más libres. Por esto esta sinfonía presenta una soltura desconocida hasta entonces. Al *abandonar definitivamente* una forma que ya no satisfacía a las nuevas exigencias, Schubert se lanza a la creación en donde sobre el libre juego de la materia musical, se edificarán las nuevas formas.

Por su sonoridad, que es parte de su caracter, esta sinfonía no puede ser ejecutada en una *orquesta de dimensio*nes comunes, ella exige que los cornos y las maderas sean redoblados para lograr el buscado nivel sonoro.

Esta obra marca uno de los puntos más elevados del pensamiento de Schubert y es sin lugar a dudas la sinfonía de más alto vuelo del período post-Beethoveniano. La versión que nos ofreció Kleiber qué sin lugar a dudas alcanzó *el nivel exigido*.

El público que llenó la sala aplaudió largamente, al maestro Kleiber y a los componentes de la orquesta.

FESTIVAL ESLAVO

Mañana sábado tendrá lugar el 2.º *concierto* de la serie de 5 que dirigirá el maestro Erich Kleiber. El programa estará formado por la sinfonía "Nuevo Mundo" de Dvorak y la 4.ª sinfonía de Tchaikowsky.

EN ARTE Y CULTURA POPULAR

Tuvo lugar el pasado lunes en el salón de actos de la Universidad un concierto organizado por Arte y Cultura Popular, ejecutándose obras de García Morillo, músico argentino que asistió al acto. Hizo su presentación Francisco Kurt Lange.

Es nuestro deber destacar la gran importancia que significa para nuestro medio la audición de obras musicales como las que nos fué dado escuchar el lunes.

Nuestro público ha tenido ocasión de ponerse en contacto con música que responde a una nueva concepción estética. Una música basada en leyes más afines con las exigencias espirituales del momento en que vivimos. Arte que reclama ante todo una completa revisión de los valores estéticos tradicionales, que rechaza todo lo anecdótico, reclamando un gran espíritu de síntesis. Lo que antes exigía un largo desarrollo temático, ahora es expresado por un solo acorde.

De acuerdo con un sentido estricto, en obras musicales que aborden nuevos problemas, no se puede hablar todavía de un idioma propio. Las corrientes son muchas y a veces chocan entre sí, lo que provoca una gran confusión.

Creemos que aún no se puede juzgar desde ese punto de vista. Lo que caracteriza al arte moderno es la búsqueda, con hallazgos muy felices en distintos sentidos, y que provocan una sensación de incertidumbre. El compositor moderno está absolutamente despierto, no se entrega a la ensoñación o a la fantasía, ansioso de dar con una base verdaderamente real sobre la que *edificar* el idioma musical del futuro, que se vislumbra aún confusamente. Las obras de García Morillo que escuchamos, son dignas representantes de este arte, y es de lamentar que en nuestros conciertos no se preste más atención a dicha clase de obras.

C. CANEL

Importado de Inglaterra

Libertad Lamarque Debuta en el Solís

Desde mañana, sábado, y por dos únicos días, actuará en el Solís la compañía radioteatral de Carmen Valdés que difundirá la versión teatral de la novela radial "La casa de cristal" que firma Claudio Rivera. Es Carmen Valdés artista que a *través de su actuación en radio* ha ganado en nuestro ambiente gran prestigio y popularidad, lo que ha determinado que su brevísima actuación en ésta tenga asegurado un éxito de público excepcional.

Tanto mañana, sábado, como el domingo, Carmen Valdés ofrecerá tres funciones: matinée, vermouth y nocturna.

Desde el martes próximo, en *el Solís, actuará en una breve* temporada la gran compañía de comedias musicales dirigida por Pablo Suero y de la que es primera figura la popular cancionista y actriz cinematográfica Libertad Lamarque, con la que vienen también Pepita Muñoz, el galán cinematográfico Roberto Airaldi y otros artis*tas, además de un conjunto numerosísimo.* Sus actividades darán lugar al estreno de "Tres Valses" comedia musical de Oscar Strauss dotándola de atractivos tales que, en Buenos Aires, *se constituyó en el éxito* máximo de la temporada.

La presencia de Libertad Lamarque y Roberto Airaldi, celebrados en sus recientes éxitos cinematográficos aportará a esta actuación una atracción más, lo cual descuenta que ha de cumplirse también aquí con el mayor favor del público.

"ULTIMATUM"

ROBERT Wiene, eminente realizador de la época del cine impresionista alemán, en la que produjo aquella obra maravillosa. "El gabinete del Dr. Caligari" realizó en Francia en 1938, un film, el que comentamos en esta nota, en el que se describe el clima de pre-guerra en dos pueblos, Belgrado y Smlin, uno servio y el otro húngaro.

Pocos días después de terminada esta obra, el artista germano, era sepultado sensiblemente en un cementerio de Francia.

De su última obra, puede decirse, que es una cosa de calidad en todo lo que es refiere a la realización, pero la idea y los conceptos que de *ella* se desprenden, son cosas con evidente *olor* a humedad.

El artista revive esa exaltación de patriotismo característica de su época, de la que surge una dignificación de las actividades bélicas.

La pureza de la vida de los habitantes de las dos ciudades, confundidos en las fiestas populares, en las que el artista hace derroche de luz y de alegría, se ve alterada de pronto por la sombra siniestra de la guerra. La escena cambia de tono violentamente. Una atmósfera de delación y de espionaje inunda el cuadro. Los hasta ayer amigos cordiales se transforman en enemigos, por el absurdo y estúpido concepto del honor que trae consigo la guerra.

Todo esto hundido bajo el peso de mucho polvo, resurge en "ultimatum".

Alejandro Arnoux, ha confeccionado el diálogo de la película. D.T.

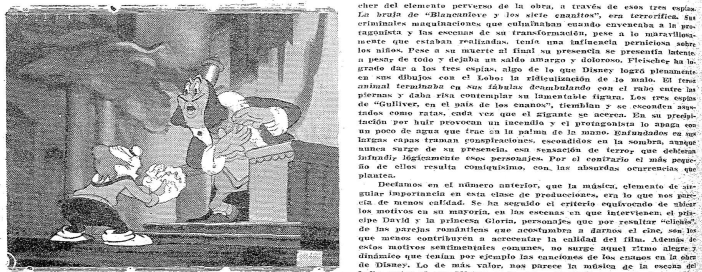
"GULLIVER EN EL PAIS DE LOS ENANOS"

LO hemos dicho en varias ocasiones, y es necesario volver a insistir sobre esto: que el dibujo *animado constituye una expresión auténtica* del cine para niños. Con su aparición se abre un campo de perspectivas maravillosas para la experimentación pedagógica. Desaparece el reinado del niño o la niña prodigio, que llevaban al espíritu imaginativo de las madres el deseo de que sus hijos los emularan, sin comprender tal vez, que esa niña o ese niño no eran a la postre, sino inocentes víctimas de la organización de la industria, a quienes se imponía la dolorosa labor de actuar en ambientes extraños a ellos, falseando la realidad de su *mundo. El dibujo transporta* a los niños a un reino de ficción y de fantasía maravillosa. No la fantasía común aplicada a la producción "standar", para mostrarnos, como por mágico trastocamiento de la realidad, el empleadillo pasaba a la gerencia de la fábrica, o la obrera casada con un millonario, lograba palacios y lujosos vestidos, sino la fantasía constructiva que *nos ubica* en el dominio de sueño de los niños.

Es al genial Walt Disney, a quien hay que agradecer en primer término, estas maravillosas proyecciones que adquiere el dibujo animado. El *como nadie* ha sabido disponer y orientar esos elementos de ficción, para dar a los niños enseñanzas sabias y provechosas. Y eso utilizando su mismo lenguaje, ubicándose en su mundo y volcando a travéz de su fauna maravillosa, conceptos sencillos y verdaderos sobre *la vida*.

La aparición de la primera obra de gran enjundia de los hermanos Fleischer, que son quienes más se aproximan en calidad a la labor creadora de Disney, señala un acontecimiento grato en el aspecto pedagógico, que nosotros deseamos tratar especialmente en esta nota.

TRASCENDENCIA DEL DIBUJO CINEMATOGRAFICO



Ante todo queremos señalar que nos parece equivocado que el dibujo animado, se siga produciendo en largo metraje. Creemos que las dos obras grandes realizadas hasta ahora, están en un plano inferior a la producción en corto metraje que ha realizado Disney, por ejemplo. Hay dos razones a nuestro juicio para que ello suceda. En primer término, el dibujo en largo metraje, no tiene nunca ese ritmo dinámico y jovial, que se ha logrado en los films cortos.

En segundo lugar la adaptación al cine de cuentos conocidos, como ha sucedido hasta ahora, supone que la libertad creadora del artista estará limitada por una serie de hechos y personajes ya existentes, a los que lógicamente tendrá que respetar. Se reducen las perspectivas de su campo. Su labor se concreta casi a la realización de un tema, y en ello, *podría decirse, hay una especie de acercamiento al cine común*. Decía un colega y creemos que ello es acertadísimo, que el dibujo era al cine, lo que el títere clásico al teatro. El muñeco se burlaba de todas las leyes biológicas, y realizaba hazañas inverosímiles en el reducido espacio de su tabladillo. Su vida, su carácter y sus acciones, eran obra exclusiva de la imaginación del artista que lo creaba, no como en las dos grandes obras de dibujos que hemos visto. Aquí el niño concurre a ratificar la presencia de hechos y personajes que ya conoce. El velo del misterio que cubre el mundo de lo imaginativo, está abierto antes de que comience la función.

Ubicados en ese terreno vamos a abordar el aspecto pedagógico del cuento de Jonathan Swift, y el *efecto beneficioso que el* puede ejercer sobre la psicología infantil.

Emerge en primer término del film, un maravilloso concepto de la paz entre los pueblos. La lucha entre los reinos de Befeseú y Liliput, comandados por Bombo y *Mínimo respectivamente*, que tenía por motivo simples diferencias musicales, finaliza con el feliz acuerdo de ambos monarcas. Moraleja *edificante*, que enseña, que los intereses de los hombres, no son motivo para que se hagan masacrar los pueblos. Sentido maravilloso *de la fábula, sobre todo ahora*, en que las naciones se lanzan a la guerra, para satisfacer ambiciones de hombres o de camarillas.

Un acierto muy estimable, es la caricaturización que ha hecho Fleischer del elemento perverso de la obra, a través de esos tres espías. *La bruja de "Blancanieve y los siete enanitos", era terrorífica*. Sus criminales maquinaciones que culminaban cuando enveneaba a la protagonista y las escenas de su transformación, pese a lo maravillosamente que estaban realizadas, tenía una influencia perniciosa sobre los niños. Pese a su muerte al final su presencia se presentía latente, a pesar de todo y dejaba un saldo amargo y doloroso. Fleischer ha logrado dar a los tres espías, algo de lo que Disney logró plenamente en sus dibujos con el Lobo: la ridiculización de lo malo. El feroz *animal terminaba en sus fábulas deambulando* con el rabo entre las piernas y daba risa contemplar su lamentable figura. Los tres espías de "Gulliver, en el país de los enanos", tiemblan y se esconden asustados como ratas, cada vez que el gigante se acerca. En su precipitación por huir provocan un incendio y el protagonista lo apaga con un poco de agua que trae en la palma de la mano. *Enfundados en sus* largas capas traman conspiraciones, escondidos en la sombra, aunque nunca surge de su presencia, esa sensación de terror que debieran *infundir lógicamente esos personajes. Por el contrario el más peque*ño de ellos resulta comiquísimo, con las absurdas ocurrencias que plantea.

Decíamos en el número anterior, que la música, elemento de singular importancia en esta clase de producciones, era lo que nos parecía de menos calidad. Se ha seguido el criterio equivocado de ubicar los motivos en su mayoría, en las escenas en que intervienen; el príncipe David y la princesa Gloria, personajes que por resultar "clichés", de las parejas románticas que acostumbra a darnos el cine, son los que menos contribuyen a acrecentar la calidad del film. Además de estos motivos sentimentales comunes, no surge aquel ritmo alegre y dinámico que tenían por ejemplo las canciones de los enanos en la obra de Disney. Lo de más valor, nos parece la música de la escena del baile, entre el rey Mínimo y la mano de Gulliver, realizada con una gracia finísima.

Pese a las observaciones que hemos hecho, el film llena en el aspecto pedagógico, cualidades dignas de destacarse, que nosotros hemos puntualizado perfectamente en esta nota.

Hemos estudiado extensamente, esta nueva manifestación de arte, dedicada a los niños, porque creemos que ese es terreno demasiado fecundo, para que lo abandonemos a bajas especulaciones. La labor de la crítica autorizada, no la nuestra que se concreta a trasmitir modestas impresiones personales, ha de ser la de abordar con toda severidad esta clase de producciones, para que no pierdan jamás su pureza y su encanto poético. Serán ellas también un refugio para nosotros, los que no hemos perdido la maravillosa facultad de soñar y gustamos sumergirnos en esos fantásticos dominios, de los que podríamos decir, *parodiando las palabras de un crítico francés frente al retrato* de un caballero desconocido del Greco: si el mundo no es como aquí aparece, no es el artista, sino el mundo el que no tiene razón.

DANILO TRELLES

AMBASSADOR

U. T. E. 8 82 11

SEGUNDA SEMANA DA EXHIBICIONES DE LA ENCANTADORA PELICULA PARAMOUNT EN COLORES

"Gulliver en el País de los Enanos"

La primera obra de largo metraje del célebre Max Fleischer. Alegría y expansión para grandes y chicos! Más de doce mil personas vieron en el Ambassador esta joya de la cinegrafía

Otra semana: con tres funciones diarias, con distintos programas y precios. El Domingo 2 de Junio, gran función matinal a las 10 y 30 con obsequios de juguetes para los niños!

'Cándida'

El Film que Todos Esperan Reír y Reír

Con NINI MARSHALL JUAN CARLOS THORRY y AUGUSTO CODECA

REX THEATRE

SABADO 1º

LA ORGANIZACION

De los Directores, Actores y Argumentistas de Cine

—"No se podía seguir así, me dice mi *interlocutor*. Las condiciones de trabajo se volvían cada vez más insostenibles, nuestra independencia se reducía y nuestra libertad artística se volvía un mito. Asumimos entonces la única medida capaz de salvar nuestros derechos: nos organizamos y, en adelante habrá que contar con el sindicato..."

Estas palabras *que podrían* parecer pronunciadas por un militante obrero, eran dichas en el *lujoso atelier* de una casa de diez habitaciones situada en las colinas que dominan Hollywood. Mientras hablaba, mi interlocutor jugaba con sus anteojos de carey claro, y nada en sus *maneras* ni en sus ropas revelaban el *trabajo* pesado que normalmente tenía a su cargo. Más aún, si dijera su nombre, Vds., me *contestarían* enseguida: "Pero si yo lo conozco muy bien. Es un director de *talento* que debe ganar un millón y medio al año". Así es en efecto.

Robert MONTGOMERY, líder del movimiento sindical

—Vd. me ha prometido guardarme el secreto. Puedo hablar en confianza entonces.

"La primera razón por la cual hemos organizado el "Screen-directors guild" (Sindicato de directores cinematográficos) es la protección de sus miembros contra la desvalorización de nuestras funciones a causa de las condiciones de trabajo siguientes:

1.—Desde hace algún tiempo, los productores y supervisores han asumido una gran importancia mermando en razón directa la autoridad de los directores. Un productor habría declarado *que esperaba dentro de* poco, reducir nuestro papel y nuestra categoría a los de los simples directores de escena del teatro, asignándonos un sueldo disminuído en igual proporción. Creemos por el contrario que nuestra *misión* es la de "escribir una verdadera novela con la cámara", y que es intolerable permitir *el contralor de un* extraño.

2º A menudo recibimos el plan de un film el lunes y debemos comenzar a rodarlo el martes. ¿Cómo podemos hacer una obra siquiera discreta en tales condiciones? Queremos asistir a las sesiones que se efectúan para planear el film y poder discutirlo.

3º Se ha establecido la práctica de hacer rodar un film por varios equipos a la vez, es decir que mientras el verdadero dirige las escenas más importantes, las otras son confiadas a los *ayudantes*. Se *trata* simplemente de una tentativa de disminuir el prestigio y la autoridad del director, por que siendo él quien figura y responde de la obra, debiera también él dirigir todas las escenas, o por lo menos *aprobar* las escenas que se filman sin su dirección.

4º Concluía la realización propiamente dicha, el director no tiene derecho actualmente a velar por el montaje del film. Es el productor quien toma a su cargo la supervisión de esta etapa esencial de la obra, y ocurre a menudo que el director vea desfigurados sus pensamientos y pisoteado su trabajo, en el que ha puesto lo mejor de sí, por la acción de un empresario carente de todo sentido artístico".

Mi interlocutor calla. Había *hablado sin* detenerse como hombre que sabe perfectamente lo que dice. Por mi parte, ocupado en tomar notas e impresionado por la fuerza de los argumentos no le *interrumpí*. Se me ocurrió entonces una pregunta: hasta ahora ustedes estaban asociados a la "Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas" ¿No podrían alcanzar sus reivindicaciones por medio de *ese organismo*?

—"La Academia está bajo el dominio de nuestros patrones, los empresarios, me contesta. No puede defendernos pues, cuando tengamos conflictos con ellos. Los actores y los argu*mentistas después* de mucho tiempo lo comprendieron así y en una proporción del 95% se retiraron de la Academia para formar un sindicato propio. Nosotros tuvimos que hacer lo mismo".

*Fué así como nació oficial*mente, el sindicato de directores. Organizado por unos cuarenta directores de primera fila, eligió el siguiente comité ejecutivo: King Vidor, presidente, Lewis Milestone y Frank Tuttle, vice-presidente, William K. Howard, secretario, John Ford tesorero, Frank Borzage, Howard Hawns, Wesley Ruggles, John Comwell, William Wellman, Rouben Manoulian, Gregory Le Cava, Clarence Brown, Edward Sutherland, H. Bruce Humberstone, miembros del comité.

"El único argumento de valor que se hizo contra la iniciativa, dice, fué el de que los artistas no ganaríamos nada organizándonos, que al contrario el sindicato, sería peligroso para nuestra personalidad artística. Es una razón engañosa de los patrones.

Creo que la única amenaza efectiva que nos aguarda es la dependencia *económica* y la esclavitud intelectual. Quiere el sindicato que el director reciba la remuneración que le corresponda según su trabajo y sus méritos, y que pueda traducir su personalidad íntegramente en la *obra que tenga a su cargo*".

—"Se dice que la mayoría de los directores adhirieron al sindicato, adelanto yo.

Hay en Hollywood contesta unos 250 directores, de los cuales solo la mitad tienen trabajo permanente. El Sindicato agrupa 150, 100 de ellos en actividad.

Seguramente algunos directores se habrán opuesto a la organización.

"Así es, contesta mi interlocutor. En uno de *nuestros* mitines, Cecil B. de Mille defendió la Academia. Dijo que él se había bastado para resolver todos sus problemas. Pero se olvidó de decirnos que siendo vice presidente del fuerte Bank of America, financiaba un cargo de director, quiso que el Sindicato resolviese sobre tablas la cuestión de la afiliación de la Federación Norteamericana. Pretendía "poner de manifiesto nuestras vinculaciones comunistas". Su plan *divisionista* fracasó, y más tarde tuvo que confesar que se había equivocado.

G. L. GEORGE

"Si la vista le está fallando, anteojos de Pablo Ferrando".

porque

en Pablo Ferrando todos son ópticos experimentados.

El hábil operario que talla y *calibra los cristales; el experto* que revisa el trabajo; los vendedores que reciben las órdenes y entregan los anteojos... todos son ópticos experimentados!
En Pablo Ferrando existe una excelente organización al servicio de su clientela; utilícela Vd. en beneficio propio, y recuerde que no por ello pagará de más!

"NO PORQUE SEAN DE Pablo Ferrando, CUESTAN MAS"

Pablo Ferrando S.A.

SARANDI 675 — Avda. 18 DE JULIO 1982 — Avda. ESPAÑA 2967
Avda. AGRACIADA 3917 — Avda. AGRACIADA 2308 — Avda. Gral. FLORES 2396

PEPE ARIAS

EN "EL HARAGAN DE LA FAMILIA"

LA crítica argentina señaló unanimemente que esta nueva película de Pepe Arias conducido por Amadori, a través de un argumento de Ivo Pelay marcaba el feliz reencuentro del celebrado actor con su verdadera modalidad, o sea con Pepe Arias.

Nosotros más alejados de la vivencia carnal-teatral del *celebrado —nos resistimos a denominarlo cómico—* "sketcher" no experimentamos igual sensación de alborozo, y después de "El haragán de la familia", seguimos prefiriendo anteriores películas suyas, como "El pobre Pérez", "Kilómetro 111" o "Maestro Levita", en las que si bien abundaba menos el Pepe Arias decidor de chistes más o menos originales y de éxito, había más profundidad de tema y menos dependencia de todas las situaciones a la intervención del "divo".

La película de Amadori presenta un ejemplar corregido y aumentado del típico haragán que centraliza con su pasividad ante la lucha cotidiana toda la rebelión de los hermanos que trabajan y toda la ternura comprensiva de la madre.

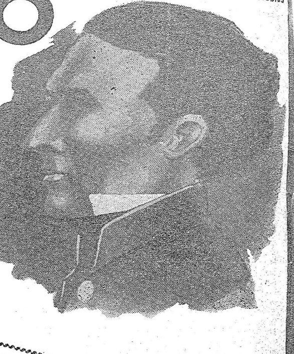
El estudio *psicológico* del personaje es rudimentario, y cuando llegan a pronunciarse sus facetas es ante situaciones, si bien reales, vestidas melodramáticamente.

En cuanto al aspecto fundamental de la película, el humorístico, se comprueba que todavía el cine argentino, no ha hallado un auténtico argumentista del género, pues la comicidad —de innegable efecto popular— que tiene el film, rara vez nos sabe a algo natural, intrínsico del asunto. Pepe Arias sigue haciendo "sketchs", traídos de los pelos, y "sketchs" viejos, de los que uno sólo puede festejar la resurrección.

Tiene "El haragán de la familia", momentos de verdadera emoción —Pepe está muy lejos— como el de la madre sola frente a la mesa de Navidad que dispuso para celebrar la fecha, con los hijos que se fueron a la fiesta "más alegre" de la *casa* rica.

De los demás intérpretes, destácanse Angelina Pagano, que ha ganado sobriedad cinematográfica, Amelia Bence, la niña rica novia del estudiante pobre, que se sabe causa de la regeneración del haragán, Ernesto Raquen, el hermano modelo. En segundo plano, actúan sin lucirse mayormente la actriz uruguaya Mirtha Reid y el nadador Juan José Caraballo.

Quedamos a la espera de que el señor José Arias se desecuentre con *Pepe Arias*. *L. M. G.*



1811 · 18 DE MAYO · 1940

Rex STUDIOS

Gran concurso PATRIOTICO ESCOLAR auspiciado por el BANCO URUGUAYO de ADM. y CREDITO

La inquietud es la característica del alma infantil. A padres y maestros corresponde la noble y trascendente misión de encauzar el espíritu inquieto del niño por derroteros fecundos.

Banco Uruguayo de Administración y Crédito

Fomentar el ahorro es hacer patria

Concurso de COMPOSICIONES ESCOLARES

Nombre ....

Seudonimo adoptado ....

Edad ....

Ahorre en el BANCO URUGUAYO de ADM. y CREDITO

Escuela ....

Localidad ....

WINSTON CHURCHILL

(Viene de la pág. 3)

(mientras jugaba polo, servía en la frontera, leía a y luego de escribir **The River War**, una descripción de la campaña del Sudán, y una terrible novela, decidió dedicarse a la literatura y a la política. Como candidato por Oldham, fué rechazado. Muy poco después partió para la Guerra Boer como corresponsal de un diario. Capturado mientras defendía un tren armado, detenido por los boers, fué arrestado por el gigantesco Louis Botha, ex Primer Ministro de Sud Africa, y encarcelado en Pretoria. Luego de semanas de leer a Carlyle y John Stuart Mill, presa de desesperación escaló los muros de la prisión y escapó. De vuelta en Oldham para otra elección, se presentó y triunfó, por 12.931 contra 12.522.

Contra la corriente. Todo ésto, igual que las innumerables aventuras de Churchill, constituyen una carrera llena de vida, pero paradojalmente, le restaban votantes. Para los *modernos ingleses, hasta el año pasado* Winston Churchill era menos una figura popular que un apaleado Gladstone cargado de ideas anticuadas, canciones patrióticas (los comediantes de music-hall acostumbraban llamarlo "Winnie"), errores, idílicos week - ends ya olvidados. Enérgico, irónico, bien informado, lleno de experiencia, positivo, un charlista ingenioso cuando estaba interesado, un monstruo lleno de rudeza cuando lo molestaban, dijo en 1939 lo mismo que en 1903, y sabía que lo decía mejor. Un enamorado entusiasta del sonido de su voz, que se hablaba a sí mismo cuando estaba solo, nunca fué realmente popular. Y fué así que, a medida que pasaban los años, un poderoso conjunto de opositores se fué formando en su contra, cada uno de los cuales tenía diferentes razones para detestarlo.

El Ejército. Los oficiales de vieja escuela nunca abandonaron sus prevenciones contra sus métodos no ortodoxos. Los expertos contemporáneos están de acuerdo *en que la campaña de los Dardanelos estuvo* brillantemente concebida, pero débilmente ejecutada. El propósito de la campaña de los Dardanelos, como lo vió Churchill, era más que un intento de ayudar a Rusia a ganar el acceso al Mediterráneo: era colocar a Italia, a la defensiva hasta entonces, del lado de los aliados, quitar a Alemania el apoyo de los atemorizados Balkanes. Aunque usara toda su punzante elocuencia para hacer su defensa luego del fracaso, quedó con una inmerecida reputación de sacrificar hombres sin ninguna necesidad.

Las feministas. Estaba contra ellas.

Los trabajadores. Atacó a la Huelga General (1926), como a una conspiración bolchevique. Durante diez años acusó al socialismo de ser la fuente de todos los tropiezos de la post - guerra.

Para los **Comunistas** reservó sus golpes más terribles: "¿Hubo alguna vez, en la historia del mundo, algún espectáculo que superara en horror la agonía de Rusia... devorada por los parásitos, diezmada por la peste, privada de toda esperanza?" Winston Churchill veía a Rusia no sólo como "una Rusia herida, sino una Rusia envenenada, una Rusia infectada, una Rusia de hordas armadas... y de doctrinas políticas que destruyen la salud y el alma de las naciones." De la purga de Stalin escribió: "En medio de todos sus horrores, una luz deslumbrante ilumina las escenas y los actores de la Revolución Francesa... Han emergido de los calabozos de la Cheka para hacer su extraña y antinatural confesión al mundo. Han mantenido una entrevista secreta *con la muerte, y a ella le han* consignado sus más bravos y sus mejores hombres."

Irlandeses, hombres de negocios, etc. Los simpatizantes con los irlandeses no podrían olvidar su rudeza en la Guerra Civil; los hombres de negocios no podrán olvidar que como Ministro de Hacienda dejó una deuda de 1.500:000.000 de dólares; los liberales no podían olvidar que había estado en ocho gabinetes liberales antes de volverse conservador; los partidarios de la disciplina no gustaban de él porque no podría hacerse obedecer plenamente. Un escritor perplejo se lamentaba: "El último Churchill siempre se nos escapa. Y yo pienso que se nos escapa por una buena razón. El no está allí". Probando que estaba en algún lado, Churchill replicó que los partidos cambiaban su programa más a menudo de lo que él lo hacía, pero agregó con un magnífico don de comprensión: "Tengo una tendencia contra la cual tal vez debiera estar en guardia: ir contra la corriente."

El Imperio. *Los acontecimientos señalaron un día* que la corriente estaba cambiando de curso. El solitario hombre - sandwich, llevando el cartel con la inscripción "Churchill", que se cruzó en el camino del Primer Ministro Chamberlain cuando éste se dirigía al Parlamento; los artículos de los diarios, escritos por periodistas que admiraban su estilo; la clase media exasperada por tanto desorden — ésto difícilmente parecía suficiente como para merecer la hostilidad de Mr. Chamberlain y la confianza del pueblo. De mucho más importancia era el hecho de que los últimos acontecimientos habían *aclarado de golpe el concepto de* Churchill sobre el Imperio, haciendo plenamente comprensible lo que había aparecido contradictorio hasta entonces.

En uno de sus discursos, hace 38 años, Winston Churchill estableció su credo y alabó a los boers que habían estado combatiendo: "Debe declararse a estos bravos y desgraciados hombres (los boers) que no bien estén prontos para reconocer que su mezquina independencia deberá ser reemplazada por las más amplias libertades del Imperio, habrá una firme garantía para la seguridad de su *propiedad y de su religión*, una defensa para los derechos individuales... y que el ejército británico estará siempre pronto a acordar a un valiente y tenaz enemigo todos los honores de la guerra" Daba enorme importancia a las responsabilidades del Imperio; y si las naciones bajo tutela de la Corona Británica podían ser felices y prósperas, "la causa de la pobreza y la debilidad en todo el mundo quedaría eludida: *todo pueblo pequeño tendría más espacio* para respirar libremente; y todo imperio se vería alentado por nuestro ejemplo para proseguir su camino a la luz de una era más generosa y más noble."

Con este concepto de gobierno, la filosofía de la Alemania nazi le parecía despreciable. "Alemania", decía, "es un sitio donde una pequeña banda de hombres feroces han subido de la nada a la dictadura, haciendo a un lado las garantías de la vida, la ley y la libertad." Asociar a la democracia inglesa con los métodos nazis significaba la destrucción de todo lo que el Imperio *había significado hasta entonces*: "Ese poder que ha sepultado la ética cristiana, que basa su propio progreso en el más bárbaro paganismo, que exalta el espíritu de agresión y de conquista, que hace derivar su fuerza de pervertidas persecuciones, que emplea la amenaza de su fuerza criminal — ese poder no puede ser un amigo sincero de la democracia británica.

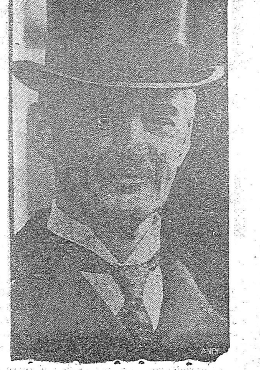
Munich. Para Churchill, el miltar, la pérdida de Checoeslovaquia era algo malo; para Churchill, el moralista político, era algo terrible. Viniendo a continuación de la crisis *que trajo su abdicación* (cuando Churchill atacó al Primer Ministro Baldwin y fué zamarreado en la Casa), el pacto de Munich lo puso en

LA llegada de Churchill al poder fué saludada con *un recrudecimiento* **de la hostilidad de Mussolini. Italia parece decidida a perseguir su "destino imperial".**

un estado de agitación al que ni la Gran Guerra había logrado llevarlo. "¡El golpe ha sido dado!" exclamó, mientras insistía constantemente sobre esta enormidad, recalcando el hecho de que Inglaterra "caía dentro de la órbita del poder y la influencia nazis." Los comentarios sobre el fin de la vida pública de Winston Churchill estaban en su apogeo.

Pero su *angustia no era tan grande que no le permitiera*, sin embargo, encontrar tiempo para hacer un libro más (llegando a un total de 19, incluyendo los seis tomos de su obra maestra, **Marlborough**, una biografía de su famoso antepasado guerrero), escribir artículos, aumentar su entrada a 100.000 dólares al año, valorizar su propiedad de "Chartwell" construyendo algunos pabellones, jugar algo al polo, pintar algunos paisajes bastante tolerables, que exhibió con el nombre de **"Charles Marin"**, y organizar un grupo de 30 M. P. Tory que criticaban la política exterior del *Primer Ministro* Chamberlain.

Gabinete. La noticia del pacto germano - ruso puso a Mr. Churchill en su mejor vena, inspirando una nota de una firmeza semejante a la que *había manifestado* durante la guerra de los boers. En un instante se habían esfumado los generosos ideales y las humanas razones que el comunismo decía defender; en el mismo instante habían quedado justificados: 1) — su desconfianza hacia Rusia; 2) — su temor de Alemania;



Mr. CHAMBERLAIN, lamentable director de la política inglesa en los últimos años. Permaneció sordo y ciego ante la tormenta que crecía sobre Europa, permitiendo el extraordinario desarrollo de Alemania

3) — sus críticas por las demoras del Primer Ministro; 4) — *sus afirmaciones de que Munich dejaba* abierta la puerta para una nueva crisis. Y por sobre todo quedaba justificada su visión ideal del Imperio Británico como una fuerza para el progreso social, un ideal minado durante 20 años de burlas por las izquierdas, indiferente a las derechas.

Encontrábase en Francia, donde fué a visitar al general Gamelin, cuando se hizo pública la noticia del pacto. El viejo estadista Churchill tomó un aeroplano para Croydon, y escribió en el viaje su brillante artículo para el **Daily Mirror, "En la Undécima Hora."** A *lo largo de todas las fronteras, cientos de miles de* hombres, provistos de las más mortíferas armas vistas hasta el presente, y tras ellos muchos millones más, esperan la señal de la destrucción. Hay sólo un hombre capaz de darla. Allí está él, dominado por las pasiones y los presagios, por los apetitos y los temores, con su dedo moviéndose hacia un botón que — de ser apretado — haría explotar las fuerzas al margen de la civilización... Pero su elección aún no se ha hecho. No es cierta la aseveración de que Hitler ha ido demasiado lejos para empezar de nuevo. Por un simple *impulso de voluntad puede volver a su estado de salud* y cordura... Si su acción es amistosa nos encontrará siempre de su lado. Si hay una nueva agresión, haremos la guerra.

Por cierto, la clase gobernante británica lo consideraba entonces brillante, pero errático e insincero; ciertamente, el Primer Ministro Chamberlain miraba su entrada al gobierno como la mayor calamidad. Sea lo que fuere, el M. P. por Epping, Winston Churchill, constituyó en esa oportunidad un símbolo de la democracia británica, como un ejemplar de la clase de oposición *que los gobiernos totalitarios no podrán soportar*.

Ahora. Iniciada la guerra, durante largos meses de semi - *tranquilidad amenazante*, en que las acciones bélicas estuvieron constreñidas a hundimientos de barcos, mercantes principalmente, Winston Churchill dirigió los acontecimientos — en la medida en que es posible dirigirlos — desde su oficina del Almirantazgo. Pudo anunciar entonces que las flotas alemanas habían sido prácticamente suprimidas de todos los mares. Justificó sin disimulos el odio y el temor que siempre le *manifestara* el nazismo, que llegó a denominarlo algo así como el primer enemigo de Alemania. Luego de Munich, la guerra; luego de Polonia una fase lenta y equívoca de la guerra. Pero las cosas — todos lo sabían — no iban a mantenerse mucho tiempo en escaramuzas marítimas. Vino la invasión a Noruega y la réplica de los aliados. Sucedió entonces lo que todos los lectores de telegramas conocen. Mr. Chamberlain, que había velado tanto tiempo junto al lecho de una paz en agonía, auxiliándola con un curioso amor y con tisanas anodinas, tuvo que irse. Winston Churchill cambió de silla en el Gabinete. Pocas horas después, como para aniquilar por confusión y sorpresa al nuevo enemigo, Hitler ordenó cruzar las fronteras de Holanda y Bélgica. Pero la sorpresa fué, en este caso, relativa. Desde más de cinco años atrás, el Primer Ministro sacía lo que iba a pasar y lo proclamaba, sin descansar, en un medio indiferente, chato, inferior de manera excesiva a la etapa de la historia que le había sido destinada para vivir.

Nada es posible agregar a ésto. Todo lo demás está sucediendo, con furia y una asombrosa celeridad. Los *ejércitos nazis han llegado a la costa de Francia* y sus cañones apuntan, ya, por primera y dramática vez, al corazón de la vieja Inglaterra.

LA DEFECCION

DEL REY LEOPOLDO SE PRODUJO

Hace 4 Años

Por sorprendente que haya sido la actitud de Leopoldo III —triste y lamentable sorpresa—, ella estaba ya latente en su famoso discurso del 14 de Octubre de 1936. Al desligarse de la alianza creada por el tratado de Locarno, el gobierno de Bélgica iniciaba una política de neutralidad a ultranza cuyos resultados últimos acabamos de ver.

Reproducimos en esta página el texto del mencionado discurso, así como el comentario que mereciera del reputado crítico francés "Pertinax".

Ambas transcripciones permitirán a nuestros lectores alcanzar una comprensión más clara y profunda del dramático suceso en que culminó la defensa de Bélgica.

EL texto del discurso pronunciado por el rey Leopoldo III en el Consejo de Ministros es el siguiente:

"Al prestar el juramento constitucional, los soberanos belgas se comprometen a mantener la integridad y la independencia del país. Como mis predecesores, cumpliré esta promesa solemne. Por eso he querido presidir este Consejo que debe establecer las medidas por someter al Parlamento, a fin de dar a Bélgica una situación adaptada a las circunstancias actuales.

Diré las razones que exigen el refuerzo de nuestro estado militar. El gobierno se ha planteado desde hace más de un año ese problema. Varios motivos lo obligaron a ello:

"A) El rearme de Alemania, que seguía a la militarización total de Italia y de Rusia, provocó medidas excepcionales de precaución en la mayoría de los países, inclusive los que son decididamente pacíficos, como Holanda y Suiza.

"B) La transformación de los métodos de guerra bajo la influencia de los progresos técnicos, especialmente en materia de aviación y de motorización, permite imprimir a las operaciones iniciales de un conflicto armado una rapidez, un poder y una amplitud particularmente alarmantes para un país de poca extensión como Bélgica.

"C) La reocupación fulminante de la Renania y el traslado a nuestra frontera de las bases de partida de una invasión alemana eventual, acentuaron nuestras inquietudes.

"D) Al mismo tiempo hemos asistido a un quebrantamiento de los pilares de la seguridad internacional mediante infracciones a los convenios, inclusive los libremente firmados y mediando la imposibilidad de adaptar en las circunstancias actuales las disposiciones del pacto de la Sociedad de las Naciones a la represión de estas infracciones.

"E) Por último, las disenciones internas de ciertos países amenazan complicar en rivalidades de sistemas políticos y sociales a otros países y desencadenar una conflagración más encarnizada y desvastadora que aquella cuyas consecuencias sufrimos todavía.

"No es inútil recordar las etapas sucesivas porque pasó el examen de la cuestión militar durante los últimos meses. Este resumen establecerá al mismo tiempo cómo se puede considerar cerrado el capítulo de los estudios. La necesidad de adaptar nuestras fuerzas militares a los peligros exteriores, se manifestó desde la primavera de 1935.

Diversos proyectos por el Estado Mayor del Ejército y finalmente, en noviembre de 1935, se-

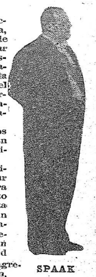
(Pasa a la pág. 4)

CUANDO la reina Guillermina visitó al ex-rey Leopoldo en Bélgica, se creyó factible un pacto de mutua ayuda entre los países que representaban. Pero las cartas ya habían sido echadas. El acercamiento de Leopoldo a Hitler se había iniciado

LAS PALABRAS DE AYER NOS EXPLICAN LOS HECHOS DE HOY

DOCUMENTOS OLVIDADOS Y JUICIOS POCO CONOCIDOS

Por PERTINAX



SPAAK

El discurso del Rey de los belgas, del 14 de Octubre, es un suceso comparable, en importancia, a lo que fué, el 7 de marzo, la recuperación de Renania por la *Reichswher*. *El sistema militar* francés reposaba, hasta este año, sobre la existencia de una zona territorial, de la cual Alemania no podía hacer ningún uso militar y sobre la coooperación militar franco-belga, derivada del lazo de asistencia mútua que el tratado de Locarno, había establecido entre los gobiernos de París y de Bruselas. ¿La segunda columna va a caer después de la primera?

Fué tanta la emoción pública en Francia y, pocos días después en Inglaterra, que los Sres. Van Zeeland, Spaak y sus colegas vacilaron y aún simularon recular.

Sus embajadores en París y Londres se prodigaron en explicaciones difusas para amortiguar el choque. Pero basta remitirse al texto, para comprender la significación inquietante del gesto de Bélgica. "Toda política unilateral debilita nuestra posición exterior". "Una alianza, aún misma defensiva, no conduce al fin". Es demasiado claro: los que dirigen a Bélgica, han pretendido colocarla *"au dessus de la melèe"* Sin embargo —y es esencial— han dado la seguridad de que el ejército belga defendería contra el agresor, el *territorio nacional*. Una contradicción, notable, existe entre este principio y los otros. La hipótesis de una invasión de los Países Bajos es desgraciadamente más que probable si la guerra estallara. La única diferencia con 1914 sería que la operación se desarrollara dentro de un radio más extendido

Es necesario, pues, que el gobierno de Bruxelas elija entre los dos términos de la alternativa. Si entiende resistir al ataque *alemán*, no le es posible desdeñar la alianza defensiva de Francia Si quiere, al contrario, mantenerse al margen de toda obligación unilateral, se puede temer que en el momento decisivo, tomando conciencia del riesgo de la empresa, no adopte, llegado el momento, una actitud más o menos pasiva.

Por consiguiente, tenemos razón para decirle a los belgas el discurso siguiente. En el porvenir, ustedes tendrán la garantía de Francia, una garantía sin reciprocidad, pero a condición que, desde hoy, ustedes se presten a los minuciosos preparativos de los Estados Mayores, sin ceder puestos a punto, que, solos, permitirían a la movilización francesa cumplirse sobre el Mosa y sobre el Canal Alberto, metódicamente con el máximun de eficacia.

Si ustedes quieren aplazar la decisión hasta la hora de la batalla, preferimos no precipitar a nuestras tropas en una campaña improvisada en un nuevo Charleroi, y nos resignamos a extender la línea Maginot hasta Dunquerque. Entre esas dos soluciones no hay fórmula intermedia.

Queda *por saber que sucedería con la asistencia mutua* franco-británica si Bélgica tomara el camino de evitar, hasta que las hostilidades estallasen, toda solidaridad con Francia. ¿Inglaterra sería tratada igual? En ese caso, Londres estaría expuesto a raids aéreos, y no sólo Londres, sino también la flota británica. Por supuesto, que si el Ministro de Bruxelas acordara a Londres lo que hubiera negado a nuestro país, la réplica alemana lo pondría *en la línea de nuestro país y muy pronto. Aquí también* nada de soluciones intermedias. Entre las dos grandes potencias occidentales, Bélgica no puede discriminar. Y Francia, aún mismo al abrigo de sus fortificaciones, prolongadas hasta el Mar del Norte sería incapaz de encarar con indiferencia los azares que, a causa de Bélgica, podría correr el Estado garante de sus propias fronteras.

El golpe dado al prestigio francés por el discurso de Leopoldo II ha repercutido en todas las capitales de Europa Oriental que, como hasta aquí, han contado con el apoyo directo o indirecto del ejército francés. DESPUES DEL 7 DE MARZO, SUS MINISTROS SE HAN DICHO QUE FRANCIA NO HARIA POR LOS OTROS LO QUE NO HACIA POR ELLA MISMA. Después comprendiendo lo que le costaría a sus respectivas patrias entrar en la "Mittel Europa" germánica, ellos le han abierto un nuevo crédito. Ellos estiman por lo demás (tal fué nuestro sentimiento después de haber vuelto las delegaciones de Ginebra) que el ejército alemán está todavía lejos de estar pronto para la guerra, que ocho o diez meses, si no más, le son indispensables para la guerra. Pero he aquí que el más próximo vecino de la República francesa, el que puede ser asegurado con menores dificultades, da la señal de la defección. Para nosotros el contagio del ejemplo puede ser irresistible, Francia no disipará esta inquietud más que por actos. La primera cuestión a examinar es la de la defensa de Checoeslovaquia que firma tratados con París y con Moscú. ¿Llegado el caso la podremos sostener? El 2 de Octubre, en Ginebra, Litvinoff interrogó a León Blum. Creer que abandonados a sí mismos los Estados de la Pequeña Entente, cuyos compromisos hasta aquí se refieren únicamente a Hungría, se entregarán a esa tarea sin el concurso de Francia y de Rusia Soviética no es más que ilusión. ¿Pero es todavía posible dar vigor al Tratado francosoviético del 2 de mayo de 1935 y agrupar naciones tales como Rumania y Yugoeslavia que, sobre todo despues de la caída de M. Titulesco, están levantadas tan viva y constante como antes contra el pangermanismo? Imposible ser categoricos sobre este capítulo si, sobre todo, no se hace un inventario militar muy preciso.

Esta política llamada de seguridad colectiva (y que no es otra cosa que la vieja política de equilibrio) era de cumplimiento fácil hace dos años y aún hace ocho meses. En las circunstancias actuales no puede ser restablecida más que al precio de mucho coraje, clarovidencia y esfuerzo. Pero si el Imperio de Hitler se constituye y si nuestro aislamiento se va acentuando sin cesar (el episodio belga certifica que el *mejor medio* de conservar los amigos del oeste no es perderlos en el Este) ¿en qué tragica postura nos encontramos colocados?

GRANATE

(Para MARCHA)

Color de Bajo Imperio, color cardenalicio.
Color de ciudad italiana
del Renacimiento, y maleficio
de *filtros al son de una campana.*

Cellini y Caracala.
Cleopatra, César Borgia y Mazzarino.
Crimen bello en regia sala,
perversidad sutil de áspid y vino.

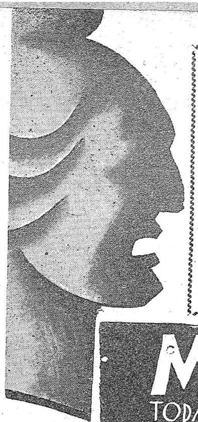
Pompa de palacios y de altares
y de cámaras secretas y rituales.
Bragas orondas de los Pares,
solio de amores infernales.

Intrigas y vicios cortesanos,
hipócrita sonrisa, anillo episcopal.
Rostro afilado y manos
de orfebres que embellecen el mal.

Revés de capa caballera,
pecado de obispos en festín.
Crueldad de la Florencia aventurera,
guardarropa del Marqués de Bradomín.

Color de la perfidia elegante,
color de Bajo Imperio, color cardenalicio.
Color de eclesiástico galante,
de borla, puñal y maleficio.

ARTARD.



ALACRANEO DE RIVAROL

✤ —*¿Qué razones tuvo para matarse?*

—Hacen falta razones tan poderosas para vivir, que no hace falta ninguna para morir.

✤ ¿Por qué un padre prefiere para su hija un tonto que posee un apellido y una posición a un hombre inteligente? Es que las ventajas del tonto se comparten, mientras que las de la inteligencia son incomunicables. Un duque hace una duquesa; un hombre inteligente no hace una mujer inteligente.

✤ Habiéndome una vez ofrecido su bolsa un filósofo muy avaro, me asombré tanto, que el filósofo aprovechó de mi sorpresa para marcharse.

✤ Todo el mundo se afana por encontrar al fin reposo; pero hay hombres tan perezosos que ponen el fin al principio.

✤ El drama de mi existencia es tan aburrido, que yo sostendré siempre que es Mercier quien lo ha hecho.

✤ Mirabeau era el hombre que más se parecía a su reputación: era horrible.

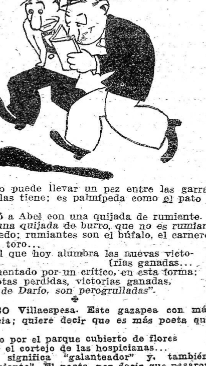
✤ Hay personas que siempre están a punto de estornudar; Garat siempre está a punto de tener ingenio y sentido común.

MARCHA

TODA LA SEMANA EN UN DIA

PERLAS POETICAS

Por PABLO PARELLADA



CERVANTES, *en su novela* "El Licenciado Vidriera", escribe que este personaje "admiraba y reverenciaba la ciencia de la poesía, porque encerraba en sí todas las ciencias; porque de todas se sirve, de todas se adorna y pule, y saca a luz maravillosas obras con que llena el mundo de provecho, de deleite y de maravilla".

No opinan así muchos poetas actuales; inficionados de pedantería modernista, entienden que la misión del poeta es la del ruiseñor: cantar sonoramente aunque nada de *enjundia diga*, e *ignorar* tanto que su peñola sea un surtidor de líricos disparates.

A varios de estos polichinelas literarios les oí asegurar que el poeta ha de ser inculto y, por lo tanto, los gazapos en que incurra deben considerarse otras tantas demostraciones de la existencia de un *alma poética*.

No sé si esta afirmación — contraria a la de Cervantes — sería cierta, pero no se puede negar que es muy cómoda para cuantos pretenden escalar el Parnaso inflados de osadía y ayunos de ciencia; mas como en todo tiempo fué práctico bailar al son que tocaren, hoy será convenible echar al cesto lo afirmado por Cervantes y medir el valor poético de los escritores por el número y tamaño de las equivocaciones que nos legaron.

✤

TAMPOCO Gustavo A. Bécquer debió valer gran cosa, ya que de él conservamos estos dos gazapos, nada más:

Volverán las obscuras golondrinas
de tu balcón los nidos a colgar...

Las golondrinas no cuelgan sus nidos; los pegan en los edificios. La oropéndola es el ave que cuelga sus nidos.

...y una voz, como Lázaro, esperan
que pronuncie el "levántate y anda".

No; Jesús no dijo a Lázaro "levántate y anda"; le dijo "Exit foras" (sal afuera). Fué San Pedro quien, a la puerta del templo, dijo a un lisiado: "levántate y anda".

✤

RUBEN Darío. Este debe ser más poeta que los dos anteriores, pues de él conocemos bastantes gazapos; tres de ellos suculentos:

Un ave de rapiña pasa a pescar y torna
con un pez entre sus garras.

Ahí tenemos un doble gazapo: según el diccionario y todos los tratados de zoología, se entiende por ave de rapiña cualquiera de las carnívoras. El ave de rapiña no come peces; la que los come se llama "piscívora" y también "ictiófaga". Además, el ave piscívora no puede llevar un pez entre las garras porque no las tiene; es palmípeda como el pato y la gaviota.

Caín mató a Abel con una quijada de rumiante.

Fué con una quijada de burro, que no es rumiante: es solípedo; rumiantes son el búfalo, el carnero, la cabra, el toro...

Y al sol que hoy alumbra las nuevas victo-
rias ganadas...

Verso comentado por un crítico, en esta forma:

"Derrotas perdidas, victorias ganadas,
señor de Darío, son perogrulladas".

✤

FRANCISCO Villaespesa. Este gazapea con más *frecuencia; quiere decir que es más poeta que* los otros:

Cuando por el parque cubierto de flores
desfiló el cortejo de las hospicianas...

"Cortejo" significa "galanteador" y, también, "acompañamiento". El poeta, por decir que pasaron las hospicianas, dijo que pasó el acompañamiento o el galanteador de ellas.

Junto a las cenizas
del hogar que humea
rosna un gato negro
y se despereza.

El verbo "rosnar" no existe. El poeta quiso decir "roznar", y esto tiene dos significados: "rebuznar", y, además, hacer ruido con los dientes, los animales, cuando comen cosas duras. El gato no rebuzna ni rumia ni come almendras tostadas.

Blanco como el flanco
de una estatua.

Esto es afirmar que todas las estatuas tienen blanco el costado, y no es así: las estatuas negras —que las hay— tienen el flanco negro.

Las puertas tienen herraje de plata

Frase hermana de "maderamen de hierro". El poeta no supo escribir "guarniciones de plata", que es como lo escriben los prosaicos.

✤

ROSTAND, Blanco Belmonte y otros muchos ponen en boca de los poetas:

No hacemos ni daño ni mal.

Sí, señor: "hacen mal" en imprimir sus disparates sus atropellos a la Gramática, al Idioma, a la Historia, a la Zoología, a la Botánica, a la Astronomía, a toda ciencia; "dañan" los cerebros de la Juventud que en los poetas se orienta insensiblemente y conserva en su memoria los dislates de los versos como artículos de fe. Los incautos que de Emilio Carrere leyeron:

Con un tentador frou-frou de joyantes enaguas
ricas y almidonadas...

aceptarán y aun repetirán lo de las enaguas "joyantes y almidonadas" sin pararse en que "joyante" significa "de seda lustrosa", y la seda no se almidona. Del mismo escritor y de otros conspicuos leo de continuo algo parecido a esto:

La calina y sensual bailadora.

Ponen "calina" como adjetivo, siendo un accidente atmosférico que consiste en el enturbiamiento de la transparencia del aire por vesículas de agua; de donde "*calina*" y "*sensual bailadora*". *es tanto disparate* como "lluvia y sensual bailadora".

✤

Y lo peor es que estos insultos al Saber son retenidos y aun aumentados por los escritores incipientes o de menor cuantía, los cuales escriben, como don Alberto A. Cienfuegos, influídos por Bécquer:

Escuchando cantar los ruiseñores
que en el balcón sus nidos han colgado.

El ruiseñor es un pajarillo eminente campestre y pone sus nidos en árboles y arbustos.

MARCHA ABRE UN GRAN CONCURSO PARA LOS ESCOLARES DEL PAIS

MARCHA ofrece a sus lectores, un gran concurso de composiciones escolares ,en el que podrán participar todos los alumnos de 5.º y 6.º año de las escuelas públicas del país. Ese concurso que tiene una clara finalidad patriótica y que está destinado a rememorar, uno de los episodios heroicos y decisivos de la gesta emancipadora rioplatense, ha sido posible organizarlo, merced al generoso aporte del Banco Uruguayo de Administración y Crédito. Convocamos a todos los escolares del país a esta prueba cuyas bases damos en otras páginas de este número y abrigamos la seguridad de que por la cantidad y calidad de los trabajos que se presenten este nuevo concurso de MARCHA tendrá el éxito rotundo de los anteriores.

EL RELOJERO

CUENTO INEDITO EN ESPAÑOL TRADUCIDO ESPECIALMENTE PARA "MARCHA"

GUY DE POURTALES

UN rey todavía joven, pero ya aburrido y fastidiado de la vida (pues no tenía hijos, ni esposa), bostezaba un día asomado a la ventana de su palacio cuando vió pasar a un artesano desconocido para él en un carrito tirado por un asno. Y lo interpeló en el acto.

—Eh tú, el hombre del carro tirado por el asno, di, ¿quién eres?

—Soy relojero, dijo el otro, deteniendo su carricoche. Y tú, *¿quién eres?*

—Un sirviente del palacio, dijo el rey, ocultando rapidamente su corona en un placard.

—Me parece que tienes traza de bastante perezoso para eso, replicó el relojero. Mas ya que estamos tratando de trabar amistad, voy a pedirte que me hagas un servicio.

—Dí pues —dijo el rey, que justamente se encontraba de humor para conversar.

—Y bien, trátase de lo siguiente: tú podrías obtener, sin duda, el favor de Su Majetad, y hacerme nombrar proveedor de la Corte. No he arreglado nunca los relojes reales y estoy seguro que todos ellos marchan al revés, como el comercio y la política. En todo caso, cuando los relojes no andan bien todo se ve transtornado en el país, como es sabido. Hazme entrar en palacio y ajustar allí los relojes. Y tú verás que bien pronto todo irá mejor para tí, para mí y para el pueblo.

—¿Y qué me darás en cambio?

—Te daré una hermosa moneda de oro con la esfigie de nuestro gracioso soberano, dijo el ajustador de relojes. Tengo cuatro por toda fortuna: una que será para mi mujer, cuando yo falte; otra para comprarme un sitio en el cementerio; la tercera para mi hija y la cuarta será para tí si cumples tu palabra.

Este hombre agradó al rey, que lo hizo entrar en el palacio después de haberse vestido con presteza con una librea de lacayo a fin de no ser reconocido. El artesano llevaba consigo un manojo de llaves y sus útiles de operario relojero.

—Observa, —exclamó una vez que hubieron penetrado en los dominios del Primer Gran Conserje, cuya habitación estaba vacía— ¿Qué te había dicho? He aquí un reloj que anda a la deriva y un servidor que está de paseo. Poco importa la hora que es y que el palacio esté bien o mal cuidado. Luego, sin exac*titud no hay conciencia: tal* es el proverbio del relojero.

De inmediato subió hasta el reloj y lo arregló en su hora, cosa que no ocurría de mucho tiempo atrás y el cual, ante su asombro, se puso a sonar sin cesar. Después atravesaron la primera gran cuadra del palacio. Los servidores de la reina madre esperaban allí desde hacía horas el menor capricho de la vieja viuda pretenciosa. El cochero dormía en su pescante, uno de los caballos dejaba caer la cabeza y el otro tosía.

—Y bien, señor lacayo, volvió a exclamar el artesano dirigiéndose al rey, ¿qué conclusión sacáis de este triste espectáculo?

—Pues... nada, —dijo el rey, por demás confuso.

—Y bien, yo llego a la conclusión de que la reina madre tiene un reloj que no anda puesto que hace esperar tanto tiempo a estas tres pobres bestias, una de las cuales ya está enferma, la otra lo estará mañana y la tercera concluirá uno de estos días desplomándose dormido desde su asiento.

Tomaron enseguida por la gran escalera principal a lo alto de la cual estaba emplazado un reloj célebre en el mundo entero y que se conocía por el reloj del horóscopo.

Era una soberbia pieza de relojería de tamaño de una persona, encuadrado entre dos columnas en forma de árboles, de oro macizo, donde revoloteaban los pájaros en porcelana china. En el medio del cuadrante se veía oculto en un nido de plata, un ruiseñor, con los ojos de rubíes y esmeraldas, que cantaba una vez al año, a la media noche, y daba el horóscopo del reino. Es decir, predecía los acontecimientos principales del año y con ese motivo agregaba algunos consejos para provecho del rey. De tal suerte es de imaginarse de qué cuidados estaría rodeado este reloj maravilloso. Desgraciadamente, estaba parado desde hacía siete años, dos meses, cinco días, nueve horas, *dieciseis minutos y veintiún segundos, según se podía* leer en el cuadrante, el cual daba además las constelaciones, las lunas y marcaba los años bisiestos. Está de más decir que el relojero comprobó todo esto con su propio reloj, que no variaba nunca ni un medio segundo.

—Se detuvo el día de la muerte del difunto rey, dijo el rey (que debió agregar: mi padre) y la llave se ha perdido. Hasta ahora nadie ha sabido hacerle otra y el ruiseñor de los ojos de rubíes y de esmeraldas ha dejado de cantar. ¿Sabrías tú volverle el canto?

—Así lo creo, respondió el hombrecillo con seguridad, pero es preciso que me dejes tomar el molde.

Sacó la cera de su bolsillo e hizo su trabajo.

El rey abrió enseguida la galería de los espejos, de donde pasaron a los apartamentos privados. Encontrábanse relojes sobre todas las chimeneas. Unos representaban el tiempo con su hoz; otros, mujeres semi vestidas jugando con niños que les arrojaban coronas de rosas; sobre uno figuraba un ciervo acosado por los perros; sobre otro, un cisne echado junto a una joven a quien besaba en la boca con su pico. Los había en mármol, en oro, en plata maciza, en bronce, en madera de las islas, en jade, en lapislázuli. Pero si ninguno se parecía a los otros, todos tenían un trazo común: *ni uno solo marchaba*. Lo mismo ocurría en los despachos de los ministros: por doquier relojes parados, inexactos o idos por los cerros.

—Cómo quieres que anden las cosas en el país!, gritaba el hombrecillo, levantando los brazos al cielo. Debéis de ser todos unos haraganes! ¿Es que duermen todo el día en las antecámaras? Sospecho que el rey debe comer de muy mala cocina.

Habiendo descendido a los subsuelos, comprobaron, en efecto, que el reloj de los salseros tenía una hora de atraso con el de los que entendían en los asados, el cual *adelantaba una hora y cuarto* respecto al de los pasteleros, lo que hacía que la cena del rey se cociera al revés.

—Recuerda bien esto, dijo entonces el ajustador de relojes: "Sin buen reloj, ni mujer honesta, ni buena cena". He aquí porqué el rey no tiene descendencia.

—Oh!, dijo el rey estupefacto.

—Es la verdad, remachó el relojero. Y si no lo sabía, es tan tonto como los que lo rodean.

El rey, molestado por estas palabras, replicó:

—Me enseñas tantas cosas hoy que, a mi vez te voy a enseñar una: el rey, soy yo.

Pero el relojero rompió a reir estrepitosamente y cuando volvió a tomar aliento, dijo:

—Ya lo he dicho bien: los que rodean al rey son tan torpes como él. Dale pues este mensaje de mi parte, amigo criado: "El relojero hace saber a Su Majestad que para tener un hijo y dar un sucesor al trono es preciso que los relojes marchen correctamente; cuando ésto suceda, encontrará mesa, buena mujer y un bravo heredero".

Después de lo cual hizo al rey embobado un gran saludo con su sombrero, trepó a su carro tirado por el asno y desapareció.

Lo cierto era que el rey estaba triste por no tener un heredero. Aunque joven todavía, ya había tenido dos esposas. La primera no lo amaba. La había guardado tres años, y como no le daba un niño, la devolvió al rey, su padre. A la segunda, fué él quien no la amaba. La retuvo sin embargo tres años, como a la otra, sin tener de ella ningún niño, por lo que la envió también al rey, su padre. Pero no se decidía ya a tomar mujer por tercera vez como quería la reina madre. Cazaba liebres en el campo, pescaba truchas en el lago y perseguía asomado a su ventana los sueños sin pies ni cabeza que desde la hornilla *de su pipa remontaban hacia el cielo azul.* Era lo que se llama un rey indolente que dejaba todos los asuntos a sus ministros. Pero como éstos no hacían nada, las cosas iban en suma al agrado de cada uno. De todos modos, el pueblo amaba a su soberano y solamente le reprochaba que no tuviera hijos.

Sin embargo las palabras del hombrecillo le daban vuelta en la cabeza. Envió emisarios ese mismo día hacia los cuatro puntos cardinales para volver a encontrar al relojero, pero nadie pudo descubrirlo. Otros partieron al día siguiente en su búsqueda. El hombre permanecía incontrable.

Entonces el rey hizo que comparecieran en Palacio todos los relojeros de la capital y a todos ellos los hizo amenazar con encerrarlos en prisión si no conseguían ajustar los relojes de la ciudad y del Palacio. Quería *sobre todo que pusieran en movimien*to el famoso reloj del horóscopo que profetizaba el destino real. Pero ninguno pudo conseguirlo, tan complicado era su mecanismo y tan pequeño su rodaje.

Había el rey dado órdenes para que se pasara de las amenazas a los actos, cuando uno de los emisarios lo informó que creía haber encontrado al relojero del carrito tirado por el asno. Era un pequeño *artesano* de campaña, que vivía a tres leguas de la Capital, en un pueblo a orillas del lago.

Allí se dirigió el rey al día siguiente a caballo, y solo, a fin de no despertar sospechas. Cuando hubo llegado, ató su cabalgadura a un manzano rosa en flor y recorrió enseguida las tres callecitas del que era uno de los más bonitos pueblos de su reino. Las glicinas con sus troncos enroscados entre sí adornaban con sus racimos malvas la mayoría de los porches de las viejas casonas. Las golondrinas hacían su aparición. Las niñitas con sus expresiones serias celebraban un matrimonio de muñecas ante el gran lago azul donde revoloteaban las alondras. Los techos altos de dos aguas poblados de pájaros. La vieja iglesia, las buenas mujeres mondando las papas a la puerta de sus casas, colmaba de una tierna melancolía el corazón del rey.

"Ay!, si encontrara una nueva reina —pensaba. Si por lo menos tuviera de ella un heredero de este hermoso y pequeño reino!" pero no podía casarse sino con una princesa de sangre real y todas las de los alrededores ya estaban casadas. Además la reina madre le había hecho jurar que no consultaría a los hechiceros.

Haciéndose estas reflexiones, había llegado ante un arco de piedra de muy vieja construcción, realzado por una torrecilla sobre la que se leía esta inscripción en letras góticas: "El que vela ve llegar la hora *de su partida*".

En tanto que descifraba estas letras difíciles de leer, oyó como se abría una ventana de la case contigua al arco de piedra y en ella vió aparecer la más bonita cara de muchacha que un rey pudiera soñar.

—¿Qué buscáis, buen señor? —preguntó con una vocesita clara y dulce.

—Busco al relojero titulado de Su Majestad, mi *amo, el* cual me envía para presentarle su diploma de artesano relojero de la corte.

—Aguarde un minuto —dijo la vocesita, desapareciendo.

Bien pronto se hizo sentir de nuevo. Se corrió un cerrojo, se abrió la puerta y el rey entró en una habitación que el tic tac de un centenar de relojes colgados de las paredes concertía en un brillante campo de batalla de gorriones. Latían los pequeños corazones comprimidos; los cu-cus jadeaban; los pequeños y grandes péndulos trabajaban, trabajaban.

En fin, se sentía que todo el mundo estaba en su tarea y que el más lento reloj de cocina de campaña como el más rápido relojito de bolso de señora no adelantaba ni atrasaba un solo minuto respecto al cuadrante solar. Cada uno cumplía con su deber puntualmente de un extremo a otro de su breve existencia. Cada uno parecía un ejemplo vivo de la leyenda del arco: "El que vela ve llegar la hora de su partida". Por la primera vez en su vida, el rey se sintió avergonzado, sin saber por qué.

—Mi padre, sin duda va a volver de un momento a otro —dijo la joven. — Sírvase sentarse, señor enviado de Su Majestad.

El rey se sentó y comenzó a interesarse por todos los relojes que la joven le enseñaba. Observó que ella tenía unos dedos afilados de hada, pies de princesa, ojos de virgen y una boca que parecía el cora*zón de una rosa. Supo que construía* así mismo relojes y le hizo ver algunos tan pequeños que había que encerrar en los cajones para sustraerlos a las mariposas y a las abejas que los apetecían para obsequiarlos a sus reinas. En suma, se enamoró perdidamente de la hija del relojero antes de que éste hubiese vuelto. Tanto es así que cuando el asno se detuvo frente a la puerta y el hombrecillo descendió

Según las Circunstancias

❧ **La casa Khon y Gross, tejidos al por mayor, dirigió una carta bastante enérgica a uno de sus cliente, mister Grün, reclamándole el pago de una deuda de 3 mil 600 dinars, pendiente desde hacía largo tiempo. En caso de no pagarla, los señores Khon y Gross se verían en la penosa obligación, etc., etc.**

Y Mr. Grün contestó a vuelta de correo:

"Muy señores míos:

"Acuso recibo de su insolente carta fecha 10 del corriente y pongo en su conocimiento que he depositado en un banco, a su *orden*, los 3 mil 600 dinars. Pongo igualmente en su conocimiento que desde hoy no compraré ni un centímetro más de tela en su casa, y si alguno de sus corredores se atreve a poner los pies aquí le daré un puntapié que irá rodando hasta la vereda de enfrente.

"Quedo de ustedes, etc., etc.

M. Grün."

P. S. — Esto, señores, es lo que habría escrito a ustedes si hubiera tenido los 3 mil 600 dinars. Pero como no los tengo, les ruego tengan la bondad de esperar algunos meses más.

Al mismo tiempo les ruego me envíen seis docenas de medias para hombre, reforzadas, H. B. S., del mismo color que las del anterior envío.

Reciban, etc."

Plegaria del Periodista

El editor de un diario recomienda esta plegaria a sus colaboradores:

"San Francisco de Sales, amado patrono de nuestra atormentada profesión, da a vuestros servidores un poco más de sentido crítico y concededles menos a los lectores. Haced que nuestros abonados no adviertan los errores que cometemos y acordadles suficientes luces para reconocer nuestros méritos. Incucadles el respeto de la puntualidad, a fin de que paguen las suscripciones a debido tiempo y no se atrasen ni adeuden números del periódico".

"Catholic Herald of India". — Bombay.

Sentencias de Séneca

Procuremos olvidar lo que traído a la memoria nos entristece.

Muchos deleites afeminan los espíritus.

Feas palabras, aún ligeramente dichas, ofenden.

Muy pocos aciertan antes de haber errado alguna vez.

Los sanos placeres, aun después de haber pasado, recrean.

El conocimiento del vicio es principio de virtud.

Mejor es precaver lo venidero que disputar sobre lo pasado.

SENECA

de su carro llevando sobre sus hombros dos agujas *de un reloj* de la villa que parecían *alarbardas, el* rey, a pesar de su pereza, corrió a ayudarlo.

—Ah! eres tú, muchacho, dijo el buen hombre. ¿Es que por casualidad me traes el despacho del rey?

—Justamente, dijo el rey, sacando de su bolsillo un rollo de pergamino.

—Bien, bien, repuso el relojero. Por lo menos una vez en tu vida habrás servido para algo. Y puesto que has cumplido tu palabra, yo cumpliré la mía. He aquí la pieza de oro con la esfigie de nuestro bien gracioso rey.

El rey rehusó. Insistió el hombre; el rey rehusó aún y el hombre insistió de nuevo sin apercibirse que el augusto perfil que pasaba de una mano a otra era idéntico a la del falso doméstico. Se puede creer que el grabador no había ejecutado bien su trabajo, pues el rey no fué reconocido. Y este pues, ganó ese día su primera pieza de oro, pero perdió su corazón.

Al día siguiente, en efecto, volvió a la casita y declaró que quería hacerse relojero. El hombrecillo consistió muy gustoso, pues tenía mucho que hacer y buscaba precisamente un obrero. De modo que desde ese entonces el rey vino a ser su aprendiz, o más bien el de su hija. No se vió jamás uno tan aplicado. Llegaba de mañana bien temprano, ataba su caballo al manzano y se ponía de inmediato en su trabajo al lado de su pequeña ama.

Qué de horas pasaron así, codo con codo, delante de su mesa, con la lupa aplicada a sus ojos para ver mejor sus sentimientos! Qué de jornadas vividas, uno junto al otro, dedicados a estudiar el engranaje complicado del alma de sus relojes! Qué de semanas transcurridas antes de que sospecharan que no podían ya separar sus taburetes de trabajo, ni aún mismo sus vidas! Sin embargo a medida que el rey estaba más feliz cada día, la hija del relojero se *volvía más triste*, pues el aprendizaje concluiríase muy pronto y cada vez que ella levantaba sus ojos el sonar de los relojes le advertía: El que vela ve llegar la hora de su partida. Entonces pensaba en la partida de aquel que sabía muy bien que no era un criado.

En fin llegó el día en que el relojero anunció que había puesto en orden todos los relojes de la campaña y que ya era tiempo de dirigirse con el mismo *fin a la Capital.* Hizo pues sus paquetes, montó en su carro tirado por el asno, acompañado de su hija y descendió una mañana en el patio del palacio.

El rey quiso proporcionarles una sorpresa y los recibió en su trono. Se creería que el hombrecillo habría de caer estupefacto ante semejante sorpresa! Pues, no. Pidió solamente que se proveyera de un armario para arreglar sus llaves y demás útiles y solicitó que lo dejaran a él y su hija trabajar en paz en el gran *reloj del horóscopo.*

La puerta le fué franqueada y el relojero se encerró allí con su hija y se puso tranquilamente a reparar todos los relojes de palacio.

El pobre rey no sabía que hacer durante el día, ahora que se había acostumbrado al trabajo. Pasaba y volvía a pasar delante del reloj donde oía golpear y atornillar. Enviaba a veces un beso furtivo hacia un rincón del cuadrante donde entre dos estrellas pintadas apercibía los dos ojos de virgen. Cavilaba ideas sombrías, pues desde que la reina madre supo que se quería casar con la hija de un relojero le declaró terminantemente que no se lo permitiría jamás.

Luego, llegó el día en que el relojero anunció que todos los relojes estaban en perfecto orden de marcha, inclusive el célebre del horóscopo. Se dió un gran baile en esta ocasión, donde el reloj, como era tradicional, debía de ser interrogado al filo de la media noche respecto al porvenir del rey y del reino. La reina madre, el soberano, la corte, los ministros y los embajadores extranjeros asistieron a él con gran pompa. Faltando dos minutos para las doce se hizo un profundo silencio. Doce golpes argentinos sonaron bien pronto, como si hubieran sido dados sobre un timbre de cristal. Luego el ruiseñor de los ojos de rubíes y esmeraldas se inclinó graciosamente a derecha y a izquierda, hizo una reverencia a la *reina* madre y cantó su viejo couplet de los tiempos pasados:

Buen señor, casaos pronto,
Buen señor, casaos...
Que no, mi bella, tengo miedo de fastidiarme,
Tengo miedo de fastidiarme.
Buen señor, casaos pronto,
Buen señor, casaos...
Que no, mi bella, tengo miedo de fracasar
Tengo miedo de fracasar.
Buen señor, casaos pronto,
Buen señor, casaos...
Con la hija del relojero!
Con la hija del relojero!

El estupor fué grande, pero era la voz del destino. La gente de la corte tosía muy alto. Algunos invitados, aunque no era de rigor, aplaudieron. La reina madre se levantó y partió encandalizada. Pero *el rey parecía* haberse convertido en otro hombre. El relojero fué hecho príncipe desde el día siguiente. Su hija se convirtió pues en princesa, y la reina madre no tenía ya objeción que hacerle al matrimonio. La boda se realizó tres días después.

Fué una boda espléndida. El pueblo entero tomó parte en ella con alegría y el relojero fué designado, la tarde de ese día memorable, ministro de Estado. Se le confió la cartera de relojería, creada una hora antes. Pero el cuento no concluye aquí, como se podría suponer. Pues, a partir de esta designación la historia del país de Milieu du Monde cambió profundamente y de una manera tan rápida que más se pondría en contarla.

Al día siguiente, en efecto, comenzó el reinado de los relojes. Fueron promulgadas nuevas leyes por decreto. El ministro exigía que fueran controlados los relojes en todas las casas de familia. Todo individuo del sexo masculino o femenino debía tener a su cargo por lo menos dos relojes, y debía someterlos una vez por semana al despacho de verificaciones Cientos de nuevos funcionarios dependientes del ministerio de relojería recorrieron el país en todos sentidos. Las oficinas, los almacenes, las fábricas abrieron desde entonces sus puertas a la hora exacta. Las diligencias partieron al minuto indicado, lo que nunca había sido visto por los mediomundistas. Los barrenderos de las calles no se paraban ya con sus carritos a conversar con las porteras, sino que barrían sin tregua ni descanso. El trabajo del campo se hacía a toques de sirenas. Las expansiones, el reposo y hasta el sueño dependían del ministerio de relojería. Y todo fué tan bien regulado que el comercio y la industria (sobre todo la industria de relojería) conocieron una época de alta prosperidad.

Solamente una calamidad imprevista se abatió sobre el país y esta calamidad se llamaba fastidio. El fastidio se apoderó del pueblo entero, desde el más humilde labrador hasta el rey en persona. Pues el pobre rey no entraba a sus apartamentos más que en la hora de la comida, para volver a salir para presidir su consejo, donde bostezaba y se revolvía en su trono hasta la noche. La reina desconsolada perma*necía sola en sus habitaciones*, pues cuando su esposo volvía, ya la encontraba profundamente dormida.

No le había dado aún un niño y la reina madre reía para su capote por que pensaba que transcurridos tres años la devolvería el rey a su padre.

❧

Una noche de primavera en que todo el mundo dormía en palacio, salvo el ruiseñor que enronquecía en las lilas del jardín real, la joven reina se puso a lamentar la ternura de la época pasada en casa del relojero, en el humilde solar pueblerino. Fué hacia la ventana abierta y se puso a llorar. En tanto la noche era dulce como el canto del ruiseñor invisible, y perfumada de maravillosas aromas de amor. Mas la pequeña reina lloraba sin consuelo. Soñaba en la mesa de trabajo cubierta de utensilios, con sus dos taburetes aproximados; se veía acompañada del joven aprendiz real hasta el manzano donde *permanecía atado el caballo. Antes de poner el pie* en el estribo le besaba su pequeñita mano de hada, volcaba su mirada suplicante en sus pupilas de virgen, y cortaba, como él decía, un pétalo de rosa del rosedal. Y este recuerdo la hizo sollozar tan fuerte que el ruiseñor la sintió y se puso a cantar en su lenguaje:

—Reinecita, ¿por qué lloras? ¡No sabes que has hecho prisionero al amor, como no podía suceder dos veces?

—Lo sé, dijo la reina, y es por eso que lloro.

—Pero ignoras reinecita, que el rosal del amor donde el rey cortaba las flores renacía cada primavera de una forma diferente?

—¿Cómo saberlo — replicó la reina, si recién nací al amor la pasada primavera?

—Sabe, pues, — respondió al pájaro, que te es suficiente con ponerte a cantar. Escúchame: el arte que poseo no es sólo de mi garganta, sino también de mi corazón. Pero lo que yo atesoro en mi garganta tú lo tienes en los dedos; y lo que en mí está en el corazón, tú lo tienes en el tuyo. Defiende como yo lo que te pertenece.

La reina escuchó largo tiempo y con mucha atención. Y mientras escuchaba le pareció que el ruiseñor variaba sin cesar sus melodías; a veces eran sentimentales y románticas, otras trágicas; ora calmosas y serenas, luego, partían en raudales agresivas que parecían *dirigidas a algún rival oculto* en el boscaje vecino. Y de pronto, la reina comprendió que tenía una rival que no era otra sino el viejo reloj del horóscopo. A tal rival debía sin duda su corona, pero también le había muerto el amor. Tomó entonces un candelero, se envolvió con una mantilla de noche, atravesó la galería de los espejos, donde todos los relojes marcaban el mismo minuto y abrió la puerta secreta que daba acceso al célebre reloj. Penetró en la sala reservada y deslizó su manecita minúscula hasta el alma misma del

(Pasa a la Pág. 22)

Por las Alturas

❧ Hay en la isla de Manhattan treinta y cinco edificios cuyos tejados se elevan a más de 150 metros sobre el nivel del suelo. Dos de ellos, el "Empire State Building" y el "Chrysler Building", tienen más de 300 metros de altura y 17 de ellos pasan de los 180 metros de alto.

El más elevado de estos rascacielos es el "Empire State", cuyos 102 pisos suman 380 metros de altura. A continuación siguen el "Chrysler Building", con 77 pisos y 318 metros de alto.

Entre los otros edificios gigantes se distinguen: el "Wall Tower", con 66 pisos y 290 metros de alto; el "R. C. A. Rockefeller Center", con 70 pisos y 250 metros de altura; el "Banco de Manhattan", con 65 pisos y 255 metros de altura; el "Woolwart Building", con 60 pisos y 241 metros de altura, y el "Metropolitan Life Building", que consta de 50 pisos y mide 213 metros de alto.

("New - York Herald")

El Club de los Mentirosos

El Presidente. — Antes de comenzar la sesión, dediquemos dos minutos de meditación silenciosa a nuestro hermano Martín Dillon, de Langford (Irlanda).

Como sabéis, Martín Dillon es el sabio inventor de cadenas para los bananeros a fin de evitar que los hombres resbalen sobre cáscaras de banana.

Por desgracia, en el transcurso de un experimento enunciado con el mayor de los éxitos, la cáscara rebelde de una banana se resistió al garfio protector y cayó haciendo resbalar a Dillon. Casi pierde la vida en esa caída.

Tenemos aquí una carta del hermano H. Hayes, de Kansas donde relata un accidente, sufrido por él hace días, durante un ciclón ocurrido en Kansas City.

"Era día de cobranza — dice. — Tenía en la mano un cheque para entregarlo al cajero del banco, cuando estalló un ciclón tan fuerte, que un remolino de viento se llevó del cheque números, fechas y palabras, dejándome sólo un papel en blanco."

No podemos poner en duda tal declaración, pues Mr. Hayes agrega a su carta una hoja de papel en blanco para confirmar el suceso.

Os leeré, igualmente una comunicación de M. A. V. Swartz, de Los Angeles. El hermano Smartz nos habla del terrible calor sufrido en el Valle Imperial.

Algunos imprudentes turistas, después de prolongado viaje a través del desierto, cometieron el error de sumergirse en un estanque de agua fría. Tan enorme era el calor desprendido de sus cuerpos que el agua se puso a hervir y los incautos murieron quemados.

Procederemos en breve — continuó el presidente — a elegir el campeón de la mentira para el año *1937*, entre *los afiliados* del mundo entero.

No hay necesidad de recordaros que tan envidiable título fué ganado en 1936 por Jim Jordan. Se debió al relato donde describe la captura de un ratón mediante un pedazo de queso puesto con un termómetro encima.

Bajó la temperatura en tal forma esa noche — cuenta — "que el mercurio clavó al ratón en el piso".

Acabamos de recibir una contribución para el concurso de este año. Está firmada por el hermano V. H. Heger, de Massachussetts.

¿Habéis observado alguna vez una bandada de patos silvestres volando en pos de su guía?

El hermano Heger oyó aproximarse en vuelo a una bandada de patos, sobre la casa. Intentó cargar su viejo fusil y, sin tiempo para hacerlo, se apoderó de la baqueta y la arrojó sobre el pato delantero. Cayó muerto por la chimenea. Las aves restantes siguieron al guía y M. Heger tuvo 35 patos en su chimenea. No hizo más que subir al techo y cerrar con una piedra la entrada, para evitar se escaparan de tan improvisada trampa.

El Truco del Ilusionista

El famoso ilusionista norteamericano Thurston, antes de ser conocido, pasó bastantes dificultades económicas. *Gracias a una idea ingeniosa obtuvo* su primer contrato serio.

Pidió prestado un dólar a un amigo y puso este aviso en el "New - York World".

"Se necesitan 1.000 hombres, pagándose 1 dólar por día. Presentarse a las 10 en "Jardín sur le toit" de Nueva York".

A dicha hora, un empresario debía encontrarse con Thurston en el lugar indicado. Este llegó con mucha anticipación y dijo a todos los que acudían por el anuncio. "Me manda el patrón para que os entretenga mientras pueda venir."

Y se puso a representar su número de prestidigitación. Los pobres hombres no estaban habituados a tan amable recibimiento y lo aplaudían con entusiasmo. Entonces apareció el empresario; asombrado ante tamaño éxito contrató a Thurston sin vacilar.

En cuanto a los buscadores de empleo no protestaron por la inocente superchería, pues habían gozado de un espectáculo gratuito.

"New - York Times"

FREDDIE GRAY

Habiéndose terminado en nuestro número anterior la publicación de la novela gráfica "Al Carte[l] Dios Blanco de Africa", iniciamos hoy la serie de "Freddie Gray". — No dudamos que esta nueva aventura que pu[bli]ca MARCHA contará con el mismo entusiasmo que despertara en los lectores la obra citada.

DIBUJOS DE TAYLOR

Barba Raz

LA CREMA QUE NO NECESITA BROCHA Y AFEITA MEJOR

Se vende en tres tamaños en todo el país
Tubo económico para muchas afeitadas $ 0.80

POTE GIGANTE $ 2.00
POTE MEDIANO " 1.15

BARBA RAZ SUAVIZA Y REFRESCA

AJEDREZ

TORNEO NACIONAL DE PRIMERA CATEGORIA

En los salones del Club Uruguay de Ajedrez viene realizándose con el mayor de los éxitos el Torneo Nacional de 1.a Categoría. Hasta la jornada efectuada el viernes próximo pasado la colocación era la siguiente:

Giordano Bassi del Club C.3 A con 4 puntos en 5 posibles. — Arturo Liebstein del Club Uruguay con 3 puntos en 5 posibles. —Vidal Trinidad del Club Nacional con 3 ½ puntos en 6 posibles. — Gonzalo Pena del Club Uruguay con 2 ½ puntos en 6 posibles. — Ernesto Gómez del Club Uruguay con 2 ½ puntos en 5 posibles. — Capitán Santos Isaín del Club Uruguay con 2 ½ puntos con 5 posibles. — Dr. Francisco Rodriguez del Club Uruguay con 2 ½ puntos en 5 posibles. — Alejandro Muniz del Club Peñarol con 2 puntos en 5 posibles. — H. Rodriguez Escande del Club Peñarol con ½ punto en 5 posibles.

TORNEO NACIONAL DE TERCERA CATEGORIA

Registróse un empate entre los aficionados Anolino Acevedo del Club C. 3 A. y Jorge J. Morrison del Club Uruguay.

BLANCAS: Rinaldo Costi del Club C. 3 A.

NEGRAS: Arturo Vela del Club Lasher.

1. P4R - P4R; 2. C3AR - C3A D; 3. A4A - A4A; 4. P3D - P3A; 5. A3R - A×A; 6. P×A - A5C; 7. P3TD - C4T; 8. A2T - P4AD; 9. 0—0 - C3AR; 10. D1R - 0—0; 11. C3A - P3TD; 12 D4T - P3T; 13. P3T - A×C; 14. T×A - C4 T; 15. D2A - C3AR; 16. T1AR - D2D; 17. D3C - R1T; 18. T×C - P×T; 19. T×P - R2T; 20. D4T-P5A; 21. T×P+ y las negras abandonaron pues sigue mate inevitable.

REFLEXIONES DE UN LOCO SUELTO

(De París-Midi)

El prefecto ha dictado restricciones de la calefacción desde abril. Lo peor es que el sol ha creído que la disposición reza también con él.

✣

Berlín - Roma - Moscú, es un triángulo que no gira en redondo.

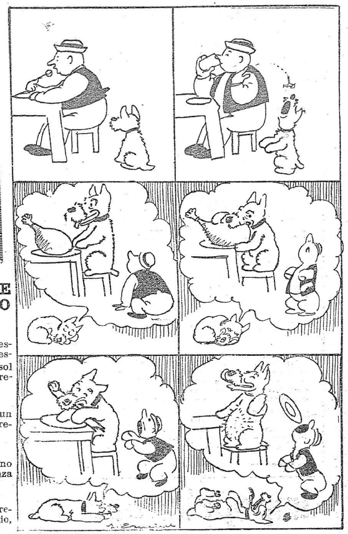
✣

Un oso me ha dicho que no se debe confundir una alianza con un anillo para la nariz.

✣

Si a los días sin alcohol agregáramos los días sin mercurio, no habría más temperatura.

EL ARCA DE NOE — Por J. Touchet



C. A. C. I. Corporación Auxiliar del Comercio y de la Industria
Director: PRUDENCIO ELLAURI

Una nueva y perfecta organización al servicio del Comercio y la Industria en todo lo que se relaciona con la propiedad industrial
M. de Fábricas, Patentes de Invención, Privilegios Industriales

CONSULTE NUESTROS FICHEROS MECANICOS, UNICOS EN EL PAIS, SOBRE MARCAS DE FABRICA Y DE COMERCIO

Sintonice todos los días: RADIO AMERICA - CX46 — A las 12.30 y las 21.30 horas.

EDIFICIO DE LA BOLSA

RINCON 454, 2º Piso. Escr. 205-7-9 — U. T E. 8 74 03

PROFESIONALES

LUIS IGNACIO GARIBALDI - ARMANDO R. MALET - ROMEO A. MANTILLA. — Abogados.— Zabala 1560.

ANGEL ALBERTO MORENO.— Contador.— Río Negro 1262 UTE 8 03 96.

LUIS M. LOPEZ.— Dentista.— Yaguarón 1128 2.o P.

PABLO MINELLI — AGUSTIN MINELLI.— Abogados.—Buenos Aires 350 UTE 8 69 61.

JOSE LUIS DURAN RUBIO.— Abogado.— 25 de Mayo 467 2 o P.

V. HUGO CAIROLI - Abogado - Buenos Aires 494 - UTE 8 73 28

AGUSTIN ANTIA ERRANDONEA - Abogado ANTONIO ANTIA ERRANDONEA Escribano - Rincón 538 - UTE 8 22 70

ENRIQUE CENTRON - Abogado - Rincón N.º 593 Ap. 1

ROBERTO LOPEZ MACIA — Contador Perito Mercantil — Municipio N.º 1630.

DR. ENRIQUE F. MENDIVE — Abogado - 25 de Mayo 470 esc. 28 y 29 - U. T. E. 8 13 21.

HORACIO BAQUE - Abogado - Sarandí 493 - 2.º p. UTE 8 23 23

GILBERTO RAVA. — Abogado. — 25 de Mayo 320.

ALCIDES DEAMBROSIS.— Abogado.— Cerro Largo 1672 UTE 8 66 02

JACINTO CASARAVILLA - RODOLFO CASARAVILLA ESTRA - Abogados - HECTOR CASARAVILLA ESTRADA Escribano - Misiones 1385 U T E. 8 19 84.

JUAN PEDRO BERGALLO.— Escribano.— 25 de Mayo 511 UTE 8 25 21

FRANCISCO V. IRAZOQUI.— Abogado y Escribano.— Buenos Aires 508 UTE 8 25 09

RAUL ONETTI.— Abogado.— Buenos Aires 460 UTE 8 00 17

ANTONIO M. FELICHE.— Abogado.— 25 de Mayo 535 piso 2.º UTE 8 2 68.

FEDERICO CIBILS HAMILTON - Abogado - Misiones 1489 Esc 1

JUAN PEDRO ZEBALLOS.— Abogado.— Rincón 593 Ap. 1 UTE. 8 40 21.

ANGEL SIVARIÑO.— Abogado.— Juncal 1423 UTE 8 12 04

ARTURO ECHEVARRIA. — Escribano.— Sarandí 444.

MARIO OTTADO — Contador - Perito Mercantil - Bv. Artigas N.º 2218.

ALBERTO RODRIGUEZ LOPEZ — Contador - Perito Mercantil - 25 de Mayo 477 - Esc 40

AMILCAR CASTRO.— Escribano.— Rincón 593 Ap. 1 UTE 8 40 21.

ROBERTO M. AGOSTI.— Escribano.— Zabala 1560 Ap. B. o P. UTE 8 51 52.

E. VALDEZ OLASCOAGA. — Abogado. — 25 de Mayo 580 P. 1

Dr. CARLOS FRICK DAVIE - Edo. ALBANELL MAC - COLL — Estudio Jurídico.— 25 de Mayo 555 4.o P. UTE 8 25 64

Dr. ARTURO ARDAO. — Abogado. — Luis C. Leivas. — Contador. — Rincón 593 Ap. 1 UTE 8 85 70.

JOSE MARIA PENCO.— Médico Cirujano de Niños del Hospital Pasteur.— Soriano 1268 UTE 8 61 59.

AURELIO PASTORI.— Abogado Rincón 524 UTE 2 29 85

AMADEO AROSTEGUI.— Ingeniero Agrónomo. Tasaciones y Peritajes.— Depto. de San José

FERNANDO H. ETCHEVARRIA.— Escribano.— 25 de Mayo 444

CARLOS QUIJANO.— Abogado. Rincón 596. Ap. 1 UTE 8 40 21

ALVARO VAZQUEZ.— Abogado.— 18 de Julio 2175 UTE 4 61 47

DR. RAUL E. BAETHGEN — Abogado y Escribanía de Elio Presa.— Ituzaingó 1469 P.1.

FELISBERTO S. SILVEIRA. — Contador - Perito Mercantil — Morales 2631.

GUILLERMO C. ACQUARONE Contador - Perito Mercantil — Zabala 1609 P5.

ASDRUBAL E. DELGADO y CONRADO H. HUGHES — Abogados — Florida 1431 1er. Piso Apto. A. UTE. 8 19 72.

EJEFA - Estudio jurídico económico financiero. OCTAVIO MORATO. DR. CARLOS VAZ FERREIRA. DR. EUGENIO PETIT MUÑOZ. DR. OCTAVIO MORATO RODRIGUEZ — Sarandí 445. UTE. 8 52 66. Horario: Días hábiles de 14 a 17; Sábados: de 10 a 12.

AMADOR SANCHEZ — Abogado. — Treinta y Tres 1334. 2.º Piso Dpto. 3 UTE 8 60 35.

MIGUEL A. CATTANEO. — Arquitecto. — Lavalleja 1714 UTE 4 30 21.

"MARCHA" Y EL BANCO URUGUAYO DE ADMINISTRACION Y CREDITO, ABREN UN GRAN CONCURSO ESCOLAR

BASES DE NUESTRO CONCURSO DE COMPOSICIONES ESCOLARES

1.º—El Banco Uruguayo de Administración y Crédito, abre por intermedio de MARCHA, un concurso de composiciones escolares.

2.º—El tema a tratarse será: "La Batalla de Las Piedras".

3.º—Podrán tomar parte en este concurso, todos los alumnos de 5.º y 6.º año de las escuelas públicas del país.

4.º—El plazo de admisión de trabajos vence el 5 de junio de 1940.

5.º—Los trabajos no contendrán más de 1.000 palabras y serán enviados bajo sobre cerrado, firmados con seudónimos y acompañados de otro sobre, también cerrado, que contendrá un cupón de los publicados en MARCHA donde se escribirá el nombre, dirección, edad del autor y escuela a que pertenece.

6.º—Los trabajos serán juzgados por un tribunal integrado por los maestros Srta. Ana Amalia Clulow y Sr. Julio Castro.

7.º—El Banco Uruguayo de Administración y Crédito en el deseo de contribuir al mantenimiento de las tradiciones patrias entre la niñez y de fomentar el ahorro, ofrece como premios que serán distribuídos por el Jurado, los siguientes:

1 PRIMER premio consistente en una Caja de Ahorros con un depósito de $ 50.00.

2 SEGUNDOS premios consistentes cada uno en una Caja de Ahorros con un depósito de $ 20.00.
Además entregará a cada uno de los autores de los mejores doce trabajos siguientes, una alcancía, del Banco con un valor de $ 2.00.

8.º—El Jurado tendrá el derecho de declarar desierto el concurso y de verificar si los autores se encuentran dentro de las condiciones exigidas por estas bases.

9.º—Fallado el concurso, podrá disponerse la publicación de los trabajos premiados y de otros; pero durante el desarrollo de aquél, semanalmente, podrán publicarse en MARCHA, la mejor o las mejores composiciones recibidas.

EL MAHARAJA DE INDORE

La increíble Historia del Siglo XX

Todo el mundo sabe quien es el Maharajá de Indore, más conocido por Su Alteza Real el Supremo, Rey de Reyes, un Cuarto *Mejor que Nadie, el Hermoso* sir Yeshiwant, rey de Holkar y Gran Guerrero. Sabe también el referido mundo que nuestro casi *y fugaz huésped — pasó por la Argentina* recientemente — tuvo un idilio ferrocarrilero y ad usum dactilógrafas con una enfermera norteamericana, *la cual lo obligó a liquidar* su bien poblado "zenana" o harém, lo casó y se entretiene hoy en ayudar a Sir Yeshiwant Holkar, el Maharajá, en la fatigosa tarea de hacer sonar las cuantiosas rentas del maharajato.

Y no se crea que Margaret Braney, la Maharina, se la pasa de arriba. Basta con saber que las rentas que habrá de gastar con el sudor de su frente coronada, alcanzan a 200 mil pesos — de los de antes — por día; lo que hace 8.333 mangos por hora y 140 duraznos al minuto S. E. U. O.

Podríamos hacer complicados comentarios *acerca de los 200 mil, los 8.333 y los 140.* Podríamos hacernos un editorial y un mareo. Pero la cabeza no nos dá. Imaginen un momento la cosa. Disquen el 6, aguanten el pinchazo en el tímpano y anoten la hora que confiese el disco. Ya está. Dén dos o tres pasos, miren la calle por la ventana, piensen en el lío ese del Bolsón del Fuhrer, traten de recordar cuántas asambleas de protesta motivó la guerra entre nosotros y... basta para mí.

Ya pasó el minuto. *Metan una mano en el* bolsillo y comprobarán que, si había algo, sigue habiendo lo mismo. Pero Sir Yeshiwant tiene 140 mangos más. En teoría, por lo menos, por que no hay que olvidarse de Margaret ¿Se dán cuenta? Y mientras ustedes se rascan el cráneo para tratar de darse cuenta, uno, dos, tres, pasó otro minuto y en la fantástica corte de Indore hay, nuevitos, otros 140 fierros. ¿Manyan?

Bueno, más vale no pensar. El Maharajá respira y tiene 2 mangos y *33* quitas; bosteza y cuando abre un ojo, se encuentra con $ 13.98. Y cuando abre el otro ya aparecieron las dos chirolas que faltaban para los 14 mangos.

Y pensar que uno... Nada; reflexionen ustedes, porque nosotros tenemos unas ganas de llorar...

—o—

No lloremos como mujeres lo que no supimos conquistar como mujeres... Como la mosca muerta de Margaret Braney. Prosigamos con la crónica fría y subjetiva. Pues, sí, señor; todo eso lo sabían ustedes, gente que vive al día — ¡y tanto! — gente que sabe como retrucará Weygand antes que él mismo, y asegura en qué consistirá el vale cuatro de Adolfo mucho antes de que la *Gestapo lo sospeche.*

Pero lo que muy pocas personas conocen es el orígen de la caudalosa e incesante *renta de Su Alteza Real el Supremo. Helo* aquí:

En el año 1898 — diez antes de que naciera el Maharajá actual — su padre, Tukoji Rás II, tuvo ocasión de prestar un señalado servicio, de carácter político, al gobierno de Su Graciosa Majestad Británica. En pago de este favor, y además de la orden de la Jarretera y la del Baño, Tukoji recibió, del Banco de Inglaterra, una pequeña minerva portátil que permitía imprimir billetes de una libra, a razón de billete y medio por día. Esto se traducía en una renta mensual aproximada de 225 pesos (A. Ch.) (Antes Charlone). Fiel al espíritu religioso y conservador de su raza, Tukoji no movía la manivela de la maquinita sino en los momentos que los sacerdotes le concedían para ocuparse en los menesteres del bajo mundo.

Sentado en cuclillas en la sala principal de la "zenana", rodeado por sus 38 esposas *y los melodiosos cánticos brahamánicos,* el viejo Maharajá extendía sus sarmentosos dedos hasta la manivela y la hacía voltear con lentitud y paciencia.

Al final de la jornada, el Tesorero Real recogía un billete de una libra, mientras otro, impreso pero sin colores aún, se enroscaba en el cilindro del aparato.

Pero Yeshiwant subió al trono y demostró enseguida lo que puede el espíritu de un joven maharajá golfman y educado en Oxford.

En poco tiempo, la ruinosa minerva fué sustituída por una máquina plana capaz de producir un total de 800 pesos por *hora,* trabajando con toda su potencia. Sería ocioso describir el acelerado proceso de evolución que Sir Yeshiwant Holkar impuso a su fuente de ingresos. Bastará decir que hoy, en la sala de recepciones del enorme palacio de Indore, *trabaja* una rotativa de tres bocas y dos pisos, que arroja — ya doblados según las proporciones de la cartera de mano de Lady Margaret — billetes que representan un tiraje de 8.333 pesos al cabo del día... Y debe hacerse constar que en Indore desde tiempo atrás, rige la jornada de ocho horas.

Como deferencia al gobierno de Su Graciosa Majestad Británica, solamente Su Alteza Real el Supremo puede tocar la enorme rotativa. Para ponerla en funcionamiento, basta oprimir un botón y *acercar* un canasto a cada una de las 3 bocas.

Maharajá y Maharina viven en plena luna de miel... Y mientras Sir Yeshiwant vigila el correcto trabajo de la máquina, en camisa de tennis y pantalones de golf, Lady Margaret Holkar apunta en una libretita el destino que dará a los billetes, sin olvidar los dos o tres pesos que, al principio de cada semana, entrega a Sir Yeshiwant para café, cigarrillos y tranvía.

MORTIMER MUM.

Impopularidad de la Literatura

DE NICOLAS OLIVARI

Es evidente que el mundo cree cada vez menos en los libros. Es evidente que muchas librerías desaparecen y que en su lugar se colocan grandes restaurantes, populosos cafés y bares o casas de artículos para hombres. Una ojeada a la calle *Corrientes, nuestra antigua calle intelectual,* lo demuestra. A la librería ha sucedido el figón, donde se expende una espantosa "pizza", cuyo relente inficiona toda la cuadra. Es evidente...

Pero, ¿por qué? La explicación ha sido dada. ¿La pereza de pensar, la falta de tiempo? ¿El cine, el deporte, el automóvil? En fin. Puede ser esto o puede no ser esto.

Al antiguo lector ha sucedido el hombre de la calle, que ojea nerviosamente los periódicos y las revistas y sólo aprecia, por lo que se ve, a las biografías novelescas, en donde le presentan a un ser, de carne y hueso, cuyas vicisitudes a través de la vida se parecen, en cierto modo, a las vicisitudes del ser contemporáneo. En verdad, el lector de hoy ha sido defraudado. Los poetas continúan en ese "aislamiento deshumano" de que habla Papini, y los novelistas son artificiosos constructores de problemas estéticos refinados o filosóficos, que muy sin cuidado tienen a la *inquietud angustiosa* de los tiempos que corren.

Los grandes escritores de hoy, los más leídos, son los norteamericanos, Steinbeck, Dos Passos, Hemingway, Faulkner, que escriben en prosa, llana y nerviosa, desprovista en absoluto de retórica, sin grandes emociones líricas, sin elaborar una página con el cincel del joyero, sin frías transcripciones de episodios disímiles o foráneos. Los poetas han dejado de ser la representación del *pueblo,* sin que éste logre substituirlos con las grandes figuras deportivas, con los autores cinematográficos, con los cantores populares, con los intérpretes de la radio.

Es que los poetas se han dado a usar un lenguaje poco comprensible para el hombre de hoy. Los escritores menos leídos hoy son los más presuntuosos, caídos en alguna exageración de esos "ismos" que ya no intimidan a nadie. Se les *ignora* sencillamente. No se les lee. Se prefiere la prosa ruda y corta, incisiva y terminante, como un parte de guerra. Es más leal, con la realidad circundante, que lo otro; la imagen torturada y falsa, el lagrimeo sentimental aderezado dentro de una estética retorcida; la psicología absurda de personajes irreales, y en el fondo estúpidos a fuer de deshumanizados. Lo quintaesenciado pertenece ya a un mundo feliz, desaprensivo y sobrepasado. Marcel Proust ya nos es tan lejano como una nebulosa. Y lo es también Green, con su "Adriana Messurat", suerte de estilizado *George Onhet en su novísima* versión de pequeña burguesa provinciana.

Hay una anécdota ilustrativa. Un señor de lentes, entra en una bien provista librería. Busca una novela, una buena novela, una interesante novela. Le ofrecen ésta o aquella. Nada. Esto es falso, aquéllo es ridículo. Aquello otro es denso etc. Hasta que lee, sin *proponérselo,* una carta. Una carta de amor que el dependiente de la librería estaba escribiendo a su novia y que dejó sobre el mostrador para atender al exigente cliente. ¡Gran descubrimiento! Había allí un escritor sincero, espontáneo, antiliterario... Y se llevó esa carta.

La anécdota, cierta o no, resulta convincente. Necesitamos trozos animados de vidas o... nada. De allí el auge de la biografía. Napoleón es siempre Napoleón. Y Lincoln también. No es posible adulterarlos mucho.

También por eso se leen con fruición todos los libros que relatan conversaciones y entrevistas falsas o verdaderas, que sus autores dicen haber tenido con Hitler, Mussolini o Stalin... Estos tres hombres constituyen la trilogía novelesca y misteriosa más fascinante de la época.

Ciertamente todos los que tienen algo nuevo que decirnos, aparecen al fin. Las hermanas Brontë, por ejemplo, y, despues, Alain Fournier.

¿Cuántos de éstos no están aún en Polonia, en Checoeslovaquia, en *Dinamarca* y en Noruega en estos momentos? Acumulando datos. Escribiendo en libretitas de bolsillo sus impresiones sobre lo que ven y sienten. Cuando pase la marejada, ellos traerán sus manuscritos. Y nos descubrirán con el desnudo lenguaje de la realidad, las horas de angustia auténtica que han vivido en este turbio y acongojado período de historia que atravesamos.

Mientras tanto, tienen la palabra los grandes narradores norteamericanos del presente. Turbios también y desolados, afanosos y tristes, pesimistas constructivos, que retratan con una fuerza de espantoso realismo la hora de prueba, de *desazón* que estamos viviendo.

EL RELOJERO

(Viene de la pág. 19)

maravilloso mecanismo, donde, salvo los suyos, ningún dedo podía penetrar. Un breve estremecimiento. Y el reloj se detuvo.

Y en ese preciso instante, como si fuera él el alma de toda la relojería del reino, las agujas se volvieron locas por doquier: las de los relojes de los campanarios, las de los grandes y chicos relojes, las de los finos y hasta las de los toscos despertadores. Entonces la reina se volvió rápidamente a su cama, y se durmió.

Qué tarde era aunque el rey seguía durmiendo! No se despertó sino a las diez y se encontraba de un humor espléndido. Quiso desayunarse en la cama junto a su pequeña esposa. Al mediodía los cuartos no estaban arreglados. En la ciudad las cosas iban peor. Algunos almacenes sólo habían abierto sus puertas como si fuera domingo. La gente hablaba de irse a pasear al campo. Ninguna diligencia había *salido* y el número de los minutos perdidos se sumaban de tal forma de hora en hora que obstruyeron las calles, las veredas y los cafés. En cuanto al ministerio de la relojería fué también alcanzado por la derrota, cuyas proporciones fueron tales al caer la noche, que el pobre ministro debió meterse en la cama presa de la fiebre.

Pero a partir de esta noche, en que el auténtico ruiseñor volvía lo imprevisto, la fuerza y la poesía al reino y con ello la alegría de vivir. Los que pasaban ante el palacio pudieron ver desde entonces al rey, con su corona en la cabeza, soslayándose en la ventana como en sus mejores tiempos. O bien se le veía jugando al ajedrez con su esposa.

No había transcurrido un año desde que el célebre reloj fuera parado, cuando la joven reina de los ojos de virgen dió al trono un heredero. Luego tuvo dos niñitas, luego tres varones más, el último de los cuales fué llamado Benjamín porque se pensó que no había más sucesión. Pero se equivocaron: llegó *todavía un niñita,* cuya historia contaré en otra oportunidad y de esta suerte todo el mundo fué feliz, excepto el pobre relojero.

No le quedó otra cosa para hacer que volverse a su casita, y cada vez que elevaba sus ojos hacia la leyenda en letras góticas: "El que vela ve llegar la hora de la partida". Entonces se decía: "Sin embargo es una hermosa divisa para un relojero. Y aún para un rey".

Y seguramente para nosotros también, mis amigos; pero con una condición y es que no nos dejemos convertir en máquinas.

Guy de Pourtales

GRAFOLOGIA

a **CLARITA.**— Espíritu finamente femenino. Delicadeza. Amabilidad. Pulcritud. Poco comunicativa. Independencia de carácter, manifestada manifiestamente en el propio opinar. Un espíritu en ciernes, en formación, evidencian claramente sus rasgos. Es Vd. un capullo que recién está abriéndse a la vida, temerosa aún quizás de los misterios que ella encierra, vacilante como las aves que aún no saben lo que es el *primer* vuelo. Hay mucho garbo y donosura en su exterior, ante los demás. Hay también en Vd. un desvelo por la originalidad, lo que *quizás* pudiera confundirse o interpretarse como veleidades o caprichos de la edad. Hay alguna suficiencia — no probada — en su actitud o *pose* ante los demás. De tendencia optimista y decidida. Hay como un esfuerzo por aparecer lo menos tímida posible para disimular la inseguridad de los pasos que recién va dando en la vida.

a **KATHARINE H.**— **Don de cultura bastante acusado. Distinción. Exuberancia de vida en sus manifestaciones. Ampulosidad. Mayor seguridad en sus pasos que "Clarita". Se afana por destacarse con rasgos personales. Poder de síntesis, lo que le otorga sensibilidad en el terreno del arte o de la inventiva. Hermética. Se controla bastante, o por mejor decir no es permeable a las oscilaciones del ambiente psicológico externo, por lo cual mantiene una dosis bastante grande de estabilidad. Hay idealismo sentido. Don de conversación, sociabilidad.**

a **MARCO POLO.**— Ampulosidad. Hay sensación de aplomo en sus actos. Cultura "standard" con evidencia de muy buena, clara y *prolija asimilación.* Expresión clara, comprensiva de su pensamiento cuando habla o escribe. Fluidez mental. Hay cierta egolatría escondida que Vd. *mantiene* por sus condiciones o facultades, cultura, etc. Hay cierta susceptibilidad hiriente pero no mayormente ofensiva salvo que sea en *propia* defensa, y entonces es francamente temible. Hay, pese a ciertas incipientes nubes de pesimismo, un fondo jovial, inocente, juguetón, desaprensivo. Tiene muy buenas condiciones a desarrollar mentalmente, esmerándose, y teniendo en cuenta, sobre todo, las posibilidades que le ofrece el recién atravesar la juventud. Pero a condición de no "marearse" como vulgarmente se dice. El mar interno es muy difícil de dominar y muchos son los navegantes que se pierden o fracasan cuando creen saber dominar los elementos y son los últimos los que dominan, por no saber, por no conocer cómo actúan esos elementos en el mar de fuego de la mente.

a **SIEMPRE CURIOSO.**— **Expresión corriente, fluída, nerviosa en el sentimiento. Pródigo, generoso. Espíritu manifiestamente deductivo que actúa por inferencia o *deducción. Muchas variaciones temperamentales* en aspectos afectivos. Modalidad más bien amable, cortés, aunque algo autoritaria o *de predominio* para las propias ideas. En rasgos generales acusa sencillez, actividad moderada. Poca franqueza. Poco definido en ciertas cosas para las cuales evidencia vacilaciones por no poder concretar la imagen del campo psicológico. Alguna tendencia a los lapsus u olvidos, distracciones. Egoísmo incipiente. Hay roce con la cultura de la que está bien provisto para las necesidades corrientes y aún superiores a las corrientes.**

Hunter

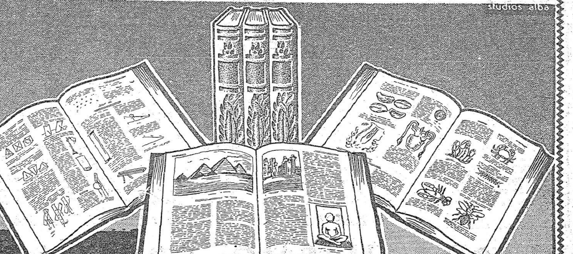
UN INSTRUMENTO DE TORTURA

En Tokio acaba de fundarse una sociedad de "aparatos automáticos para casarse". No se les puede dar otro nombre. Estos aparatos están en cierto número de establecimientos pólicos. La persona que quiere usarlos, introduce una moneda y, tirando de una manija, sale una lista en la que figuran los nombres y señas personales de jóvenes y niñas que quieren casarse. Si entre estos nombres el candidato encuentra alguno que le place, se dirige a la "empresa" de los aparatos, la cual arregla una entrevista con la otra persona. Ignórase si el número de casamientos ha aumentado en Tokio desde la implantación de este sistema, pero lo que sí se sabe de seguro es que la empresa de los aparatos de referencia está haciendo su agosto.

Sacado del diario "Asaka Mainichi", de Tokio.

PROVERBIO INGLES

Necesitamos seis o siete generaciones para producir un gentleman, mientras que para formar una lady sólo hacen falta tres o cuatro...



ENCICLOPEDIA AUTODIDACTICA QUILLET

GUIA ILUSTRADA DE ENSEÑANZA PRACTICA Y MODERNA

Taquigrafía

El conocimiento de la taquigrafía se adquiere con la repetición de ejercicios y su práctica frecuente. Merced a ella se logra la rapidez, cualidad primordial de un buen taquígrafo. Pero esto exige un estudio metódico y graduado. Progresivamente debe irse aumentando la rapidez hasta conseguir el rendimiento deseable.

Algebra-Geometria-Trigonometria

Sin desconocer, en el papel profundamente educativo de las matemáticas, las cualidades de firmeza en el juicio que da la verdad científica, no hay duda de que las matemáticas son, la mayoría de las veces, no un fin puramente especulativo, sino un medio para resolver los problemas que a diario se nos plantean. De ahí la utilidad del cálculo algebraico para la rápida solución y discusión de ciertos problemas, estudio de la geometría y trigonometría tan necesario en las cuestiones de replanteo y para conocimiento de la mecánica y de la física.

Geografia

La Geografía es una de las materias más importantes hoy día. Las cuestiones sociales, financieras, económicas y de política internacional que llenan las columnas de la prensa, se relacionan intimamente con la geografía. La agricultura, la industria y el comercio están igualmente ligados a ella. En esta parte de la Obra se suministra además numerosos informes sobre las monedas, medios de transporte, principales artículos de importación y exportación así como las vías de comunicación tanto marítimas como fluviales y terrestres.

Botanica y Zoologia

La botánica es la ciencia que tiene por objeto el estudio de los vegetales. La zoología estudia el reino animal. Las dos ciencias se dividen en anatomía o morfología que es el estudio de las formas o de los órganos interiores o exteriores y en fisiología o estudio de las funciones (digestión, respiración, transpiración, circulación y reproducción). Entre las ciencias naturales el estudio de los vegetales ofrece un interés grande en numerosos aspectos.

Anatomia-Fisiologia Animal

Observaciones precisas nos demuestran que los caracteres generalmente atribuidos al reino animal no son patrimonio exclusivo suyo. La sensibilidad, que es una de las características del animal, existe en algunas plantas que son sensibles a las excitaciones exteriores, y los anestésicos pueden alterar momentáneamente esta sensibilidad. Una aplicación práctica de esta ciencia en lo relativo al hombre consiste en el estudio de la higiene y de la medicina.

Literaturas

Todo espíritu cultivado aun cuando no haya estudiado las lenguas muertas, el griego y el latín, debe tener a gala poseer algún conocimiento serio de las literaturas antiguas. El fuego alumbrado por las literaturas griega y latina ha llevado su benéfico calor más allá de la existencia nacional. Sus formas literarias, su arte, resucitan en la época del Renacimiento. A los griegos y a sus discípulos debemos la distinción entre el bien y el mal y las leyes de la conciencia.

Dibujo

No pretendemos, desde luego, al exponer en estas páginas un buen método de dibujo, formar con ello artistas; ello sería rebasar el cuadro de nuestra obra. El arte es una vocación. Pero no se estudia dibujo únicamente para dedicarse a una carrera artística; en nuestra modesta opinión, es quizá tan útil conocer los rudimentos de dibujo, como lo es el conocimiento del lenguaje.

Contabilidad

La contabilidad o ciencia de las cuentas es objeto en esta Enciclopedia de un estudio especial. Nuestro estudio tiene dos partes: Una teórica, y esencialmente práctica la otra. Pero, contra lo que generalmente ocurre en las obras de contabilidad, los ejemplos prácticos en su conjunto vienen a ser en esta Obra la contabilidad completa de una casa de comercio.

VENDEDORES EXCLUSIVOS

W. M. JACKSON, INC. EDITORES

SARANDI 524 U.T.E. 8-33-23 MONTEVIDEO

En Buenos Aires: Maipú 257

Redactada por eminentes catedráticos y profesores, esta obra viene a llenar una necesidad largamente sentida, por cuanto tiende a solucionar el problema de los que no habiendo podido completar su instrucción carecen actualmente de tiempo y aún de medios para alcanzar el nivel de preparción que necesitan para llegar a realizar sus aspiraciones. En este sentido la "Enciclopedia Autodidáctica Quillet" cumple su misión satisfactoriamente. Su plan educativo maravillosamente desarrollado es la mejor garantía de eficiencia que puede darse a toda persona que quiera tener en sus manos el medio eficaz de prosperar y conquistar su porvenir

INDICE DE MATERIAS CONTENIDAS EN FORMA DE CURSOS COMPLETOS

GRAMÁTICA CASTELLANA	FÍSICA Y QUÍMICA
LITERATURAS ANTIGUAS	ASTRONOMÍA
LITERATURA ESPAÑOLA	GEOLOGÍA
LITERATURA ARGENTINA	BOTÁNICA Y ZOOLOGÍA
LITERATURAS EXTRANJERAS	ANATOMÍA
FILOSOFÍA CIENTÍFICA Y MORAL	FISIOLOGÍA ANIMAL
DERECHO PÚBLICO	GRAMÁTICA FRANCESA
HISTORIA GENERAL	GRAMÁTICA INGLESA
GEOGRAFÍA	GRAMÁTICA ALEMANA
ARITMÉTICA	TAQUIGRAFÍA
	CONTABILIDAD
	DIBUJO
	MÚSICA
	EDUCACION FISICA Y DEPORTIVA

Marcha — 1 — 5 — 40

Sres. W. M. JACKSON, Inc.
Casilla Correo 514 - MONTEVIDEO
Sírvase enviarme GRATIS y sin compromiso alguno, el folleto explicativo e informes especiales sobre la Obra:

NOMBRE ....
PROFESION ....
Direc. Particular .... N.o ....
Direc. del Negocio .... N.o ....
Localidad .... F. C. ....

TRADUCIDO DIRECTAMENTE DEL FRANCES

ALAIN

ESPECIAL PARA "MARCHA"

FRAGMENTOS DEL PENSAMIENTO DE UN HOMBRE DE PAZ

QUIZA sea conocido el nombre de Alain. De todos modos no se ha propalado por la prensa, como hubiera sido prudente, su inmensa producción de propagandista de la paz. Maestro de la juventud, mentalidad esclarecida, espíritu práctico a pesar de todo, su arduo bregar por una paz efectiva ha sido ahogado por los acontecimientos que se han desatados sobre Europa

Sin embargo, su pensamiento no es de lo que vagan por las regiones de la utopía. Véase si no, un fragmento del mismo que muy bien podría aplicarse aquí.

¿Pero, ¿y la defensa? — dice, después de abogar contra la preparación bélica de un país que se dice en peligro. — Aquí todavía, en lugar de declamar, busquemos un camino hacia lo últil. DEFENSA ES POLICIA, Y POLICIA NO ES GUERRA. He aquí el camino. Las medidas de seguridad tomadas por la policía no se asemejan de ninguna manera a la guerra, lo cual se puede demostrar por un ejemplo. Supongamos la existencia de bandidos bien armados y atrincherados, como es posible que los haya. Si la policía fuera la guerra, se recurriría a los más jóvenes, los más fuertes, los más sensibles respecto al honor, y se les lanzaría al asalto, con plumerillos, banderas y música. Desde luego, no se hace eso. Sino que, eligiendo los hombres más astutos y más fríos, se les recomienda todavía la prudencia. En ningún caso se sacrificaría mil hombres, cien, ni uno siquiera. En este caso, se les cortaría el agua, se haría imposible su abastecimiento y se esperaría. Se esperaría el tiempo que fuera preciso. Esta táctica no es la repulsa del concurso, según la expresión de Comte. Aquí el buen sentido aprueba, pues el único medio de castigar a los culpables es el que comienza por no golpear a los inocentes. Es la búsqueda del menor mal, método aplicado contra el fuego y contra la peste".

LEASE ESTE ALEGATO CONTRA LA PAZ ARMADA

EL PACIFISMO POR RAZONAMIENTO

EL gran burgués me dijo: "Sus pacifistas son *bien peligrosos*." Es lo que se lee por doquier. Pero, no tengo en mucho lo que un burgués puede decirme. *Nunca va muy lejos.* Le respondí: "Pacifismo, espíritu de desacuerdo y de disputa". A lo que respondió: "Es lo que hago notar, eso es lo que *temo*".

"Eso no es — le dije — lo que temo. La cortesía es un signo de salvajismo bastante espantoso. *En la época de los duelos,* los matones eran fuertemente cumplidos, pero al menor mal entendido, sacaban a relucir sus espadas. *Este ejemplo no hace sino* resaltar un vicio del espíritu culto, el que quiere agradar, el que quiere ser estimado. He observado que en *los círculos elegantes* no se puede contradecir sin pasar por enemigo. No se supone jamás que se pueda contradecir con *razón. Se supone menos* todavía que el pensamiento no viva y se mantenga despierto más que para contradecir. Lo que así se llama *pensar,* no es sino un cambio de fórmulas equivalentes, un juego donde se bota la misma pelota. "Todo buen razonamiento ofende", decía Stendhal. Conservar *sus amigos* y aliados, hacerse de otros, no disgustar, no hacerse de enemigos, he aquí lo que se llama sabiduría. En este *regimen todo es diferible, nada se decide*."

"¿No es eso ya algo — respondió — *más que ganar tiempo y adormecer las pasiones?*"

"Es algo — respondí — sí, entre matones que están siempre con la mano sobre la empuñadura *de la espada. He aquí cómo* están sus naciones muy cultas y muy civilizadas. He aquí su paz. Los cañones apuntando, las ar*mas cardenadas; el único argu*mento es la amenaza. De esta forma la guerra sería inminente e inacabable si cada uno dijera *lo que piensa. Las pasiones son encerradas y cocinadas bajo presión.* Han inventado, han hecho familiar esta idea de tensión di*plomática, que tienta, como se* dice, a los imponderables, y que siembra una especie de terror sin objeto, y ante todo una inquietud, *una impaciencia, que se nu*tre de signos ambiguos. Es lo imaginario lo que agita al mundo. Este método puede ser juzgado por sus frutos. NO ES DEL TODO MALO, PERO EN EL FONDO ES TURBIO".

"Lo que es turbio — me dice — es la naturaleza humana, *tan pronta a la cólera y tan ciega en la cólera.*"

"Lo sé — respondí — y no desprecio la *cortesía.* Pero hago notar que *las costumbres* han cambiado con los tiempos, cuando se batían a duelo por simple juego. Ahora se puede disputar *sin cortarse las gargantas.* Trátase pues de comprender un poco lo que es un hombre que no piensa sino en matar y en forzar; *que no atiende sino a sus razones,* que las cree buenas. Este hombre no respeta ni expertos, ni cosa juzgada, ni precedentes. *Quiere una respuesta y se encoleriza; sacude el árbol.* ¿Por qué? Es que no piensa del todo en evitar la sangre. Esta idea ni le llega. Porque es un pacifista, a su manera, ha desterrado de sí esta idea. Ustedes, al contrario, no piensan sino en evitar el derramamiento de sangre. He aquí lo que entienden por la paz armada. Esa paz tiembla de poderío concentrado y de cólera comprimida. Aquí interviene la razón, *sin duda. Pensando en los* ejércitos en batalla y en sus atroces consecuencias, consideran todo argumento como el esbozo de *un crimen. Este estado es violento;* y notad que la razón se vuelve contra ella misma y se desprecia. Esta falsedad, a la vista, *abandona así toda paciencia.* Es por eso que procurando siempre la paz, la traicionan siempre.

En vez de eso, el pacifista no *piensa mismo en la paz.* Es su estado natural. Diríase que ha *borrado de su espíritu* la paz al mismo tiempo que la guerra. Discute como en la calle, no sin pasión, pero he aquí un otro em*pleo de las pasiones,* otra sociedad, otra amistad, otras relaciones, y en fin un mundo bastante nuevo, donde, cuando se anuncia que no se cederá nada, no quiere decir que se va a poner en camino un cuerpo de ejército.

(7 - setiembre - 1929)

SELECCIONANDO PARA USTED

DE "TU Y YO". DE PAUL GERALDY. EL POEMA "PASADO", TRADUCCION DE TULA L. SABAT ERCASTY.

Tenías antes, cuando te apresé,
hace tres años,
timideces y pudores exquisitos.
Te los he ido quitando,
y los echo de menos ahora.
Ahora llegas, te desnudas,
prendes tus cabellos me tiendes tu cuerpo...
No andabas tan rápida entonces.
Yo te llamaba: mi niña.
Te aproximabas tímidamente.
Tenías miedo de la luz.
En nuestros más grandes abrazos
yo no te lograba entera...
Te ansiaba así. Estaba ávido
de que tu pobre beso demasiado cándido
respondiese a mi propio beso.
Te acuerdas *cuando* te decía:
"No serías tan tímida
si me amases totalmente!.."
Y sin embargo echo de menos
aquella niña de la frente seria,
que para ser un poco más secreta
ponía el desnudo brazo sobre sus ojos.

DE LAS MEMORIAS DE JOSEFINA BAKER. SACAMOS ESTA SINTESIS DE SUS CONCEPCIONES SOBRE EL BAILE Y SOBRE LA VIDA.

"Sí, bailaré toda mi vida. He nacido para bailar, y nada más que para bailar. Vivir es bailar, y me gustaría morirme sin poder decir palabra, agotada al final de una danza... pero no en el Music-hall. Estoy cansada de esta vida artificial, fatigada de que me azoten los proyectores. El trabajo de "estrella", ahora me repugna. Me repugna todas las intrigas que rodean a la "estrella". Lo que tiene que hacer, lo que tiene que soportar a cada instante, me da asco. Cosas malas, cosas tristes... Quiero trabajar todavía tres o cuatro años, y después *abandonaré la escena; iré a establecerme a* Italia o al mediodía de Francia. Quiero comprar un terreno en la Costa Azul.

Me casaré lo más sencillamente posible. Tendré chiquillos y muchos animales. Los quiero y deseo vivir en paz entre las criaturas y las bestias. Pero si uno de mis hijos quiere un día dedicarse al "music-hall", lo ahogaré con estas manos, que son bien mías, os lo juro".

DEL LIBRO "NUEVAS CHACAYALERAS" DE MIGUEL A. CAMINO, ESTA QUE INSTITULA "COPLA".

Antes, cuando me querías
y tu ropita lavaba,
al verme cantar, la fuente
junto conmigo cantaba.
Aura que ya no me quieres,
pa qué preciso de su agua...
Conmigo llora la fuente
al verme lavar con lágrimas.

PUEBLO FRANCES

(Especial para "MARCHA")

Que noche oceánica para ti, *grandioso niño,*
si no tuvieras tan bien puestos los ojos
los multitudinarios ojos de tu carne eterna.
Oh, pueblo unido por dentro, como el árbol,
Si tú quisieras, si tú quisieras florecer esta noche!

Ya tocas ya te duele como nunca el hombre
sexo y divinidad, en una sola flecha, desde la base
de tu lengua, te pide que lo salves.

No se pueden contar los labios en nieves
y racimos, en barcos hacia arriba
que te llegan soldado francés, que te abrazan
desde abajo, como lo hace la tierra.
Llaman a tu oído más puro. Oyelos, sin miedo

El miedo no sirve para la vida!
Por debajo de la montaña de esta locura
del olor antiguo de esta guerra
oye la voz multitudinaria, no de aire
no de viento, no de mentira, el silencio,
la mirada, el despierto fusil de tu voz.
Y, mírala como te busca el pecho
y te lo vuelve a dar vivo y hallado.
¿Oyes? el 14, el 14, otra vez, otra vez...
Y, subiendo en luz, en sol, en punta de batalla:
Compañeros, compañeros, tomad nuestra muerte
haced con ella la hecatombe de los lobos.
Con la madera, con el petróleo, con la piedra
de nuestra muerte, y el humo llegue a las estrellas.

El pueblo español te mira, y el hindú te aguarda
Haz tu guerra, la de los cristos sublevados,
al lobo francés, o inglés o alemán sin patria humana
¡Tú lo puedes, tú lo puedes, tú lo puedes!

El llanto de las madres hace temblar el mundo,
llueve día y noche sobre tus pasos
Pero ese llanto es nada, es dolor, no es camino
si no te arquea, y te desnuda, si no te lanza
Oh, pueblo, enséñale al mundo, para siempre,
que esta noche de lobos tiene una puerta
¡Tú lo puedes, tú lo puedes, tú lo puedes!

Ya es tiempo de que bebas y uses tu diente
Oh, elegido, para la prueba, oh, víctima,
esto piden las madres, los pueblos y el hombre,
sexo y divinidad, sangre y misterio,
la palabra divina de tu sangre

Montevideo, Mayo de 1940.

SOFIA ARZARELLO